


Aunque Duhalde dice que no será candidato, el peronismo bonaerense lo convierte de a poco en un nuevo Reutemann

# Operativo Clamor

Página/4



**Página/12**
el país a diario
Buenos Aires, lunes 23 de diciembre 2002 - Año 16 - Nº 5064
Precio de este ejemplar: $1,50 - Recargo venta interior: $0,30 - En Uruguay: $23
Opcional CD Enrique Pinti: $12 - Opcional Video de El Estallido:$10



## AMARGO

El precandidato justicialista José Manuel de la Sota tuvo un domingo amargo. Ayer se realizaba la décima elección para intendente en Córdoba y el gobernador se fue a dormir con su novena derrota consecutiva. No sólo le ganó un radical, sino que el intendente electo fue apoyado por la UCeDé, que hasta hace poco era parte del frente oficialista.



El radical acusó a "una campaña de rumores en mi contra" del menemismo por el escándalo de la interna

## Moreau, el creativo

Página/8



RECLAME



Líbero



EL CRIMEN DEL COUNTRY

El crimen de María Marta García Belsunce. Los investigadores están a punto de realizar su primera detención. Buscan romper la trama del encubrimiento y por eso apuntan a un médico, al marido de la víctima o a "un conocido o una conocida" de la mujer asesinada Páginas/2/3

# LA SAGRADA FAMILIA



Fotomontaje: SAM



**Guillermo Bártoli, cuñado de la víctima, fue el único de los detenidos que salió en libertad.**
*El juez analiza si los otros diez, vinculados con Casa Sierra, integran una asociación ilícita.*

Para develar el misterio del asesinato de María Marta García Belsunce, los investigadores se están centrando en uno de los médicos, en el marido y un allegado o pariente. El hermano de la víctima pidió que no lo detuvieran. El raro y oscuro negocio de los certificados de defunción truchos.

# Los directivos y empleados de la funeraria, indagados y detenidos

**Las diez personas acusadas de participar en la falsificación del acta de defunción de María Marta García Belsunce pasaron ayer por el despacho del juez de Instrucción, Julio Lucini, y quedaron detenidas después de prestar declaración indagatoria. La esperanza que les había abierto la suerte del cuñado de la mujer asesinada en el country de Pilar, Guillermo Bártoli, detenido cuando se iba del país, y liberado el sábado apenas terminó de declarar ante el magistrado, no fue tal para los demás acusados. "Quedaron detenidas hasta que en las próximas horas o días el juez decida si los deja en libertad o los procesa", explicó a *Página/12* una fuente judicial. Entre quienes permanecen presos en la causa conexa a la del homicidio se encuentra el propio médico que firmó sin mirar el documento falsificado en el que se aseguraba que la mujer había fallecido por causas naturales y no por los cinco tiros que le dispararon en la cabeza. Anoche, con la idea clara de desligar a este grupo de funebreros del posible delito de encubrimiento, sus familiares comenzaron a desnudar el funcionamiento de ese negocio en el que sería habitual que se comercialicen certificados de defunción truchos.**

La misteriosa muerte de la mujer dedicada a la actividad benéfica repercutió no sólo en su entorno íntimo, que no deja de estar en la mira de los investigadores, sino también en una supuesta asociación ilícita que habría funcionado en el interior de la empresa funeraria Casa Sierra. Los dueños y los empleados de esa empresa son quienes cayeron presos el viernes, y ayer tuvieron que declarar ante el juez Lucini y la secretaria del juzgado, Yamile Bernand. El décimo sospechado de integrar una banda que se dedicaba a fraguar certificados de defunción como en el caso de María Marta es el médico Juan Carlos March. Es quien estampó su firma asegurando que la víctima había muerto de un paro cardiorrespiratorio no traumático. Roberto Vagalá, su abogado, ratificó que el profesional nunca vio el cadáver de García Belsunce, no estuvo en el country Carmel de Pilar y no fue quien completó el certificado falso. De esa manera dejó entrever, tal como lo hizo en su declaración, que March solía firmar certificados vacíos.

Ayer, fuentes judiciales admitieron que quienes fueron indagados, además del médico, los directivos y empleados de la funeraria, podrían ser procesados y quedar detenidos por el delito no excarcelable de asociación ilícita. La "falsedad ideológica" que implica haber fraguado el documento acreditando la muerte natural de una mujer masacrada estaría probada, y el juez Lucini se encontraría analizando si puede imputarlos por integrar asociación ilícita, un delito más grave. También se están buscando pistas sobre otras irregularidades anteriores a este crimen, admitieron los voceros.

El abogado de algunos de los imputados presos es el mediático Miguel Angel Pierri, también defensor del padre Grassi en la causa por corrupción de menores en la que se lo investiga. "Esta causa apunta a establecer si hay ilícito en cuanto a la extensión de certificados, no apunta a ver el encubrimiento del crimen", aclaró Pierri ayer al salir de los Tribunales. Pierri aclara permanentemente que no está defendiendo supuestos homicidas sino trabajadores dedicados a un *métier* que "pudieron haber o no cometido un error, quizás hasta involuntario".

¿Por qué tantas personas fueron indagadas ayer por el juez que investiga la falsedad ideológica del controvertido certificado? Desde el médico, pasando por los dueños de la funeraria, hasta el último empleado están en la mira de la Justicia que por vías separadas busca la explicación a un mismo hecho: cómo, por qué y quiénes mataron a María Marta García Belsunce y cómo, por qué y quiénes encubrieron su crimen enterrándola como si de verdad hubiera resbalado sufriendo un accidente imbécil en la bañera. Entre todos ellos ya salió a la calle el cuñado, Guillermo Bártoli, un hombre que asegura haber estado con la mujer viendo el clásico Boca-River cuarenta minutos antes del horario en que la mataron. Ocasional consumidor del certificado trucho que intentó comprar primero a la cochería Ponce de León, y que luego obtuvo en Casa Sierra, en la causa que investiga el juez Lucini, quedó libre en principio porque él no sería miembro de una asociación ilícita sino el que habría usado la existencia de un negocio ilegal para dejar limpia la imagen de la familia. De todas maneras, depende de la evaluación de Lucini, y de cómo impacten en la investigación por el crimen que realiza el fiscal Diego Molina Pico estos datos en los que el comercio *post mortem* podría traer respuestas al misterio.

## Un macabro servicio al cliente

**Por Cristian Alarcón**

Es probable que tras la investigación del crimen de María Marta García Belsunce, la serie norteamericana "Six Feet Under" –algo así como "Dos metros bajo tierra"– pase de HBO a la pantalla abierta y logre el éxito que en Estados Unidos hizo que le ganara en rating hasta a la famosa "Los Soprano". La serie muestra el trabajo de una familia dedicada a los funerales, y que en ese contexto, casi bizarro, deja emerger la tensión que puede hacer del acto familiar más acostumbrado una tragedia existencial. Ayer en el programa "Hora Clave" se lució un testigo de rostro oculto, hijo de uno de los empleados de la funeraria Casa Sierra, la que entregó el falso certificado de defunción de la mujer asesinada en el country. Según su testimonio en la Argentina es tan fácil encubrir una muerte como pagarle unos 300 pesos a un médico que firma certificados en blanco asegurando que un cadáver al que no vio falleció sin violencia.

A pesar de no dar más que su nombre, Claudio, el hombre que habló anoche, dejó varias nuevas pistas en la mesa pública del caso que desvela al morbo argentino. "Mi familiar cumplió órdenes. Es empleado de la firma, hizo un trabajo de rutina", dijo, al justificar a su padre, preso acusado de falsificación ideológica. "La gente necesita que en esas especiales circunstancias se les solucionen los problemas", dijo, para explicar por qué si un familiar se presenta con la necesidad de un certificado a llenar con los datos que prefiera, un profesional del rubro puede acceder al pedido. Falsearlos "casi es la regla", admitió. Hasta fue específico con los valores: desde 50 hasta 300 pesos, según firme un médico de la funeraria, un médico forense –mejor categorizado– o se use un certificado que la empresa compra "a granel".

Volviendo a "Six Feet Under", la serie comienza siempre con una muerte sangrienta, una cabeza partida, una frente hundida, el rostro de una mujer desfigurado por un golpe seco, un mafioso asesinado en medio de la calle. Lo que no hacen estos funebreros yanquis es dar estos certificados a la argentina, aunque se ocupen de cada detalle, como por ejemplo mejorar, con la mano experta del maquillador estrella Federico, el rostro de sus muertos. Según el testimonio televisivo de ayer la persona que fue a ocuparse del servicio fúnebre de los García Belsunce tuvo que esperar más de dos horas hasta que la familia dejó ver el cuerpo. Supone Claudio que, por la pulcritud con que esa persona halló el cuerpo en la cama, que durante ese tiempo alguien debe haberse ocupado de maquillar y mejorar el desastre que los cinco tiros dejaron en la cabeza de María Marta. Por eso la duda posterior al testimonio sobre el negocio de la muerte es, si eso fue así: ¿quién fue el Federico que se ocupó de semejante asunto?

SE BUSCA

# En el

**Por Raúl Kollmann**

**El gran interrogante es quién será el primer detenido. Hasta el momento, en el entorno de la investigación se habla de tres posibilidades. La primera apunta al médico de la empresa Paramedic, Juan Ramón Gauvry Gordon, que llegó al principio, aceptó la teoría del accidente, dio la orden de borrar manchas de sangre, no hizo la denuncia penal como correspondía y como le exigió el otro médico que llegó al rato, Santiago Biasi. Está claro que no sería la detención del asesino, pero se buscaría poner presión sobre el encubrimiento. En el mismo terreno, podría optarse por algún integrante del círculo familiar, por ejemplo el cuñado Guillermo Bártoli, que consiguió el certificado de defunción trucho y fue liberado el sábado. Esta vez, en lugar de falsificación de documento público le imputarían encubrimiento de homicidio, que no es excarcelable. El objetivo es que alguien, de una vez por todas, cuente la verdad. La segunda detención posible es la del esposo de María Marta, Carlos Carrascosa. Entre los investigadores –y también en la familia García Belsunce– están los que sostienen que fue quien primero dijo "fue un accidente", convenció al médico mencionándole una caída anterior que tuvo su esposa y después les fue diciendo lo mismo, "fue un accidente", a cada uno de los familiares que fueron llegando al Carmel. Hasta los más fríos investigadores sostienen que Carrascosa no tuvo oportunidad de matar a su cónyuge, pero sí que conoce la trama y que en escena habría aparecido una tercera persona. La detención de Carrascosa también buscaría poner presión sobre el encubrimiento. La tercera posibilidad, que durante el fin de semana fue mencionada por investigadores judiciales, es que se apunta a la detención de "un conocido o una conocida de ella". Aquí sí se habla de alguien a quien se le imputaría el asesinato y durante la última semana se mencionó a una mujer. Durante el sábado y el domingo, en cambio, se habló de un hombre. "Estamos trabajando en ese sentido", alcanzó a decirle anoche a *Página/12* uno de los investigadores.**

### Primer detenido: ¿El médico? ¿Un integrante del círculo familiar?

Uno de los responsables de la pesquisa sintetizó de esta manera la estrategia de los próximos días: "Tenemos algunas hipótesis sobre el asesino, pero la idea es avanzar sobre la forma en la que se tapó el crimen para saber qué hay detrás. Apretando sobre el encubrimiento, alguien hablará". En este camino, el médico Gauvry Gordon "tiene todos los boletos comprados" (sic de un investigador) para ser el primer detenido.

Según lo que ya estableció el fiscal Diego Molina Pico, la primera persona que supuestamente vio el cadáver de María Marta fue su esposo, Carlos Carrascosa. A continuación ingresó la kinesióloga Beatriz Michelini y luego el papel protagónico estuvo a cargo del primer médico que llegó a la escena, Gauvry Gordon. Este galeno admitió la teoría del accidente y prota-

AL ENCUBRIDOR Y AL ASESINO EN LA FAMILIA Y LOS ALLEGADOS

# círculo de la mayor intimidad

Gentileza Revista Noticias



**Al centro, la mujer asesinada en el country de Pilar. Los investigadores buscan "apretar" la red de encubrimiento para encontrar al asesino.**

tras él se fijaba qué ocurría. La kinesióloga llegó a los cinco minutos y Carrascosa le gritó desde la ventana que María Marta se cayó en el baño. **Página/12** mantuvo un llamativo diálogo con un vocero de la familia Belsunce:

**–Bueno, pero Carrascosa nunca estuvo solo aquella tarde por más de cinco minutos** –tanteó este diario.

–Es cierto, pero pudo haberlo hecho a través de una tercera persona –contestó la fuente familiar.

Hay otro elemento de importancia. Se sabe que la kinesióloga lavó las manchas en varios lugares, pero la familia jura y perjura que no lavó ni un sillón –en el que ahora los peritos encontraron rastros de sangre– ni un atizador ni lugares en la habitación y la escalera, donde también se detectó sangre lavada. La familia dice que eso lo lavó el asesino, pero ningún investigador cree en semejante hipótesis: "No hay asesino, que después de una pelea feroz como la que mantuvo con la señora y tras dejar un verdadero desastre en el baño, se dedique pacientemente a limpiar huellas de sangre en otro lado. A menos que tenga pensado de antemano hacer pasar todo por una caída y un accidente, algo que sólo puede urdir quien sabía del accidente anterior".

### El primer detenido: ¿Un conocido o conocida de María Marta?

Durante los últimos días, los investigadores judiciales sugieren que se está investigando a "una conocida o conocido de María Marta, que estaba dentro del country". En verdad, el tema se maneja con máxima reserva, pero se orientaría a alguna relación que mantenía la mujer. O sea que sería una línea de investigación que pone proa hacia el crimen pasional, algo que se vislumbra en la violencia y el odio que surgen de cómo ocurrieron las cosas. La semana pasada, una altísima fuente policial ya mencionó la posibilidad de que el asesinato haya sido cometido por una mujer, aunque otros investigadores

gonizó momentos de tensión con el otro médico que arribó a la casa, Santiago Biasi. De estos hechos figura como testigo el chofer de la ambulancia de Biasi, Daniel Cachi. El resumen es el siguiente:

◆ Biasi sostuvo judicialmente que le dijo a Gauvry Gordon (en la declaración ante el fiscal no habla del marido de María Marta) que la mujer murió de forma violenta y, aunque esto no se lo dijo, le pareció que había sido a martillazos.

◆ Biasi sostiene que había manchas de sangre por todos lados.

◆ En ese momento, aparece la kinesióloga Michelini, con una especie de balde de lavandina y una esponja, dispuesta a lavar las manchas porque Gauvry Gordon le dijo que lo haga "para que los familiares no se impacten".

◆ Biasi y su chofer increpan a Gauvry Gordon: "Esto es una locura. ¿Vos sabés lo que estás haciendo, pibe?"

◆ Biasi dijo entonces: "Es una muerte dudosa, hay que hacer la denuncia". Gauvry Gordon contestó que él la haría, que dejaran todo en sus manos.

◆ Antes de irse y siempre según lo que consta en la declaración judicial, Biasi le pidió a Gauvry Gordon su número de licencia. Ello demuestra la tensión y desconfianza que se creó.

◆ La denuncia no se hizo y en verdad fueron algunos hermanos de María Marta los que pusieron en marcha la pesquisa recién al día siguiente, el lunes 28 de octubre.

Estas son las razones por las que Gauvry Gordon se convirtió en uno de los candidatos a la detención. El objetivo sería empezar a desmenuzar cómo se concretó el encubrimiento. En este terreno, el hermano de María Marta, el periodista Horacio (hijo), y el cuñado Guillermo Bártoli formularon un pedido de eximición de prisión al juez de Garantías de San Isidro. Sienten que están sospechados y, en verdad, tienen razón de estar preocupados. Los investigadores analizan la posibilidad de volver a detener a Bártoli, porque firmó el formulario con el que se hizo el certificado de defunción. Pero esta vez no lo imputarían en la causa que investiga el juez porteño Julio Lucini, que fue por falsificación de documento público, sino por encubrimiento de homicidio, un delito que no es excarcelable. Aquí está el tema de que fue Bártoli el que buscó una funeraria que les extendiese el certificado de defunción sin ver el cuerpo y eso es lo que podrían usar en su contra. El objetivo siempre sería el mismo: golpear en el encubrimiento para descubrir la historia que existe detrás.

> **Marido:** ***Carrascosa, el financista que se retiró a los 57 años después de haber vendido su acción en la Bolsa, aparece como otro candidato a ser detenido.***

### Primer detenido: ¿El marido?

Carlos Carrascosa, el financista que se retiró a los 57 años después de haber vendido su acción en la Bolsa, aparece como otro candidato a ser detenido. Según los investigadores y también según una parte de la familia García Belsunce, hay algunos interrogantes por despejar.

El fiscal estableció que la primera mención de la frase "se cayó en el baño, fue un accidente", salió de boca de Carrascosa y se la dijo a quien llegó enseguida, la kinesióloga. Parece que incluso fue desde una ventana en el instante mismo que se acercaba la kinesióloga a la casa. Recién después apareció el primer médico, que acepta lo que le dice Carrascosa, quien además fundamenta las cosas en una anterior caída de María Marta. Los familiares de la mujer argumentan que ellos no se encontraron con elementos como para contradecir al marido y menos todavía en momentos de tanto dolor y dramatismo. O sea que, con un poco más o un poco menos de sutileza, le adjudican la responsabilidad en la teoría del accidente. Debe tenerse en cuenta también que Carrascosa debió presenciar la polémica entre los dos médicos: Biasi no menciona al marido en su declaración judicial, pero sí lo hizo en las entrevistas periodísticas de la semana pasada.

Según lo que determinaron los investigadores policiales, Carrascosa estuvo toda la tarde acompañado, mirando un partido de fútbol en casa de sus cuñados. Después que María Marta se fue a bañar, Carrascosa estuvo solo únicamente dos veces y por menos de cinco minutos. En el primer caso, porque los cuñados dejaron de ver el partido de fútbol para ir a llevar a un amigo. Fue un viaje de 300 metros y volvieron en cuatro o cinco minutos, según declararon. Después, Carrascosa se fue a su casa y al llegar se encontró con un guardia del country en la puerta. El hombre le dijo que en la entrada del Carmel estaba la kinesióloga, pero que María Marta no contestaba los llamados pidiendo autorización para que ingrese. Carrascosa le dijo al guardia que fuera hacia la entrada del Carmel e hiciera entrar a la kinesióloga, mien-

## La versión de la funeraria

Un allegado a la funeraria Casa Sierra deslizó anoche un dato que podría ser clave en la investigación: la ambulancia de la empresa llegó al country Carmel a las dos de la madrugada, con la intención de preparar el cuerpo e iniciar el servicio fúnebre. Pero se encontró con que el cuerpo ya estaba preparado. El empleado de la funeraria recién pudo entrar a la casa a las 4 del día siguiente.

En el programa "Hora Clave", una persona que se presentó como familiar de un empleado de casa Sierra, relató que el domingo 27 de octubre, día en que asesinaron a María Marta, se presentó en la oficina de la empresa el cuñado de la víctima, Guillermo Bártoli, quien contrató el servicio fúnebre y gestionó el certificado de defunción trucho. El testigo relató que luego, su padre –hoy detenido en la causa por la falsificación de ese documento– envió una ambulancia al country para que instale la capilla ardiente en la vivienda, donde se iba a realizar el velatorio. Pero esa misión, según dijo, no pudo ser cumplida: cuando el encargado de la ambulancia llegó, le dijeron que el cuerpo ya estaba preparado. "¿Enviaron otra ambulancia?", preguntó el empleado a la empresa. "No, vos quedate ahí", le contestaron. El empleado tuvo que esperar dos horas hasta que le permitieron ingresar a la casa. Cuando pudo entrar, la mujer fallecida ya estaba ubicada en la cama, con una toalla que le envolvía prolijamente la cabeza.

> **Allegado:** ***Los investigadores judiciales están revisando las imágenes de quienes entraron al country ese día, pero se quejan de lo recogido por las cámaras.***

sostienen que el asesino utilizó considerable fuerza: por ejemplo, le pegó con el atizador y arrastró a María Marta de un lugar a otro.

Según parece los investigadores judiciales están revisando las imágenes de quiénes entraron al country ese día, pero se quejan de que lo recogido por las cámaras de seguridad no es muy nítido. De todas maneras, esa tercera persona –se repite mucho la palabra affaire– sería del propio country.

### Los tiempos

Más allá de las sospechas y polémicas, las fuentes judiciales y policiales consultadas por este diario dijeron ayer que esta semana será clave. Puede ser apenas un slogan, pero hay coincidencia en que la prueba acumulada es mucha y que el fiscal Molina Pico va a dar pasos de importancia.

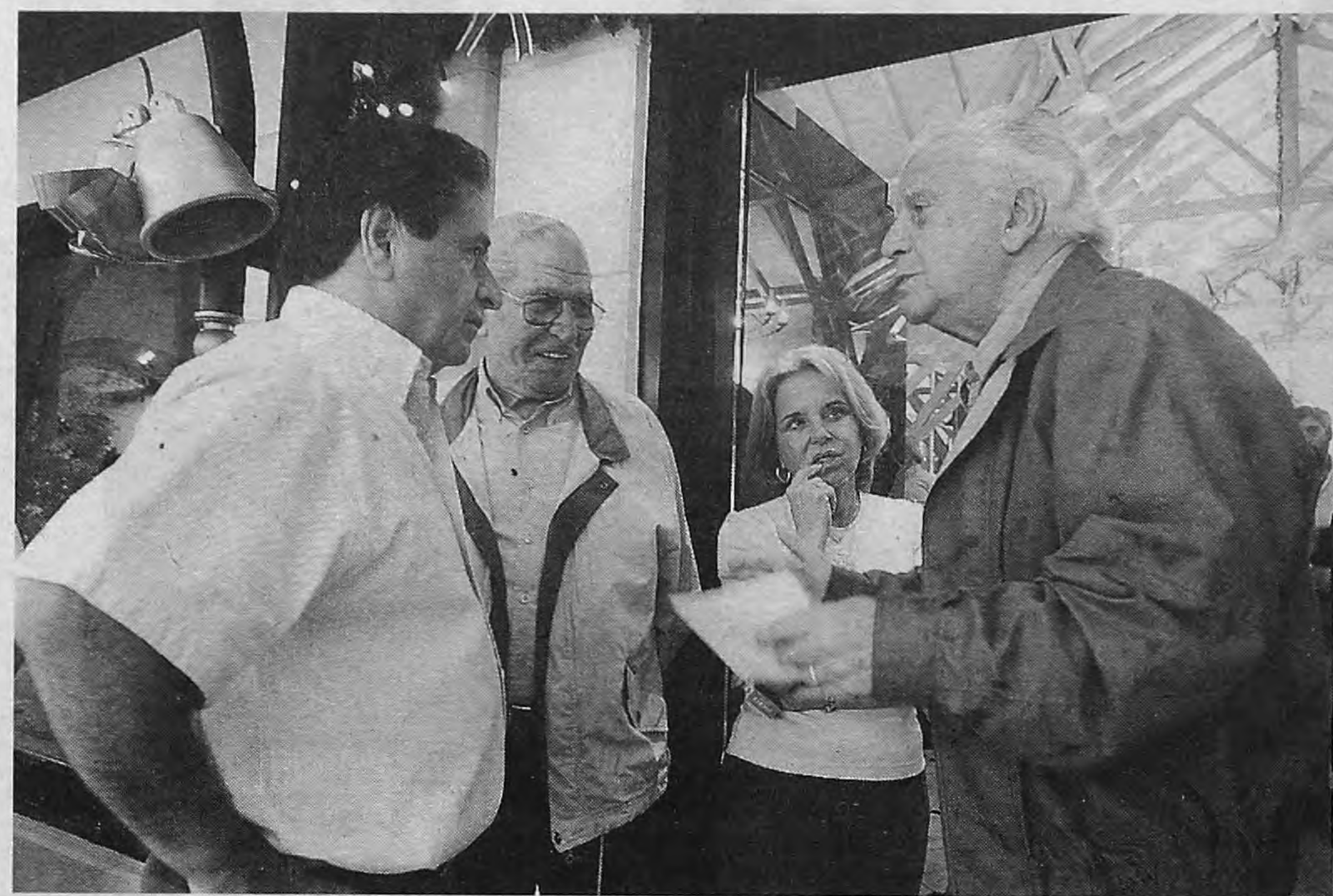
LA CANDIDATURA EN EL ASADO DE DUHALDE CON EL PJ BONAERENSE

# Ayer arrancó el operativo Clamor

**Modesto como una flor, el Presidente negó una y otra vez que fuera candidato. Pero el justicialismo de la provincia sacó el tema una y otra vez por ovación. La estrategia de testear.**

**Por Martín Piqué**

**Nadie necesitó incluirlo en la agenda, tampoco hizo falta que un dirigente del PJ bonaerense lo recordara ante sus pares. La reunión que encabezó ayer Eduardo Duhalde en la quinta presidencial de Olivos, donde recibió al duhaldismo en asistencia perfecta, tuvo un tema central, único. La conversación, los silencios, los aplausos y hasta la única ovación que se escuchó en el quincho presidencial giraron en torno de una sola cuestión: la eventual candidatura de Duhalde. Dos veces el Presidente interrumpió a sus invitados para aclarar que respetaría su propia promesa de renunciar el 25 de mayo y para decir que no quería que se hablara de su postulación. "Cada vez que le han preguntado reiteró que se va el 25 de mayo. Yo no tengo ningún elemento para pensar una cosa distinta", afirmó el ministro del Interior, Jorge Matzkin.**



**Duhalde y señora con Cafiero y el eterno intendente Quindimil, que sacó el tema en el asado.**
*"No es el lugar", dijo el Presidente, que sin embargo no dijo quién es su candidato en la interna.*

Aunque Duhalde desmintió dos veces a sus invitados que no pensaba competir por la presidencia, sus hombres se fueron de Olivos con la impresión de que el rechazo no es definitivo. El intendente de Lanús, Manuel "Manolo" Quindimil, sintetizó esa sensación con un comentario que fue muy festejado por intendentes y legisladores provinciales. Duhalde le pidió que no siguiera "con ese tema" (por la candidatura), y Quindimil obedeció a medias. "Bueno, está bien, yo respeto la palabra del Presidente –respondió el veterano jefe comunal y titular del PJ bonaerense–. Pero lo vamos a hablar en cualquier momento, en otro lado." Los comensales aprobaron con aplausos mientras el jefe de Estado los observaba en silencio.

Varios hechos previos indicaban que ayer sería una jornada definitoria para la interna del PJ. El jueves a la noche, Duhalde había recibido en Olivos al gobernador de Santa Cruz, Néstor Kirchner. Según varios testigos le habría ofrecido al santacruceño el apoyo del "aparato" bonaerense. Luego, por iniciativa del intendente de Avellaneda Baldomero "Cacho" Alvarez, varios dirigentes del Conurbano habían programado un asado en la quinta Los Caudillos, cuyo propietario es el poderoso secretario de Obras Públicas Hugo Toledo. El almuerzo estaba previsto para ayer al mediodía, pero la lluvia obligó a cambiar de planes. Duhalde invitó a Olivos, y el encuentro se realizó en el quincho vidriado que funciona como sala de conferencias.

> **Lección:** ***Duhalde apeló a la historia para desmentir las sospechas: "Camaño no es Lastiri", dijo. En 1973, Lastiri asumió tras la renuncia obligada de Cámpora.***

La respuesta que tuvo la convocatoria demostró que Duhalde mantiene indemne su poder sobre la estructura del PJ bonaerense. En torno de la mesa del quincho, que presidían el Presidente y su esposa Chiche, se sentaron los diputados nacionales electos por Buenos Aires, los senadores Antonio Cafiero y Mabel Müller, los miembros del Gabinete completo con las ausencias de Roberto Lavagna, Jorge Matzkin y Carlos Ruckauf, el gobernador Felipe Solá y sus ministros, y todos los intendentes peronistas de la provincia. La charla comenzó con unas palabras de Duhalde, quien saludó a todos y recordó que el motivo del acto era despedir el año. Enseguida se escucharon desmesurados elogios de su gestión, y uno de los invitados se animó a hablar del tema que estaba vedado.

Viejo amigo de Duhalde y peso pesado del Conurbano, el intendente de Tres de Febrero, Hugo Curto, ensayó el primer acercamiento. Después de elogiar los supuestos logros de la gestión oficial, destacó el "sacrificio de Duhalde" y probó la reacción del anfitrión y del auditorio: "Nosotros ya sabemos quién es nuestro candidato", dijo mirando al Presidente. Después de la apología de Curto, se escucharon loas a Duhalde y más palabras de aliento. Esta vez, el diputado Daniel "Chicho" Basile defendió al Gobierno, criticó a los que estuvieron "una semana y se fueron" (por Adolfo Rodríguez Saá) e insinuó que Duhalde debería presentarse como candidato.

"Mirá Basile –lo cortó Duhalde con rapidez–, te pido por favor que no sigas con este tema. porque dijimos que no íbamos a hablar de este tema." Otra vez reprimía una referencia a su candidatura. Luego, para fundamentar su insistencia, contó una anécdota de su padre, que había prometido venderuna casa en un monto determinado, pero luego, con la inflación, la vivienda costaba casi el doble. Según Duhalde, su padre, pese a su opinión y la de sus hermanos, vendió la casa al precio que había propuesto originalmente. "En esta época no se cree en nadie, por eso debemos respetar la palabra. Yo me comprometí que el 25 de mayo me voy. Y mis decisiones las voy a cumplir."

Hasta allí, el encuentro se caracterizó por las constantes desmentidas de Duhalde sobre su candidatura. El tono lo repitieron, ya a la tarde, cuando los invitados dejaron Olivos tras comer un choripán y empanadas, varios funcionarios y voceros del Gobierno. "He encontrado una negativa dura del Presidente, quien expresó que ni se nos ocurra insinuar (su postulación) porque se le está planteando que no cumpla con la palabra empeñada", aseguró el diputado José María Díaz Bancalari. Frases parecidas utilizaron el pampeano Matzkin, que ayer no estuvo en la reunión, y el secretario general de la Presidencia, José Pampuro.

Una ocurrencia de Duhalde reforzó la impresión de que su negativa no tenía vuelta atrás. Consciente de los rumores que pronostican su renuncia y la designación de Eduardo Camaño como presidente provisional hasta que se celebren nuevas elecciones con él como candidato, Duhalde apeló a la historia para desmentir las sospechas: "Camaño no es Lastiri", dijo. En 1973, Raúl Lastiri asumió la presidencia tras la renuncia obligada de Héctor Cámpora. Así se preparó el camino para que Perón volviera a ser presidente, un método que muchos duhaldistas quisieran repetir para su jefe. Lo llaman el "plan B", y para ejecutarlo precisan que la Justicia postergue el cronograma electoral vigente.

A pesar de la insistencia del Presidente, algunos duhaldistas que estuvieron en Olivos no descartan el "plan B", ni la candidatura, ni tampoco que el enemigo eterno de Carlos Menem termine enfrentando a su adversario en la interna. "El único que le puede ganar a Menem es Duhalde", resumía anoche un legislador provincial que conoce al Jefe de Estado desde que era intendente en Lomas de Zamora. Ayer, estos dirigentes se esperanzaron cuando escucharon la respuesta que eligió Duhalde para responderle a Chicho Basile. "Este no es el momento, ni el lugar, ni el ámbito para hablar de ese tema", contestó cuando el diputado pidió que sea candidato.

Pero esa no es la única visión. Otros funcionarios del Gobierno, miembros del Gabinete o con rango de secretarios de Estado, aseguran que la decisión de Duhalde está tomada. Que renunciará y no será candidato a nada, porque se quiere preservar para la elección de 2007. Según esta interpretación, los pedidos de Duhalde candidato provienen de un grupo de intendentes y dirigentes del Conurbano que optaron por José Manuel de la Sota y ahora sienten que se quedaron sin candidato. Consultado por **Página/12**, un ministro desplegó esa teoría, aunque reconoció que el Presidente está preocupado por la posibilidad de que el PJ bonaerense se disperse por no tener una fórmula que los contenga a todos.

No faltan, tampoco, quienes sospechan que es el propio Duhalde quien está impulsando su propio nombre como candidato. Y que instruye a algunos funcionarios para que lo propulsen y a otros para que lo nieguen, como una manera de "testear" la reacción social y mediática. Para algunos, este sistema que ya proponía Maquiavelo, servirá para que el Presidente termine su gestión con el máximo de poder posible. Justamente, los allegados a Kirchner esperan que esa sea la explicación de la ola de declaraciones en favor de Duhalde candidato.

Anoche, en el entorno íntimo del santacruceño le restaban importancia al asado de Olivos. "Duhalde nos dijo quinientas veces que ni él ni Chiche van a ser candidatos. Entonces, ¿por qué no vamos a creerle?", explicó a **Página/12** un operador ligado al patagónico. Sin embargo, cuando se le consultó por los reclamos de "continuidad" en la gestión que plantearon los duhaldistas, el asesor de Kirchner exteriorizó su preocupación. Dijo que, con la candidatura del gobernador de Santa Cruz, se podría prorrogarlo que comenzó esta gestión. "Puede hacerse con la continuidad de alguno de sus ministros, como Lavagna, Ginés y Juanjo Alvarez, que están cercanos a Kirchner", argumentó el asesor. Tanto Kirchner como De la Sota saben que Duhalde puede ser un aliado, pero que esa alianza tiene una condición que hasta ahora no han podido cumplir: encantar a la serpiente indócil, que no es otra cosa que el PJ bonaerense.

## La cosa es la continuidad

Luego de participar del asado en Olivos, el secretario general de la Presidencia, José Pampuro, conversó con **Página/12** sobre la eventual candidatura de Eduardo Duhalde o la posibilidad de que el PJ bonaerense apoye a alguno de los rivales de Carlos Menem. A pesar de su simpatía con Néstor Kirchner, a quien ha respaldado varias veces en público, Pampuro no descartó del todo que Duhalde pueda ser, finalmente, candidato a presidente. "Lo que está en discusión es la continuidad del peronismo bonaerense", admitió a este diario.

**–¿Por qué se suceden las declaraciones a favor de que Duhalde se presente como candidato?**

–Yo, la verdad, que en la intimidad creo que la decisión de Duhalde es respetar la palabra empeñada. Paradójicamente en el peronismo provincial esto es una cosa muy fuerte, porque hay muchas expectativas para que él encauce esa situación. Hoy por hoy, este planteamiento no pasa por el Presidente, me parece que viene de la provincia de Buenos Aires. Lo que sucede es que si él no es candidato, el PJ de la provincia va a sufrir una fuerte dispersión porque no hay un hombre que sintetice el pensamiento de la provincia como Duhalde.

**–¿Por qué Duhalde insiste tanto con que se va el 25 de mayo?**

–Para mí es una decisión bastante importante. Hay que restablecer una nueva dirigencia, que aparezcan nuevos candidatos, que no estén golpeados ante la sociedad. Sin embargo, el grueso de la provincia, sobre todo algunos dirigentes que piensan más en su situación que en la del Presidente, va a insistir. El Presidente ha hecho un enorme esfuerzo este año, ha puesto su carrera política en riesgo, sería injusto pedirle un sacrificio mayor.

**–¿Tienen encuestas sobre la intención de voto que captaría Duhalde en caso de presentarse como candidato?**

–No lo hemos medido como candidato a presidente. En la provincia a Menem le gana porque tiene una fuerte inserción. Ahora, en el resto del país, hay que ver.

## ¿Bajó el desempleo?

La tasa de desocupación se conocerá el viernes próximo, rondaría el 19 por ciento, dos puntos y medio menos que el récord histórico alcanzado en mayo pasado, adelantó la secretaria de Trabajo, Noemí Rial. "En las muestras estadísticas propias notamos que hay una baja en el desempleo, que se está sosteniendo el empleo, lo cual es importante, y que hay algunos sectores que están empezando a repuntar", sostuvo. La funcionaria indicó que esta disminución de la tasa de desempleo representará la creación de unos 200.000 puestos de trabajo con respecto a mayo, según los relevamientos que realiza la cartera laboral. Obviamente, Rial no mencionó en su análisis el impacto de los planes Jefas y Jefes de Hogar en ese relevamiento estadístico.

## Los $ 150 al básico

El titular de la CGT oficial, Rodolfo Daer, reclamó ayer que en marzo se discuta la incorporación al salario básico la suma de 150 pesos no remunerativos. "Si nos imaginamos un escenario parecido al de los últimos meses, en marzo debe plantearse una convocatoria al Consejo del Salario y luego a paritarias para que los 150 pesos se incorporen a los básicos de convenio", dijo Daer. El sindicalista señaló que con las últimas medidas anunciadas "se detiene la caída del poder adquisitivo del salario por primera vez en los últimos 18 meses", aunque advirtió que es necesario "pautar mejoras sin que sea inflacionario".

## Presupuesto en el Senado

La Cámara de Senadores convertiría en ley esta semana los proyectos de reformas al sistema tributario y el Presupuesto para el 2003, cuyas sanciones son cruciales a la luz del acuerdo que está buscando alcanzar la Argentina con el Fondo Monetario Internacional para reprogramar sus pagos externos. En este sentido, uno de los puntos centrales de estas negociaciones con los representantes de los organismos financieros internacionales, es que el gobierno nacional tenga aprobada antes de fin de diciembre la ley de gastos y recursos previstos para el próximo año.

## Fideicomiso del BICE

El BICE, junto al gobierno de Mendoza y la Secretaría de la Pequeña y Mediana Empresa de la Nación, lanzará hoy un fideicomiso de 10 millones de pesos destinado a prefinanciar exportaciones y capital de trabajo de productores y empresas mendocinas dedicadas a la actividad industrial, turismo, vitivinicultura, fruticultura y horticultura. El fondo fiduciario será de tres años, se capitalizará con aportes del BICE por 8 millones de pesos y de Mendoza por otros 2 millones, será administrado por el Credicoop y la Sepyme subsidiará en un 3 por ciento la tasa de interés.

**OPINION**

**Por Carlos Juliá ***



## Otra vez sopa

A pocos días de haberse cumplido el décimo aniversario de la firma del llamado Plan Brady, con motivo y como parte de los festejos por los éxitos alcanzados en su oportunidad por la República Argentina, luego de firmar dicho acuerdo, el 6 de diciembre de 1992, el Poder Ejecutivo Nacional termina de nombrar mediante la firma de un decreto, mientras aguarda el acuerdo del Senado de la Nación, al joven economista Alfonso Prat Gay en el cargo de Presidente del Banco Central de la República Argentina.

Con la firma del acuerdo de hace una década, el problema de la deuda externa se había solucionado definitivamente, nos aseguraban Menem, Cavallo y repetían casi todos los grandes medios de comunicación, con el coro de periodistas alquilados o comprados. Habíamos entrado en la era de la ilusión y el silencio. Se engañaba y se impedía hablar y debatir sobre un problema que más temprano que tarde reaparecería con mayor fuerza y vigor, como finalmente sucedió. Pero ahora la "deuda" cobraría tasas mucho más elevadas para el pueblo argentino, ya que las pagaría con mayores índices de desnutrición y mortalidad infantil evitable, hambre, falta de salud, desempleo; en definitiva, mayor pobreza e indigencia.

Es conveniente recordar que el denominado Plan Brady fue mucho más que un acuerdo firmado con los representantes de la banca internacional, fue un verdadero plan económico, parte de un verdadero plan político, que se complementaba con la Reforma del Estado, las Privatizaciones y la Convertibilidad, y que fueron las bases para el vaciamiento de los recursos presentes y futuros de la Nación. Plan político que se le impuso a nuestro país, y que fuera defendido pro sus gerentes nativos, como antes lo habían hecho con otros planes, Prebisch con Aramburu-Rojas; Krieger Vasena con Onganía; Martínez de Hoz con Videla-Masera-Agosti; hasta llegar a este de Cavallo-Marx con Menem.

Como podemos apreciar, venimos comiendo "sopa" desde hace casi medio siglo, bastante seguido, y eso que sólo mencionamos a los principales que "cocinan" este menú de hambre para el pueblo y el saqueo de la Nación.

Con el nombramiento de un nuevo "Maître" para este banquete de lujo, donde los comensales privilegiados continúan comiendo los manjares elaborados por el Chef y el caviar con burbujas francesas, al pueblo mientras tanto, les reservan las migas que se "derraman". De esta manera, volvemos a vivir la experiencia de otro "joven brillante", que fuera "negociador" de la deuda externa, en supuesta representación de nuestro país.

Daniel Marx es su nombre, y fue tan brillante y eficiente, que luego de "negociar" la firma del Plan Brady, renunció a la función pública y pasó a desempeñarse en las filas del propio Brady, en su Banco de Inversión. Para volver tiempo más tarde, al viejo rol de "negociador" de la deuda pública argentina, en tiempos de la Alianza y De la Rúa. Estos jóvenes brillantes, que prestaron servicios en la Banca Internacional, nuestros verdugos modernos, son los Maitres que nos aconsejan el mejor menú para los intereses de sus verdaderos empleadores. Hace diez años, Daniel Marx nos aconsejó firmar el Plan Brady que solucionaba nuestros problemas de endeudamiento, para luego volver a señalarnos la receta equivocada cuando volvió a "negociar" una denunciada estafa, llamada megacanje.

Ahora otro "joven brillante" viene impuesto al Banco Central. Ya había sido propuesto por Domingo Cavallo como director del BCRA, durante la administración De la Rúa. Con sus no menos brillantes antecedentes en funciones ejecutivas, en la Banca de Inversión que colocara la mayor cantidad de bonos de la deuda argentina, JP Morgan; nos viene a proponer pagar la deuda ilegítima, sin quitas –cuando se hablaba de quitas del 70% y con tasas del 3%– más del doble de lo que pagan los países centrales. En definitiva, más de lo mismo, presentado con otros ingredientes. Otra vez, sopa.

** Abogado, Integrante de Proyecto Sur. Autor de* La memoria de la deuda.



LA CORTE, ECONOMIA Y EL

# La madre de

**Lavagna amenaza con que se cae el acuerdo con el FMI. Este quiere saber qué hará el Gobierno para evaluar los planes monetario y fiscal. La Corte adelanta que avanza en el fallo. Todos juegan con la redolarización para presionar. Opciones de medidas. ¿Por qué no se redolarizan créditos? ¿Qué pasa con el resto de los depósitos?**

**Por Alfredo Zaiat**

**En Economía dicen que si la Corte Suprema falla contra la pesificación el lunes próximo se cae el precario acuerdo de transición con el Fondo Monetario Internacional. Esto sería así si luego de esa sentencia el gobierno de Eduardo Duhalde no hace nada, puesto que los técnicos del FMI argumentarían que en esa situación no sería posible fijar metas monetarias ni fiscales. Como se supone que alguna medida sugerirá aplicar Roberto Lavagna, la presión sobre los magistrados responde a una jugada extrema para evitar la redolarización. A esta altura, el fallo en sí dejó de ser lo más importante, si no que éste se convirtió en el instrumento de extorsión de una a otra parte y viceversa. Como muestra basta mencionar que si los Supremos están tan preocupados por el "derecho de propiedad" que supuestamente habría sido violado con la pesificación, también deberían estar inquietos para que ese "sagrado" derecho se cumpla para los acreedores, en este caso los bancos, con sus préstamos. Pero la Corte adelantó que no impulsarán la redolarización de los créditos, como tampoco lo hará Eduardo Duhalde, que azuza nuevamente con el juicio político para un par de magistrados (Adolfo Vázquez y Carlos Fayt), al tiempo que pone en funcionamiento la campaña para colocar en el Alto Tribunal un compañero partidario (Juan Carlos Maqueda).**

Más allá del impacto de la redolarización en la distribución del ingreso y en la política de recupe-

## Semana corta en la city

El mercado financiero iniciará hoy una semana signada por la incertidumbre, luego de que el Fondo Monetario Internacional postergara una definición sobre un acuerdo con la Argentina, mientras la Corte Suprema de Justicia analiza un fallo sobre la redolarización de los depósitos. Debido a las fiestas navideñas, la plaza sólo contará con tres días de operaciones y luego de señales contradictorias tanto en el plano interno como en el externo no se descarta que se altere la tranquilidad de las últimas semanas. El viernes, el mercado de cambio se mantuvo equilibrado en una paridad entre 3,50/3,52 y el Banco Central logró sumar más de 13 millones de dólares de reservas. Con este resultado la autoridad monetaria acumuló una ganancia de casi 136 millones en la semana.

IMPULSAN EL JUICIO POLITICO A FAYT

# "Es un escándalo"

**La diputada nacional Nilda Garré, integrante de la Comisión de Juicio Político de la Cámara baja, insistió ayer en que esta semana intentará, junto a varios de sus colegas, reabrir el juicio político contra el ministro de la Corte Suprema de Justicia Carlos Fayt y consideró que habría un nuevo elemento para agregar a una acusación en su contra.**

Garré, una de las diputadas que impulsó el juicio político contra todos los miembros de la Corte que fracasó meses atrás, precisó que Fayt podría ser sometido nuevamente a proceso por el escándalo que lo tuvo como protagonista recientemente, vinculado con el próximo fallo del máximo tribunal sobre la redolarización. La legisladora recordó, en ese sentido, que Fayt "ocultó tener un plazo fijo" en dólares, para luego admitir que poseía uno. Poco después Fayt se excusó. Para abstenerse de votar en las demandas contra la pesificación, destacó la legisladora, Fayt "alegó la violencia moral que le generó el trascendido del borrador" y se "excusó en forma indeclinable".

Pero la diputada destacó que, además de esta situación, podría agregarse un cargo más contra Fayt si se logra comprobar que "estuvo viendo si podía sacar de su escrito (de excusación) la palabra indeclinable", ante lo cual sus colegas le habrían respondido que "no, pero le prometieron un premio consuelo, que es rechazarle la excusación", agregó. Garré consideró que esta "es una acusación lo suficientemente seria" y la calificó de "escándalo".

FMI CRUZADOS POR LA REDOLARIZACION

# todas las batallas

rar la moneda doméstica luego de casi once años de ficción del 1 a 1, las alternativas que se están estudiando ante una eventual redolarización de los depósitos son las siguientes:

**1. Dólares.** Se transformarían los Cedros (certificados de los depósitos pesificados y reprogramados) en instrumentos de cobro a la vista en dólares. Así, el problema pasaría a ser de los bancos en su relación con los ahorristas. Habrá entidades que podrían responder esa obligación puesto que tienen los fondos necesarios en sus cajas; otras estarían en aprietos de liquidez. En este último caso, el Banco Central tendría que decidir si los asiste financieramente vía redescuentos (préstamos) o dispone su liquidación. Pero el asunto no termina allí. Luego, del cumplimiento de los bancos con sus clientes, las entidades reclamarán una compensación al Estado por la diferencia entre los créditos pesificados 1 a 1 y los depósitos devueltos al tipo de cambio de la fecha. El costo de esa operación oscila entre 11.000 a 13.000 millones de pesos, según diversas estimaciones de consultoras de la city. Ese costo, equivalente a 3100/3700 millones de dólares, será asumido por el Estado, o sea toda la sociedad, mediante la instrumentación de un bono compensador para los bancos.

> **Bancos:** *No discuten la redolarización de créditos, ni siquiera de los de las exportadoras, porque dicen que ni pesificados los están cobrando.*

**2. Bonos o pesos.** Los integrantes de la Corte "preocupados" por el impacto de la redolarización disponen que el Ejecutivo disponga la forma de devolver los depósitos. Esta propuesta la alienta Julio Nazareno, presidente de la Corte. Aquí se abren tres alternativas.

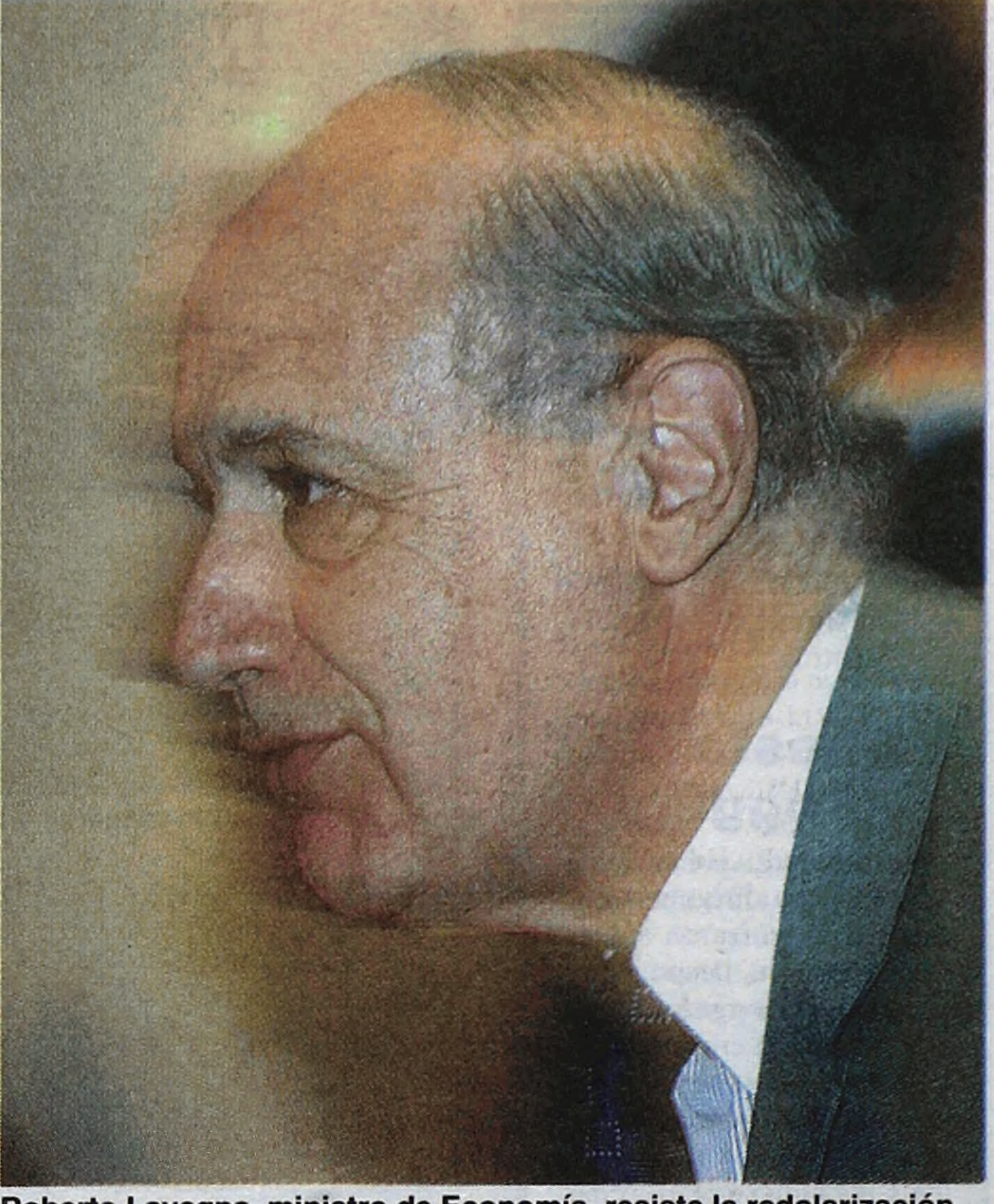
**2.1 Bonos del Estado.** A medida que vayan venciendo los Cedros, los bancos pagan hasta 1,40 más CER, y la diferencia hasta el valor del tipo de cambio la pone el Estado con un bono en dólares. También aquí se abre otra opción: si el Gobierno quiere enviar una señal de que es partidario de la pesificación, emitiría un bono en pesos, pero ajustado por la evolución de la moneda estadounidense.

**2.2. Pesos.** Se devuelven los depósitos redolarizados en pesos a cada vencimiento de la reprogramación a la cotización del tipo de cambio de la fecha. Esos pesos son parte de la liquidez de los bancos o de la asistencia vía adelantos o redescuentos del Banco Central. Esa opción provocaría un fuerte aumento de la oferta monetaria, con el consiguiente efecto inflacionario y disparada del dólar. Por ese motivo, es la alternativa que rápidamente descartaron en Economía y en el Banco Central.

**2.3 Bonos de los bancos.** Similar a la opción 2.1, pero la diferencia es que sería instrumentada con un bono de los bancos. Luego, el Tesoro compensa a los bancos con otro bono. De esa forma, los ahorristas evitan el riesgo soberano, asumiendo la totalidad de ese costo los bancos. Como se supone, las entidades rechazan esa posibilidad.

**3. Redolarizar créditos.** Se devuelven dólares a los ahorristas pero también se da marcha atrás con la pesificación de créditos, para calzar activos y pasivos de las entidades. Esa opción es de estricta lógica financiera y de sentido común de organización bancaria. Se evitaría que el costo de la redolarización sea asumido por toda la sociedad. Pero la Corte, el Gobierno, los bancos e incluso los ahorristas no impulsan esa alternativa porque saben que padecerían la ira de los deudores. Tampoco se discute la opción de que se redolaricen los préstamos de grandes empresas, varias de ellas exportadoras, porque los bancos dicen que ni ahora, pesificados, están cobrando los créditos. Además, se sabe el poder de lobby que tienen esas compañías.

Pese a lo complejo que parecen esas vías de redolarización, la situación es todavía más complicada. Hasta ahora ninguno de los protagonistas de esta guerra política con la redolarización como principal munición dio una respuesta consistente al siguiente interrogante: ¿Qué pasará con el resto de los depósitos? Si no gozasen del beneficio de la redolarización, los ahorristas que vendieron los Cedros, realizaron retiros parciales autorizados o transfirieron una parte a cuentas a la vista padecerían un sentimiento que se podría traducir con buen gusto como una herida a la autoestima. ¿Deberían tener algún tipo de compensación por sus depósitos originales en dólares? Por ahora, la Corte mira para otro lado del mismo modo que con la redolarización de los créditos, puesto como se dijo más arriba, la anulación de la pesificación forma parte de una batalla política (menemismo vs. duhaldismo) más que una defensa del "derecho de propiedad".



**Roberto Lavagna, ministro de Economía, resiste la redolarización.**
*El Gobierno amenaza con el juicio político a dos miembros de la Corte.*



EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial N° 18, interinamente a cargo del doctor Germán Páez Castañeda, Secretaría N° 36, a cargo del doctor Víctor Vivono, sito en la calle Marcelo T. de Alvear 1840, piso 3°, Capital Federal, comunica que por el término de cinco días, en los autos caratulados: "KOMBEX S.R.L. S/CONCURSO PREVENTIVO", que el día 3 de diciembre de 2002 se declaró la apertura del concurso de "KOMBEX S.R.L." inscripta en la I.G.J. el 19/10/90, N° 5869, L° 93 de S.R.L., habiéndose designado como síndico al Ctador. GERARDO MADERO, con domicilio en la calle Sarmiento 1179 4° Piso, Of. 44, Ciudad de Buenos Aires, a quien los acreedores deberán presentar los pedidos de verificaciones de sus créditos y títulos pertinentes hasta el día 30-04-2003 en el domicilio de la sindicatura, fijándose los días 12-06-2003 y 11-08-2003 para que el síndico presente los informes correspondientes a los artículos 35 y 39 de la Ley 24.522, respectivamente. Se hace saber que el día 11-02-2004, a las 11.00 hs., en la sede del Juzgado se celebrará la audiencia informativa. Buenos Aires, 19 de diciembre de 2002. Víctor A. Vivono. Secretario.

## Roselli arma bloque

El diputado de Autodeterminación y Libertad (AyL) José Roselli formalizará su bloque unipersonal en la Cámara de Diputados tras la ruptura con su compañero de bancada, Luis Zamora. Roselli insistió ayer en que "jamás me dejé atrapar por el sistema parlamentario" y acusó a Zamora de haber construido "la organización más totalitaria de la izquierda argentina".

## La fiesta de Roggero

El diputado Eduardo Di Cola y otros dirigentes cordobeses organizaron anoche una fiesta de despedida a Humberto Roggero, quien fue designado embajador en Roma. El festejo se realizó en un salón de Río Cuarto y reunió a militantes y amigos del legislador, que bailaron cuartetos, música latina y esperaron la entrada del agasajado como si fuera una novia.

## Pitrola ve que algo cae

El titular del Polo Obrero, Néstor Pitrola, consideró que con "la exitosa perspectiva del Argentinazo planteada el viernes en Plaza de Mayo el pueblo recuperó la convicción de que se derrumba el plan político del Gobierno y se cae el capitalismo y los partidos del sistema". El dirigente aludió así a la marcha realizada al cumplirse un año del estallido.

## El libro del MTD

El Movimiento de Trabajadores Desocupados de La Matanza presentó el libro *De la culpa a la autogestión*, un relato de la vida del MTD y su desarrollo. El texto abarca cuestiones como el nuevo desafío de la autogestión, la influencia del zapatismo y de los Sin Tierra de Brasil y el cooperativismo reformulado. La presentación se realizó en la biblioteca de la Universidad Popular de las Madres de Plaza de Mayo.

Arnaldo Pampillón



Arnaldo Pampillón



**Moreau se fue por la tangente y les pasó la culpa del escándalo a maniobras menemistas. Desde el lado de Terragno hablaron de Pacto.**

INSOLITA INTERPRETACION DEL PRECANDIDATO RADICAL

# Para Moreau, Menem lo hizo

**La interna radical ya tenía todas las características de un gran escándalo: sospechas de fraude, acusaciones cruzadas entre los precandidatos, renuncias de dirigentes partidarios y un escrutinio todavía indefinido. Sin embargo, ayer se demostró que el papelón puede seguir creciendo y mezclarse con las disputas del justicialismo. Leopoldo Moreau negó que su lista tuviera acuerdos con el duhaldismo y acusó al menemismo de "estar detrás de una campaña de rumores que pretende desacreditar a la UCR y a la fórmula que encabezo". El dirigente aseguró que "la derecha neoliberal sabe dónde está su enemigo y es por eso que nos han elegido a Mario Losada y a mí como su blanco favorito". Del otro lado, Rodolfo Terragno declaró que "a pesar del fraude, y de los apoyos que recibió Moreau, mi victoria fue contundente en todo el país".**

El supuesto acuerdo entre el duhaldismo y el sector de Moreau fue mencionado el sábado por José Luis Romero, gobernador salteño y compañero de fórmula de Carlos Menem. "El Gobierno nacional, ahora en complicidad con algún sector del radicalismo que no sabe cómo maquillar el escándalo de sus frustrantes comicios internos, insiste en eludir la elección democrática de la fórmula presidencial del justicialismo prevista para la contienda del 27 de abril", afirmó. Pero la versión también fue alentada desde sectores vinculados a

> Mientras sigue el papelón, el cuestionado candidato culpó a "la campaña menemista de rumores" por el escándalo y las acusaciones.

Rodolfo Terragno. Luego de renunciar como vicepresidente primero del Comité Nacional de la UCR, Juan Manuel Casella, advirtió que algunos dirigentes radicales estarían buscando acordar con el Gobierno, retirar la candidatura presidencial y apoyar un futuro gobierno peronista. "No vamos a soportar un 'pacto de Olivos 2'" declaró por su parte Federico Storani.

La respuesta de Moreau llegó ayer: el precandidato afirmó que "ahora quedó en evidencia que el menemismo ha sido quien a lo largo de todo este tiempo ha estado detrás de una campaña de rumores que busca desacreditar a la fórmula que encabezo junto al senador Mario Losada". El dirigente opinó que "lo grave es que algunos pocos dirigentes radicales se hagan cargo de esas infamias y la repitan en público" y afirmó que "es necesario que los nervios de una interna muy reñida no lleven a que esos pocos dirigentes cometan excesos verbales, que dañan la imagen del partido en favor de Carlos Menem, Ricardo López Murphy o Elisa Carrió". El Comité de Campaña de Moreau también vinculó las denuncias de Romero, a cierta connivencia entre dirigentes ligados a Terragno y menemistas. "El titular del Instituto de Previsión Social del gobierno justicialista de Salta, Dani Domínguez, actuó como apoderado de la lista terragnista de ese distrito", aseguraron en un comunicado.

Terragno no quiso hablar ayer de las declaraciones de su adversario. "Ya no me interesan más las denuncias ni los escándalos, para mí la disputa terminó el domingo pasado. Mentalmente ya estoy pensando en las elecciones presidenciales", declaró ayer a **Página/12**. El senador volvió a denunciar irregularidades en el desarrollo de las internas: "En Formosa votaron 31 mil personas y en Capital Federal 27 mil. Mientras que en el resto del país el porcentaje de votos sobre el padrón es de aproximadamente 3 o 4 por ciento, en Formosa ese indicador alcanza el 18 por ciento". La lista de Terragno había denunciado el sábado que en esa provincia funcionaron dos juntas electorales contando votos, una legítima y una trucha, y que hubo lugares en los que no se votó e igualmente se dieron cifras. También recordaron que un artículo de *El Comercial*, de Formosa, informó el viernes sobre un supuesto acuerdo de Moreau con el intendente capitalino, Gabriel Hernández. La nota aseguraba que el precandidato le había prometido obtener del gobierno nacional más de un millón de pesos en Adelantos del Tesoro Nacional. El Comité de Campaña de Moreau respondió ayer que el autor de esa denuncia, Enrique Silva, "es un aliado del menemismo local que busca dañar la imagen de uno de los dirigentes más encumbrados del radicalismo formoseño".

Luego de una semana de denuncias, Moreau consideró ayer la posibilidad de repetir las elecciones en algunos distritos cuestionados. A pesar de que aseguró "no tener dudas sobre la transparencia del acto comicial del Chaco", consideró "imprescindible hacer nuevas elecciones internas en esa provincia y en San Juan, para que no quede ningún tipo de dudas sobre la legitimidad y la dignidad partidaria". Las declaraciones coincidieron con las de su compañero de fórmula, Mario Losada. "Comparto lo que expresó el presidente de la UCR, Angel Rozas, cuando reclamó que en el Chaco se pueda votar otra vez. Sé que es hasta cansador, pero sería mucho más tranquilizante para todos", declaró ayer el misionero. Para Losada, que se vuelva a votar donde hubo "este tipo de situaciones sería más genuino, legítimo, y terminaríamos con estas denuncias sobre denuncias".

*Informe: Alejandro Gaggero.*



NO A LA RE-REELECCION EN EL CHACO

# El FG contra Rozas

**El partido Frente Grande del Chaco, socio político de la Alianza Frente de Todos que gobierna la provincia desde 1995, se pronunció ayer "contra una modificación de la Constitución que permita una nueva reelección del gobernador Angel Rozas".**

"Las encuestas no deben estar sobre la verdadera representación ni sobre la Constitución provincial", afirmó ayer el Frente Grande en un comunicado con las firmas del presidente del partido, Darío Edgardo Gómez y de los congresales que participaron de las deliberaciones del Congreso Provincial partidario. Los frentistas reclamaron que no se modifique la carta magna provincial "en lo que respecta a la habilitación de la reelección por períodos indefinidos".

Los dirigentes reconocieron que, si bien Rozas "sostuvo banderas importantes como no privatizar los servicios de agua y energía eléctrica y su discurso es democrático progresista, implementa políticas que no representan a todos los integrantes de la Alianza". En ese sentido, recordaron su disidencia con el gobierno provincial a raíz de "los descuentos compulsivos que se realizan los días de paro, de la reforma del Estatuto Docente, y del ajuste sobre la salud pública, la educación y la justicia."

# Para que realmente abran los archivos de los nazis

El Centro Wiesenthal pidió a la SIDE, a los ministerios del Interior y de Relaciones Públicas y al Episcopado que entreguen los documentos sobre la llegada de criminales de guerra.

**Por Sergio Kiernan**

**La muy completa investigación sobre la llegada de criminales de guerra nazis a la Argentina que publicó este mes el periodista Uki Goñi está empezando a tener consecuencias. La semana pasada, el Centro Simon Wiesenthal pidió a la SIDE, a los ministerios del Interior y de Relaciones Exteriores, y a la Conferencia Episcopal Argentina que liberen de sus archivos información sobre los nazis en la Argentina. No es un pedido genérico: lo que llama la atención de las cartas dirigidas a esos organismos es el detalle de la documentación esperada.**

En su libro *La auténtica Odessa*, editado en diciembre por Paidós, Goñi prueba el nivel de complejidad de la organización creada por el flamante presidente Juan Perón para rescatar criminales de guerra europeos y traerlos al país. La red fue fundada en una reunión en la sala de gabinete de la Casa Rosada entre Perón y un grupo de nazis belgas, alemanes y croatas. Por medio de las embajadas argentinas y de oficinas especialmente creadas, y con la estrecha ayuda de la Iglesia romana y la argentina, se les dieron papeles de viaje, dinero y pasajes a centenares de criminales.

Alemanes como Joseph Mengele, Erich Priebke, Joseph Schwamberger y Adolf Eichmann, cientos de ustashas croatas encabezados por Ante Pavelic, y traidores que colaboraron con los invasores en Francia, Bélgica y Checoslovaquia, fueron rescatados y traídos a Buenos Aires por varias rutas. Estocolmo, Copenhague, Roma, Génova, Madrid y Lisboa fueron algunos de los puntos de pasaje de estos fascistas y nazis.

Goñi prueba documentalmente estos movimientos, demostrando el dinero, esfuerzo y trabajo invertidos en la red. Pero además de probar la prioridad política asignada por Perón a traer a los nazis –de los cuales, prueba también el libro, apenas una muy pequeña minoría eran técnicos en algo más que el asesinato en masa–, el libro deja en claro la operación de limpieza de archivos realizada en los años '50 y en 1996. En ese último año fueron expurgados los archivos de la dirección de Migraciones, a cargo del menemista Hugo Franco, y fueron quemadas las fichas más comprometedoras.

El pedido del Centro Wiesenthal busca exponer archivos alternativos donde se guarda información complementaria. En la carta dirigida al arzobispo Eduardo Mirás, presidente de la Conferencia Episcopal Argentina, se le recuerdan las reuniones mantenidas en 1946 por el cardenal argentino Antonio Caggiano en el Vaticano, cuando ofreció al país como refugio para los nazis. La mayoría de los encuentros de Caggiano fueron con su par francés Eugène Tisserant, quien se encargó de ayudar a la salida de colaboracionistas franceses y belgas rumbo a la Argentina. El Centro Wiesenthal pide a la Conferencia que "nos brinde acceso a la documentación que tuviere" del viaje y los encuentros de Caggiano.

**Circular 11:** ***Ese documento secreto transformó en política de Estado cerrar las fronteras argentinas a los judíos perseguidos por los nazis.***

Del mismo modo y por las mismas razones, se le solicita al canciller Carlos Ruckauf que se libere del todavía secreto archivo del Ministerio de Relaciones Exteriores la documentación disponible sobre los encuentros obispales. Y se agregan dos cuestiones especialmente vergonzantes. Una hace a la carrera del secretario de la embajada argentina en Berlín durante la guerra, Luis H. Irigoyen, que figura en una lista oficial argentina como un diplomático que salvó judíos del Holocausto. Goñi, sin embargo, documenta en su libro cómo Irigoyen no sólo no salvó a nadie sino que abandonó a su muerte a cientos de argentinos judíos atrapados en el Reich, que los mismos nazis no querían enviar a los campos de exterminio para mantener buenas relaciones con Buenos Aires.

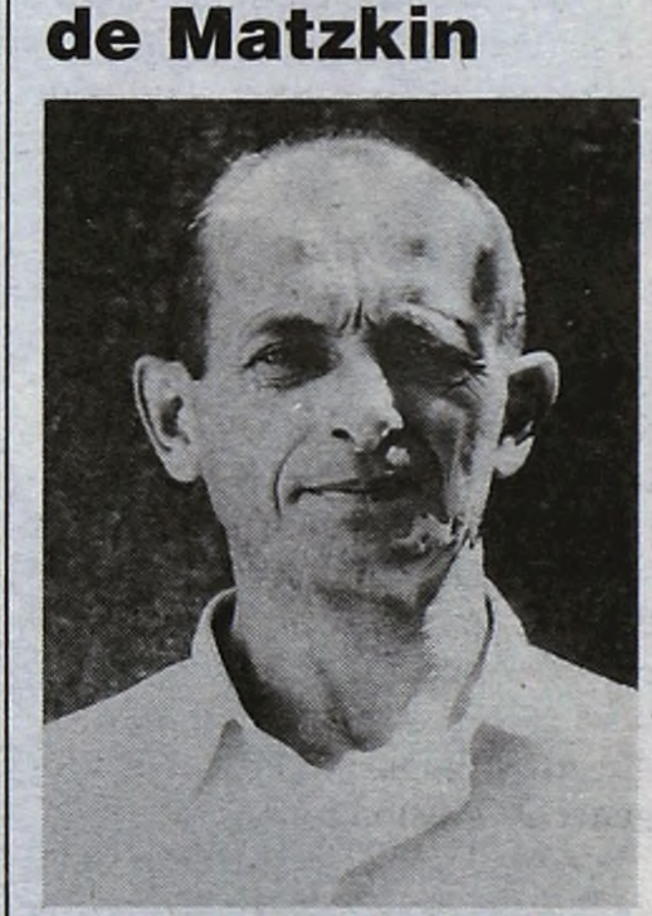
La segunda y grave cuestión hace a la Circular 11, firmada el 12 de julio de 1938 por el entonces canciller José María Cantilo. Goñi obtuvo la única copia conocida y pudo probar que con ese documento secreto y confidencial se transformó en política de Estado cerrar las fronteras argentinas a los judíos perseguidos por los nazis.

Al secretario de Inteligencia del Estado, Miguel Angel Toma, se le pide que libere una serie de archivos específicos compilados hace cuarentaaños. Es que desde 1962, el decreto 9168 ordena que la SIDE tiene que verificar los "antecedentes ideológicos" de los que pidan la ciudadanía. Según prueba Goñi, el organismo de Inteligencia envió al Poder Judicial las fichas de los criminales de guerra Eduard Roschmann, que se hizo ciudadano en 1968; Jaime Maria de Mahieu, naturalizado en 1973; José Sumandzic, ciudadano desde 1962, pero que extrañamente la volvió a solicitar en 1972, y Juan Pedro Ingrand, ciudadano desde 1971. En todos los casos, la Inteligencia estatal declaró que estos notorios nazis "no registran antecedentes ideológicos".

La lista de pedidos más larga corresponde al Ministerio del Interior (ver aparte). En la carta dirigida a Jorge Matzkin se le pide que verifique si los archivos de Migraciones fueron efectivamente purgados y que se busquen los informes sobre 68 criminales de guerra nacionalizados. La lista incluye a Mengele, Klaus Barbie, Priebke, Dinko Sakic, Eichmann y otros "técnicos" en el asesinato en masa.

**Erich Priebke, poco antes de ser deportado a Italia.**
*Fue uno de una larga lista que Perón trajo al país.*

## La lista de Matzkin



El ministro del Interior, Jorge Matzkin, recibió el pedido más largo y detallado de los realizados por el Centro Simon Wiesenthal en cumplimiento "del camino iniciado con el decreto de apertura de archivos y continuado luego con la creación de la Comisión de Esclarecimiento de las Actividades del Nazismo en Argentina". En rigor, el mandato de la Ceana no fue cumplido, ya que sus estudios publicados muestran una fuerte intención de blanquear la figura de Perón. De hecho, y pese a ser una comisión oficial creada por el presidente Carlos Menem, la Ceana no expuso ni siquiera una fracción de la documentación encontrada por Uki Goñi para su libro.

La lista que recibió Matzkin incluye los nombres de 68 nazis identificados por los números de 52 expedientes de inmigración abiertos entre 1946 y 1950. La lista es tan completa que hasta incluye los nombres falsos que adoptaron muchos criminales de guerra para salir de Europa. Adolf Eichmann (foto) llegó al país como Riccardo Klement, Josef Mengele como Helmut Gregor, Erich Priebke como Otto Pape, Willem Sassen como Jacobus Janssen, Klaus Barbie como Claus Altmann, Walter Kutschmann como un poco creíble Andrés Ricardo Olmo, sacerdote para más detalle.

Casi todos estos criminales buscados se sintieron tan cómodos bajo el ala del gobierno peronista que pidieron sus ciudadanías bajo su nombre real o los recuperaron al poco tiempo. Ni siquiera necesitaban alias.



OSCAR ALFREDO RAGNI
Secuestrado-desaparecido el 23-12-1976



*A 26 AÑOS DE TU SECUESTRO Y DESAPARICION A MANOS DE LAS FF.AA. ASESINAS Y TRAIDORAS, TU PRESENCIA TIENE VIGENCIA PERMANENTE A TRAVES DEL MENSAJE QUE DEJASTE JUNTO CON LOS 30.000 COMPAÑEROS DESAPARECIDOS. ESE MENSAJE, QUE NO HARAN OLVIDAR LEYES E INDULTOS ABERRANTES QUE DEJARON SIN JUZGAR Y EN LIBERTAD A LOS IDEOLOGOS Y EJECUTORES DEL MAS GRANDE GENOCIDIO DE NUESTRA HISTORIA, ES LA FUENTE DONDE SE ABREVA Y FORTIFICA NUESTRA LUCHA PARA SEGUIR EXIGIENDO POR LOS 30.000 COMPAÑEROS. APARICION CON VIDA*

*JUICIO Y CASTIGO A TODOS LOS CULPABLES*
INES, OSCAR, EDGARDO, NENE, MARIA EVA y MARIA INES RAGNI
NEUQUEN, 23 DE DICIEMBRE DE 2002

EL TRIBUNAL ORAL Nº 6 VA A ENJUICIAR A LA VIUDA DEL NARCO ESCOBAR

# La viuda, a la corte por narcolavado

Después de idas y venidas, el tribunal no aceptó inconstitucionalidades ni nulidad. La viuda, hijos y cómplices van a juicio.


DyN

**Henao Vallejos llegó al país con nombre falso y documentos oficiales en 1996.**
*En 1999, su presencia en Argentina fue revelada por el periodista Chiche Gelblung.*

**Por A. M.**

**No pudo ser. La viuda del narcotraficante colombiano Pablo Escobar Gaviria finalmente deberá enfrentar un juicio oral y público acusada de lavado de dinero y asociación ilícita porque el Tribunal Oral Federal Nº 6 rechazó el planteo de inconstitucionalidad que había formulado el fiscal Jorge Aguilar. Y también desestimó las nulidades esgrimidas por los abogados defensores de la mujer y los demás imputados. Además, Aguilar había solicitado que el camarista Gabriel Cavallo, que instruyó la causa cuando era juez de primera instancia, sea investigado por los presuntos delitos de prevaricato, abuso de autoridad y privación ilegítima de la libertad. Pero tampoco tuvo éxito en esto porque los jueces María del Carmen Roqueta y José Martínez Sobrino consideraron que ese pedido "no pasa de ser una mera enunciación" sin respaldo legal y resulta un "planteo impertinente" por los términos descalificantes hacia el magistrado. Dicho esto, el TOF consideró que la actitud de Aguilar en este caso debe ser denunciada ante su superior, el procurador general. Y así lo hizo.**

El fiscal se había expedido sobre un planteo de nulidad realizado por los abogados Ricardo Solomonoff y Jorge Sandro, que representan a la viuda, a su hijo Juan Sebastián Marroquín Santos y a la novia del joven, María de los Angeles Sarmiento del Valle. Coincidió con la defensa en cuestionar el desarrollo de la causa desde su inicio y pidió el sobreseimiento de la mujer por inexistencia de delito.

Todo comenzó el 15 de noviembre de 1999 cuando Chiche Gelblung dijo en su programa que la viuda de Escobar Gaviria estaba en la Argentina. Hacía un mes que el juez Cavallo la estaba investigando porque uno de los subordinados del comisario Jorge Palacios, jefe del Departamento Unidad de Investigación Antiterrorista de la Policía Federal, había visto por la calle a una mujer parecida a la viuda del líder del Cartel de Medellín abatido en 1993. Tras la revelación, Cavallo tuvo que adelantar la detención de la mujer y sus hijos. Según Aguilar, de la declaración del policía que identificó a la viuda no surgen "hechos delictivos", pero "el juez dispone, en claro abuso de autoridad, detener a María Isabel Santos Caballero (la nueva identidad que Colombia le otorgó a Henao Vallejo para resguardar su seguridad) nada más por ser viuda de Escobar".

Cavallo había determinado que la mujer y los hijos de Gaviria, además del contador Juan Carlos Zacarías y otras siete personas, conformaban una asociación ilícita para recuperar el patrimonio del narcotraficante, que Colombia había decomisado. La estrategia era ingresar el dinero en la Argentina para hacer inversiones, en su mayoría inmobiliarias, que se habrían traducido en lavado de dinero. La banda se desactivó cuando Henao acusó a Zacarías, su ex amante, y al abogado Víctor Stinfale de pedirle un millón de dólares para devolverle las propiedades y no revelar su identidad. Al poco tiempo tomó estado público su presencia en la Argentina. La viuda había llegado al país en 1996 como "inmigrante con capitales para invertir", y aunque la SIDE la detectó, no la molestó porque sus documentos eran oficiales. Apenas se supo que estaba en el país, el ex presidente Carlos Menem aseguró que su gobierno la había seguido durante un año y medio para "protegerla".

Aguilar consideró que "de la mera enunciación de una circunstancia como lo es una camioneta parada en un semáforo, que conducía Santos Caballero, el magistrado saca en conclusión un hecho delictivo, fijando un objeto procesal nada más que por su propia voluntad". Y concluyó que esto representa "una verdadera arbitrariedad" que implica "una nulidad absoluta" que debería haber impedido el progreso del caso.

El TOF rechazó los planteos de nulidad del origen de la investigación, las declaraciones indagatorias tomadas por Cavallo y la intervención de líneas telefónicas que ordenó. "El representante del Ministerio Público incurre en una nueva confusión, ya que considera denuncia lo que no lo es", criticaron al fiscal. El planteo de inconstitucionalidad efectuado por Aguilar fue considerado por los jueces como improcedente "en razón de su poca claridad y sustento jurídico" e inadmisible porque fue realizado "sin invocar la norma o el acto jurisdiccional contrario a la Carta Magna, lo que roza el absurdo jurídico". Y en relación con el pedido de sobreseimiento de la banda por inexistencia de delito, el tribunal le remarcó que había omitido la acusación por asociación ilícita.

Los fiscales Eduardo Freiler y Federico Delgado habían pedido el sobreseimiento de la viuda cuando consideraron que no había elementos para juzgarla. Como se generó una situación de disenso con el juez de la causa, la Cámara Federal los apartó y finalmente fue Carlos Cearras quien produjo la elevación a juicio, aunque destacó que las pruebas eran débiles.



EN EL HOSPITAL FIORITO, A SANTILLAN Y KOSTEKI

# Homenaje a los piqueteros

**A seis meses de los asesinatos de Darío Santillán y Maximiliano Kosteki, los trabajadores del hospital Fiorito realizarán un homenaje en la puerta de ese centro de salud, donde colocarán una placa con la inscripción "Nunca más" y los nombres de los dos piqueteros. "Queremos que dentro del hospital quede un recuerdo en honor de la lucha de los chicos y en repudio a la represión", señaló a *Página/12* Isabel Maso, presidenta de la Asociación de Profesionales. "No sólo por lo que pasó en el Puente Pueyrredón sino también por lo que hizo la policía dentro del Fiorito, cuando reprimió a los familiares de los heridos. Los trabajadores creemos que ése fue un hecho gravísimo. Nadie debe olvidar lo que pasó."**

El día de la represión, el Fiorito atendió al grueso de los heridos. A pesar de las presiones, un grupo de médicos confirmó a los medios que había dos muertos y decenas de heridos con munición de plomo, y se movilizó para que la policía se retirara del edificio. Los médicos denunciaron ante la Justicia la actitud de la directora del hospital, a quien responsabilizan por haber permitido la violencia de los uniformados. "En el momento en que empezaron a llegar los baleados hubo una orden de cerrar la puerta principal, lo que fue un verdadero contrasentido. Durante varias horas, la Bonaerense tuvo acceso exclusivo a los heridos. Cuando la policía reprimió, la directora les hizo abrir esa misma puerta para que se pudieran llevar a uno de los jóvenes detenido", agregó Maso.

El acto de homenaje se realizará el jueves a las 11 de la mañana. Junto a los trabajadores participarán desocupados del Movimiento Teresa Rodríguez y la Aníbal Verón, quienes luego cortarán el puente.

RUTH PEARSON, PROFESORA DE DESARROLLO

# El género y el

Tiene la curiosa especialidad de enseñar en la universidad británica de Leeds qué es el desarrollo económico, y sobre todo, por qué tantos no lo logran. Hace muchos años que viene a la Argentina y su última visita fue para hablar de cómo combatir la corrupción. En este reportaje explica su teoría sobre la economía de género.

**Por Andrew Graham-Yooll**

**–Usted comenzó trabajando en transferencias de tecnología, pero terminó interesada en el problema de la corrupción.**

–Mi preocupación es con las estructuras y los procesos de transparencia y responsabilidad en las políticas económicas. Mucho de lo que escuché en la Argentina en este cuarto viaje fue sobre cuestiones sociales y políticas, en particular en el contexto de la actual crisis y de la corrupción. La responsabilidad de los funcionarios y la transparencia no sólo requieren representatividad y denuncia, también necesitan mecanismos que las hagan cumplir. Esto vale para cuestiones económicas y sociales. Mi campo de investigación cubre dos tipos de estructuras para lograr estos cumplimientos en cuanto al lugar de las mujeres en las políticas económicas a nivel internacional y nacional. Y también ofrezco ideas para llevar esta cuestión a las discusiones con el Fondo Monetario Internacional. En resumen, hablo de los procesos de formar un presupuesto de género.

**–¿Qué es un presupuesto de género?**

–Un presupuesto de género es un mecanismo por el cual un gobierno acepta negociar con representantes de grupos femeninos, con economistas feministas, ONG, para ver cómo las asignaciones presupuestarias reflejan la prioridad de las mujeres. Se pueden tener presupuestos de género participativos a nivel local y nacional. Se está trabajando bastante en países de la comunidad británica, en Australia y Canadá, algo en el Reino Unido, Uganda y Sudáfrica. La organización Unifem está apoyando varios proyectos de entrenamiento en presupuestos de género el año pasado, en Chile, México y Bolivia. La idea es tratar de entender cómo los presupuestos, como otras iniciativas de política económica, aparecen como neutros en términos de género. Pero de hecho la redistribución involucra mecanismos diferentes para elevar los impuestos, que tienen efectos diferentes en hombres y mujeres. Por lo tanto, si queremos que se escuche a las mujeres en las decisiones económicas, y si queremos que los presupuestos sean instrumentos que promuevan la igualdad, es importante que nos involucremos en el proceso participativo de los presupuestos en varios niveles.

**–O sea que su interés es que haya políticas económicas favorables a las mujeres.**

–En eso y en los códigos de conducta internos de las corporaciones. Yo participé de muchas investigaciones internacionales sobre este tipo de códigos aceptados por corporaciones multinacionales. Son particularmente importantes en términos de los derechos de la mujer porque las mujeres forman la mayoría de la fuerza de trabajo en sectores que exportan al mercado global. Esto se aplica en electrónicos, textiles, ropa, calzado, frutas y vegetales, flores...

**–Usted escribió un libro sobre la importancia de estos códigos de conducta, pero ahora habla como si el centro fueran las mujeres.**

–Por la naturaleza de la economía globalizada y la esencia del marketing de productos con marcas internacionales, así como por la fuerza del mercado internacional de consumidores, muchas corporaciones piensan que es en interés propio adoptar códigos de conducta, para demostrar que no están explotando a sus trabajadores. Aunque muchos de esos códigos son más teoría que práctica, proveen sin embargo, una oportunidad coyuntural muy peculiar para avanzar las demandas femeninas en términos de empleo y condiciones de trabajo en el mercado global. Uno se encuentra que aquellos códigos en los que participaron organizaciones de mujeres reflejan las prioridades de las trabajadoras, que no son las mismas que las de los trabajadores, aunque todos compartan el interés en hacer cumplir las reglas básicas de la Organización Internacional del Trabajo sobre derechosde negociación colectiva, prohibición del trabajo forzado y la discriminación, la existencia de una edad mínima para trabajar y el derecho a la libre asociación.

**–Bien, pero ¿cuáles son esas prioridades?**

–Las mujeres priorizan cosas como la dignidad en el trabajo, el acoso sexual, físico o verbal masculino, el respeto a las embarazadas, los límites a las horas y días de trabajo, la obligación de las horas extra, el pago de esas horas extra, la seguridad del empleo. Hay muchos temas que dan oportunidad para que las trabajadoras articulen sus demandas y logren resultados. Por eso una de las cosas de las que hablé aquí es que los códigos internacionales de con-



## POR QUE RUTH PEARSON

**Por A. G. Y.**

### De vuelta en la Argentina

En 1974 apareció por Buenos Aires para investigar a la familia Fortabat para sus tesis sobre transferencia de tecnología en el mercado del cemento. Le tocó un año pleno de tensión y caos a medida que la Argentina descendía rápidamente al infierno. Por entonces era una jovencita graduada en economía en la Universidad de Cambridge, y en desarrollo económico en la Universidad de Sussex, institución para la que preparaba también su tesis doctoral. Pearson se fue, pero volvió tres veces a la Argentina, el año pasado como parte de un equipo de producción de una película sobre los mercados de trueque y las asambleas populares. Ahora ya no se interesa por el hormigón, es socióloga profesora en estudios para el desarrollo y directora del centro de estudios para el desarrollo en la Universidad de Leeds, en el norte de Inglaterra.

Hace poco volvió a pasar por Buenos Aires, por iniciativa del Consejo Británico (la oficina cultural de gobierno británico), para participar en el Foro Internacional de Mujeres contra la Corrupción, evento que tuvo poco eco en los medios –quizá porque intentaba enfrentar un tema serio– excepto en **Las/12**, donde se le dedicó un par de páginas como nota de tapa. El área de interés de la Pearson era cómo la "corrupción ataca a los derechos humanos" y a partir de ahí desarrolló su teoría y práctica de códigos de conducta voluntarios para empresas y gobiernos en sus relaciones laborales con mujeres empleadas.

Sobre el tema tiene participación en un libro de edición reciente. Más nuevo aun, es la propuesta de que los gobiernos encaren presupuestos económicos tomando en cuenta la participación femenina en la sociedad, su nombre: "Presupuesto por género". La idea, que se desarrolla en este diálogo, es tan nueva que aún la está redactando para ser circulada en las oficinas de agencias internacionales.

Y además esta socióloga que ha logrado hablar en un castellano razonable a raíz de sus estudios en varios países de América latina y el Caribe, regresa próximamente a Buenos Aires para comenzar un estudio sobre el fenómeno del trueque. Dice que fue y es un recurso social notable que está en peligro.






**Página/12, el país a diario**, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Av. Belgrano 671/77. Código Postal C1092AAG, Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Av. Belgrano 677 1° piso Tel.: 6772-4444. Email: comerc@pagina12.com.ar

Págin

RUTH PEARSON, PROFESORA DE DESARROLLO

# El género y el número

Tiene la curiosa especialidad de enseñar en la universidad británica de Leeds qué es el desarrollo económico, y sobre todo, por qué tantos no lo logran. Hace muchos años que viene a la Argentina y su última visita fue para hablar de cómo combatir la corrupción. En este reportaje explica su teoría sobre la economía de género.

**Por Andrew Graham-Yooll**

**–Usted comenzó trabajando en transferencias de tecnología, pero terminó interesada en el problema de la corrupción.**

–Mi preocupación es con las estructuras y los procesos de transparencia y responsabilidad en las políticas económicas. Mucho de lo que escuché en la Argentina en este cuarto viaje fue sobre cuestiones sociales y políticas, en particular en el contexto de la actual crisis y de la corrupción. La responsabilidad de los funcionarios y la transparencia no sólo requieren representatividad y denuncia, también necesitan mecanismos que las hagan cumplir. Esto vale para cuestiones económicas y sociales. Mi campo de investigación cubre dos tipos de estructuras para lograr estos cumplimientos en cuanto al lugar de las mujeres en las políticas económicas a nivel internacional y nacional. Y también ofrezco ideas para llevar esta cuestión a las discusiones con el Fondo Monetario Internacional. En resumen, hablo de los procesos de formar un presupuesto de género.

**–¿Qué es un presupuesto de género?**

–Un presupuesto de género es un mecanismo por el cual un gobierno acepta negociar con representantes de grupos femeninos, con economistas feministas, ONG, para ver cómo las asignaciones presupuestarias reflejan la prioridad de las mujeres. Se pueden tener presupuestos de género participativos a nivel local y nacional. Se está trabajando bastante en países de la comunidad británica, en Australia y Canadá, algo en el Reino Unido, Uganda y Sudáfrica. La organización Unifem está apoyando varios proyectos de entrenamiento en presupuestos de género el año pasado, en Chile, México y Bolivia. La idea es tratar de entender cómo los presupuestos, como otras iniciativas de política económica, aparecen como neutros en términos de género. Pero de hecho la redistribución involucra mecanismos diferentes para elevar los impuestos, que tienen efectos diferentes en hombres y mujeres. Por lo tanto, si queremos que se escuche a las mujeres en las decisiones económicas, y si queremos que los presupuestos sean instrumentos que promuevan la igualdad, es importante que nos involucremos en el proceso participativo de los presupuestos en varios niveles.

**–O sea que su interés es que haya políticas económicas favorables a las mujeres.**

–En eso y en los códigos de conducta internos de las corporaciones. Yo participé de muchas investigaciones internacionales sobre este tipo de códigos aceptados por corporaciones multinacionales. Son particularmente importantes en términos de los derechos de la mujer porque las mujeres forman la mayoría de la fuerza de trabajo en sectores que exportan al mercado global. Esto se aplica en electrónicos, textiles, ropa, calzado, frutas y vegetales, flores...

**–Usted escribió un libro sobre la importancia de estos códigos de conducta, pero ahora habla como si el centro fueran las mujeres.**

–Por la naturaleza de la economía globalizada y la esencia del marketing de productos con marcas internacionales, así como por la fuerza del mercado internacional de consumidores, muchas corporaciones piensan que es en interés propio adoptar códigos de conducta, para demostrar que no están explotando a sus trabajadores. Aunque muchos de esos códigos son más teoría que práctica, proveen sin embargo, una oportunidad coyuntural muy peculiar para avanzar las demandas femeninas en términos de empleo y condiciones de trabajo en el mercado global. Uno se encuentra que aquellos códigos en los que participaron organizaciones de mujeres reflejan las prioridades de las trabajadoras, que no son las mismas que las de los trabajadores, aunque todos compartan el interés en hacer cumplir las reglas básicas de la Organización Internacional del Trabajo sobre derechosde negociación colectiva, prohibición del trabajo forzado y la discriminación, la existencia de una edad mínima para trabajar y el derecho a la libre asociación.

**–Bien, pero ¿cuáles son esas prioridades?**

–Las mujeres priorizan cosas como la dignidad en el trabajo, el acoso sexual, físico o verbal masculino, el respeto a las embarazadas, los límites a las horas y días de trabajo, la obligación de las horas extra, el pago de esas horas extra, la seguridad del empleo. Hay muchos temas que dan oportunidad para que las trabajadoras articulen sus demandas y logren resultados. Por eso una de las cosas de las que hablé aquí es que los códigos internacionales de conducta son una oportunidad, dada la naturaleza de la globalización, para presionar a las corporaciones para que sean más justas, y más justas en términos de género, con sus trabajadores. También hablé de propuestas para traer equidad al análisis económico internacional, una de las cuales es la de explorar la posibilidad de cambiar deuda externa por igualdad de géneros. Creo que en esta momento que pasa la Argentina sería muy interesante.

**–¿Qué es eso del canje de deuda por igualdad de lo sexos? Nunca escuché una cosa semejante...**

–Es porque acabo de lanzar la idea. Pero con tanto que se habla de la renegociación de la deuda externa, no se habló nada sobre las implicaciones de género de la deuda y su renegociación. No se habla de eso en los paquetes económicos, pero las propuestas de condonación que se discuten, sobre todo para los países más endeudados, hacen referencia a la inversión social, a asegurar que los recursos que se redireccionan de los pagos de la deuda se inviertan en sectores que produzcan resultados contra la pobreza. Lo que propongo es que se exploren objetivos que tengan un específico foco de igualdad de género como parte de los parámetros de la renegociación de la deuda, particularmente en la crisis actual. Cuando digo igualdad de género en este contexto no me refiero sólo a gasto público dirigido a las mujeres. Me refiero a toda la economía, a la economía del cuidado, la que produce elementos de reproducción social, como a la economía productiva, y pensando que sean cuidadas para la capacidad productiva del futuro. Entonces, afirmo que la inversión en servicios públicos que complementen el trabajo reproductivo de la mujer, en el cuidado de los chicos, en los servicios de salud, en la educación accesible, en el entrenamiento empresarial femenino, es tan parte de la economía como la producción de hierro y acero, o de computadoras, o textiles o cualquier otro producto. Hay que poner esta agenda en el centro de las negociaciones sobre la deuda externa.

**–Suena como una buena idea.**

–¿Le parece? Bien. No es que lo inventé yo, no es que no esté ya flotando en el ambiente. Por ejemplo, los medios están llenos de recetas para las amas de casa sobre cómo cocinar más barato, usando menos ingredientes procesados. En cierto sentido, esto es un asunto de género por quién es el receptor del mensaje. Lo que muestra es que la expectativa en cuanto a políticas si hay una crisis de los recursos que hacen a la supervivencia del hogar es que las mujeres van a tener que arreglárselas, sustituir su propio trabajo por lo que antes podían comprar o emplear en el mercado, porque toma más tiempo elaborar las cosas en casa que comprar productos ya elaborados. Hay una asunción de que el trabajo de la mujer está involucrado en la crisis, y esto va más allá todavía que la esfera del hogar. Si no hay servicios públicos para cuidar a los viejos y los enfermos, ¿quién lo hace? Si no hay dinero para ropa o zapatos, ¿quién los fabrica o repara? Son cuestiones que están en el centro de la economía cotidiana de todos. Pero están conectadas a la economía global.

**–¿No es una utopía, bastante alejada de la realidad?**

–El punto es no confundir el concepto de género con la identidad de mujeres en particular, como en los casos de corrupción que involucran a mujeres y están siendo investigados ahora. Todos tenemos una identidad de género e intereses de género, pero también tenemos otros tipos de identidades que tienen que ver con la clase social, las ideas políticas, la etnicidad, la edad, nuestro lugar en el ciclo vital y varias cosas más. Queda claro que no todos, hombres o mujeres, van a actuar sólo en el interés general de su género. Y no pienso que haya razones para esperar que las mujeres, todas las mujeres, actúen sólo en beneficio de todas las mujeres, no más de lo que lo harían los hombres. Por ejemplo, Margaret Thatcher. No necesitamos esperar que el hecho de ser una mujer haga que las personas sean sensibles a la cuestión de género. Lo que sí podemos hacer es mirar las cuestiones clave de las políticas económicas con una perspectiva de género, que de hecho quiere decir reconocer cuál es la división del trabajo y reconocer la cantidad de trabajo impago que se realiza constantemente en la forma de mantener cada hogar cada día, en términos de reproducir la fuerza laboral de una generación a otra, o de reproducir las instituciones sociales de un país, tareas que tienen una gran dependencia en el trabajo femenino. Y todo eso contribuye a la economía. Por lo tanto, cuando estamos creando política económica o hasta cambiando las que tenemos en este momento, hay que considerar estos elementos. Si eso es utópico, es otra discusión.

**–Bien, y ¿cómo se ponen en práctica esas ideas?**

–Creo que cada demanda hecha por una mujer es inicialmente tomada como una utopía. Fue utópico que las mujeres pidieran el voto en el siglo 19, y de hecho aquí en la Argentina sólo se logró en 1951. Hasta los años noventa la noción de que los derechos de la mujer son derechos humanos o la idea de que lo que ocurra en la esfera privada de la vida doméstica puede sujetarse a convenios internacionales, eran utopías. Era utópico el derecho a vivir sin violencia doméstica. Cuando sugerimos que las mujeres que fueran sometidas a la violencia por su género recibieran el derecho a pedir asilo político, nos dijeron que era ridículo, que era utópico. Pero todo eso ocurrió, por lo que pienso que hay que apuntar a la utopía y convertirla en otra cosa.

**–¿Cómo aplicaría, entonces, estas ideas a la Argentina?**

–En términos argentinos, pienso que la situación es muy complicada y francamente no soy una experta en lo que está pasando aquí. Pero una de las vías por las que la corrupción se hizo endémica aquí es a través del gasto social. Es un sistema muy clientelista organizado a través de los sindicatos, que tienen estructuras muy particulares. Lo que hace pensar que tal vez se llegó a la oportunidad de pensar en reorganizar y rediseñar los sindicatos, creando un sistema de control y participación de los usuarios, a largo plazo para desarrollar sistemas que no tengan una tendencia tan clara a los abusos que aquí se ven como normales. Ninguno de esos problemas se va a resolver en un día, ninguna decisión individual va a resolver todos los problemas, pero permiten una nueva mirada sobre cómo las políticas económicas se organizan. Esto debe ser para el beneficio de todos.

**–Usted vino a la Argentina en 1974, 1999, 2001 y ahora. Habla castellano, vio lo que estaba pasando, pudo hablar y preguntar. ¿Qué cambió en este cuarto de siglo?**

–Difícil de contestar. Creo que 1974 fue un año inestable y violento, y ahora estamos pasando por otra violencia, muy diferente, es cierto, pero con cierta continuidad. Una de las cosas que cambiaron fue la base económica. En los últimos 30 años la Argentina pasó a ser mucho más dependiente de la importación y los servicios extranjeros de lo que era antes, lo que tiene un impacto fuerte no sólo en el desempleo estructural sino en la vulnerabilidad financiera. En los años setenta, creo, laArgentina no se consideraba realmente un país subdesarrollado y proyectaba una futura base industrial que lo mantuviera como uno de los países más ricos de América latina. Esa perspectiva cambió.

**–Su última visita fue para participar en un encuentro sobre corrupción. ¿Qué ideas escuchó que le parezcan innovadoras?**

–El mismo hecho de que exista un foro contra la corrupción internacional y que se haya reunido por segunda vez en la Argentina, demuestra un nivel de madurez política y la voluntad de las mujeres de desafiar uno de los problemas más profundos y difíciles del país. Se necesita coraje para hacer eso porque hay muchos interesados en que el sistema no cambie. Que las mujeres se pongan de pie en público para denunciar abusos y ofrecer alternativas es importante. Creo que la gente busca un cambio no en el sistema político sino en la manera que operan los partidos políticos. Tienen que ser mucho más transparentes y sus representantes tienen que responder más a sus representados que a las trenzas de las que vienen. Es un desafío al nivel de clientelismo y violencia que es parte indisociable de la política argentina, como el patronazgo. Si esto fuera un país africano lo llamarían tribalismo.

**–¿Pudo explorar el fenómeno del trueque?**

–Cuando estuve aquí el año pasado hice un documental sobre el trueque en Bernal. Lo que me encontré este año es que la crisis, y la manera en que el sistema respondió a la crisis, tuvo un efecto muy dañino sobre lo que era un movimiento social muy creativo e innovador. Un movimiento que proveía una oportunidad comunitaria de atender sus necesidades en medio de una crisis muy fuerte. Mucho de eso fue maltratado por la caída política. Una de las cosas a las que ayudaría una reforma política es a proteger los espacios de innovación comunitarios, en lugar de aplastarlos. El trueque era muy vulnerable por el control sobre la masa monetaria y el control de la liquidez. Por lo tanto, otras formas de liquidez toman una gran importancia. Pero entonces el sistema político clientelista les dio la oportunidad a algunos de usar el crédito como forma de clientelismo social. Por eso hubo problemas de falsificaciones, robos y especulación que no surgieron en el sistema de trueque sino del contexto político.

## POR QUE RUTH PEARSON

**Por A. G. Y.**

### De vuelta en la Argentina

En 1974 apareció por Buenos Aires para investigar a la familia Fortabat para sus tesis sobre transferencia de tecnología en el mercado del cemento. Le tocó un año pleno de tensión y caos a medida que la Argentina descendía rápidamente al infierno. Por entonces era una jovencita graduada en economía en la Universidad de Cambridge, y en desarrollo económico en la Universidad de Sussex, institución para la que preparaba también su tesis doctoral. Pearson se fue, pero volvió tres veces a la Argentina, el año pasado como parte de un equipo de producción de una película sobre los mercados de trueque y las asambleas populares. Ahora ya no se interesa por el hormigón, es socióloga profesora en estudios para el desarrollo y directora del centro de estudios para el desarrollo en la Universidad de Leeds, en el norte de Inglaterra.

Hace poco volvió a pasar por Buenos Aires, por iniciativa del Consejo Británico (la oficina cultural de gobierno británico), para participar en el Foro Internacional de Mujeres contra la Corrupción, evento que tuvo poco eco en los medios –quizá porque intentaba enfrentar un tema serio– excepto en **Las/12**, donde se le dedicó un par de páginas como nota de tapa. El área de interés de la Pearson era cómo la "corrupción ataca a los derechos humanos" y a partir de ahí desarrolló su teoría y práctica de códigos de conducta voluntarios para empresas y gobiernos en sus relaciones laborales con mujeres empleadas.

Sobre el tema tiene participación en un libro de edición reciente. Más nuevo aun, es la propuesta de que los gobiernos encaren presupuestos económicos tomando en cuenta la participación femenina en la sociedad, su nombre: "Presupuesto por género". La idea, que se desarrolla en este diálogo, es tan nueva que aún la está redactando para ser circulada en las oficinas de agencias internacionales.

Y además esta socióloga que ha logrado hablar en un castellano razonable a raíz de sus estudios en varios países de América latina y el Caribe, regresa próximamente a Buenos Aires para comenzar un estudio sobre el fenómeno del trueque. Dice que fue y es un recurso social notable que está en peligro.



**Página/12, el país a diario**, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Av. Belgrano 671/77. Código Postal C1092AAG, Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Av. Belgrano 677 1° piso Tel.: 6772-4444. Email: comerc@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Av. Belgrano 671/77 - Tel. 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

# número



ducta son una oportunidad, dada la naturaleza de la globalización, para presionar a las corporaciones para que sean más justas, y más justas en términos de género, con sus trabajadores. También hablé de propuestas para traer equidad al análisis económico internacional, una de las cuales es la de explorar la posibilidad de cambiar deuda externa por igualdad de géneros. Creo que en esta momento que pasa la Argentina sería muy interesante.

**–¿Qué es eso del canje de deuda por igualdad de lo sexos? Nunca escuché una cosa semejante...**

–Es porque acabo de lanzar la idea. Pero con tanto que se habla de la renegociación de la deuda externa, no se habló nada sobre las implicaciones de género de la deuda y su renegociación. No se habla de eso en los paquetes económicos, pero las propuestas de condonación que se discuten, sobre todo para los países más endeudados, hacen referencia a la inversión social, a asegurar que los recursos que se redireccionan de los pagos de la deuda se inviertan en sectores que produzcan resultados contra la pobreza. Lo que propongo es que se exploren objetivos que tengan un específico foco de igualdad de género como parte de los parámetros de la renegociación de la deuda, particularmente en la crisis actual. Cuando digo igualdad de género en este contexto no me refiero sólo a gasto público dirigido a las mujeres. Me refiero a toda la economía, a la economía del cuidado, la que produce elementos de reproducción social, como a la economía productiva, y pensando que sean cuidadas para la capacidad productiva del futuro. Entonces, afirmo que la inversión en servicios públicos que complementen el trabajo reproductivo de la mujer, en el cuidado de los chicos, en los servicios de salud, en la educación accesible, en el entrenamiento empresarial femenino, es tan parte de la economía como la producción de hierro y acero, o de computadoras, o textiles o cualquier otro producto. Hay que poner esta agenda en el centro de las negociaciones sobre la deuda externa.

**–Suena como una buena idea.**

–¿Le parece? Bien. No es que lo inventé yo, no es que no esté ya flotando en el ambiente. Por ejemplo, los medios están llenos de recetas para las amas de casa sobre cómo cocinar más barato, usando menos ingredientes procesados. En cierto sentido, esto es un asunto de género por quién es el receptor del mensaje. Lo que muestra es que la expectativa en cuanto a políticas si hay una crisis de los recursos que hacen a la supervivencia del hogar es que las mujeres van a tener que arreglárselas, sustituir su propio trabajo por lo que antes podían comprar o emplear en el mercado, porque toma más tiempo elaborar las cosas en casa que comprar productos ya elaborados. Hay una asunción de que el trabajo de la mujer está involucrado en la crisis, y esto va más allá todavía que la esfera del hogar. Si no hay servicios públicos para cuidar a los viejos y los enfermos, ¿quién lo hace? Si no hay dinero para ropa o zapatos, ¿quién los fabrica o repara? Son cuestiones que están en el centro de la economía cotidiana de todos. Pero están conectadas a la economía global.

**–¿No es una utopía, bastante alejada de la realidad?**

–El punto es no confundir el concepto de género con la identidad de mujeres en particular, como en los casos de corrupción que involucran a mujeres y están siendo investigados ahora. Todos tenemos una identidad de género e intereses de género, pero también tenemos otros tipos de identidades que tienen que ver con la clase social, las ideas políticas, la etnicidad, la edad, nuestro lugar en el ciclo vital y varias cosas más. Queda claro que no todos, hombres o mujeres, van a actuar sólo en el interés general de su género. Y no pienso que haya razones para esperar que las mujeres, todas las mujeres, actúen sólo en beneficio de todas las mujeres, no más de lo que lo harían los hombres. Por ejemplo, Margaret Thatcher. No necesitamos esperar que el hecho de ser una mujer haga que las personas sean sensibles a la cuestión de género. Lo que sí podemos hacer es mirar las cuestiones clave de las políticas económicas con una perspectiva de género, que de hecho quiere decir reconocer cuál es la división del trabajo y reconocer la cantidad de trabajo impago que se realiza constantemente en la forma de mantener cada hogar cada día, en términos de reproducir la fuerza laboral de una generación a otra, o de reproducir las instituciones sociales de un país, tareas que tienen una gran dependencia en el trabajo femenino. Y todo eso contribuye a la economía. Por lo tanto, cuando estamos creando política económica o hasta cambiando las que tenemos en este momento, hay que considerar estos elementos. Si eso es utópico, es otra discusión.

**–Bien, y ¿cómo se ponen en práctica esas ideas?**

–Creo que cada demanda hecha por una mujer es inicialmente tomada como una utopía. Fue utópico que las mujeres pidieran el voto en el siglo 19, y de hecho aquí en la Argentina sólo se logró en 1951. Hasta los años noventa la noción de que los derechos de la mujer son derechos humanos o la idea de que lo que ocurra en la esfera privada de la vida doméstica puede sujetarse a convenios internacionales, eran utopías. Era utópico el derecho a vivir sin violencia doméstica. Cuando sugerimos que las mujeres que fueran sometidas a la violencia por su género recibieran el derecho a pedir asilo político, nos dijeron que era ridículo, que era utópico. Pero todo eso ocurrió, por lo que pienso que hay que apuntar a la utopía y convertirla en otra cosa.

**–¿Cómo aplicaría, entonces, estas ideas a la Argentina?**

–En términos argentinos, pienso que la situación es muy complicada y francamente no soy una experta en lo que está pasando aquí. Pero una de las vías por las que la corrupción se hizo endémica aquí es a través del gasto social. Es un sistema muy clientelista organizado a través de los sindicatos, que tienen estructuras muy particulares. Lo que hace pensar que tal vez se llegó a la oportunidad de pensar en reorganizar y rediseñar los sindicatos, creando un sistema de control y participación de los usuarios, a largo plazo para desarrollar sistemas que no tengan una tendencia tan clara a los abusos que aquí se ven como normales. Ninguno de esos problemas se va a resolver en un día, ninguna decisión individual va a resolver todos los problemas, pero permiten una nueva mirada sobre cómo las políticas económicas se organizan. Esto debe ser para el beneficio de todos.

**–Usted vino a la Argentina en 1974, 1999, 2001 y ahora. Habla castellano, vio lo que estaba pasando, pudo hablar y preguntar. ¿Qué cambió en este cuarto de siglo?**

–Difícil de contestar. Creo que 1974 fue un año inestable y violento, y ahora estamos pasando por otra violencia, muy diferente, es cierto, pero con cierta continuidad. Una de las cosas que cambiaron fue la base económica. En los últimos 30 años la Argentina pasó a ser mucho más dependiente de la importación y los servicios extranjeros de lo que era antes, lo que tiene un impacto fuerte no sólo en el desempleo estructural sino en la vulnerabilidad financiera. En los años setenta, creo, laArgentina no se consideraba realmente un país subdesarrollado y proyectaba una futura base industrial que lo mantuviera como uno de los países más ricos de América latina. Esa perspectiva cambió.

**–Su última visita fue para participar en un encuentro sobre corrupción. ¿Qué ideas escuchó que le parezcan innovadoras?**

–El mismo hecho de que exista un foro contra la corrupción internacional y que se haya reunido por segunda vez en la Argentina, demuestra un nivel de madurez política y la voluntad de las mujeres de desafiar uno de los problemas más profundos y difíciles del país. Se necesita coraje para hacer eso porque hay muchos interesados en que el sistema no cambie. Que las mujeres se pongan de pie en público para denunciar abusos y ofrecer alternativas es importante. Creo que la gente busca un cambio no en el sistema político sino en la manera que operan los partidos políticos. Tienen que ser mucho más transparentes y sus representantes tienen que responder más a sus representados que a las trenzas de las que vienen. Es un desafío al nivel de clientelismo y violencia que es parte indisociable de la política argentina, como el patronazgo. Si esto fuera un país africano lo llamarían tribalismo.

**–¿Pudo explorar el fenómeno del trueque?**

–Cuando estuve aquí el año pasado hice un documental sobre el trueque en Bernal. Lo que me encontré este año es que la crisis, y la manera en que el sistema respondió a la crisis, tuvo un efecto muy dañino sobre lo que era un movimiento social muy creativo e innovador. Un movimiento que proveía una oportunidad comunitaria de atender sus necesidades en medio de una crisis muy fuerte. Mucho de eso fue maltratado por la caída política. Una de las cosas a las que ayudaría una reforma política es a proteger los espacios de innovación comunitarios, en lugar de aplastarlos. El trueque era muy vulnerable por el control sobre la masa monetaria y el control de la liquidez. Por lo tanto, otras formas de liquidez toman una gran importancia. Pero entonces el sistema político clientelista les dio la oportunidad a algunos de usar el crédito como forma de clientelismo social. Por eso hubo problemas de falsificaciones, robos y especulación que no surgieron en el sistema de trueque sino del contexto político.


Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Av. Belgrano 671/77 - Tel. 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

## Asalto a un blindado

Un grupo de delincuentes asaltó un camión blindado perteneciente al Banco Regional de Cuyo, en Mendoza, y se alzó con una suma cercana a los 400 mil pesos. El robo se produjo cerca de la medianoche del sábado y la suma correspondía a la recaudación de 21 sucursales de los supermercados Atomo. El conductor del blindado resultó herido de un golpe y los asaltantes huyeron con las 21 bolsas que se encontraban en el camión. El vehículo se encontraba estacionado en la calle Godoy Cruz de Guaymallén, a tres cuadras de la Comisaría 25ª, a la espera de la última recaudación antes de dirigirse a la central del supermercado y entregar lo recolectado.

## Arquitecto asesinado

Un arquitecto fue asesinado a balazos por tres delincuentes que le robaron el auto y le dispararon cuando ya se iban con el vehículo, en el partido bonaerense de San Martín. Hugo Morales, de 46 años, cayó muerto de un tiro en el tórax, tras ser abordado por tres asaltantes, en una esquina de la localidad de Villa Ballester. Según fuentes de la causa, el hombre no se habría resistido a entregar su Volkswagen Polo, pero de todas formas los delincuentes le dispararon cuando se iban con el vehículo.

## Chofer apto para fugas

Un insólito intento de fuga de la alcaidía mayor de la Unidad Regional de Rosario logró frustrarse ayer al impedirse que tres detenidos escaparan en un automóvil conducido por un agente de ese cuerpo policial. El hecho ocurrió el sábado a la tarde, cuando los detenidos lograron subir a un auto blanco. Alertada por una llamada anónima, la policía rodeó el edificio e interceptó al rodado cuando salía. Con sorpresa se comprobó que el conductor era un agente de la alcaidía, identificado como Sergio Adrián Bianchetti, quien fue detenido.

## Camiones abstenerse

El tránsito de los camiones de carga de más de cuatro toneladas en las rutas que conducen a la costa atlántica quedará restringido a partir de hoy y hasta el 2 de marzo próximo. Con el fin de intensificar la seguridad en las rutas 2, 11, 36, 56, 63 y 74, la Dirección de Transporte bonaerense dispuso que no circulen esos camiones en dirección a la costa los viernes de 16 a 22, mientras que los que van a hacia Buenos Aires no podrán hacerlo los domingos, en ese mismo horario. La medida rige también para el 31 de diciembre, el 1, el 15 y el 31 de enero, y el 1, el 14 y el 28 de febrero.



# Jóvenes sin techo que aprendieron a restaurar edificios con historia

Dos de ellos trabajaban como cartoneros. Otro vivía en una plaza de Barrio Norte. Este año se capacitaron como restauradores y ya recuperaron varios edificios en el casco histórico de la ciudad.

**Por Eduardo Videla**

**Fabio se calza el delantal y el casco, sube al andamio y comienza a trabajar en los revoques derruidos del pasaje La Piedad, cerca del Congreso Nacional. Tiene 36 años y desde hace unos meses se desempeña en su nuevo oficio de restaurador, que aprendió en la Escuela Taller del Casco Histórico. Allí empezó a estudiar este año, tras dejar una vida de sobresaltos y abandono, como habitante sin techo de la plaza Vicente López, en Barrio Norte. Ahora es uno de los 140 alumnos de esa escuela, que aprendieron técnicas de yesería, pintura de obra, albañilería y molduras. Su itinerario es similar al que recorrieron Daniel e Iván, dos amigos salteños que no pasan los 20 años y trabajaban como cartoneros hasta que ingresaron a la escuela de restauración. Ahora son mano de obra especializada y están a disposición de los vecinos que viven en edificios considerados patrimonio histórico con problemas de conservación.**

En los buenos tiempos, Fabio era mecánico dental, estaba casado y vivía con sus cuatro hijos. La vida se le desbarrancó y de golpe se quedó sin nada, en la calle, de donde "es muy difícil salir, porque no tenés un domicilio para dar cuando buscás trabajo –dice–, no tenés ni dónde bañarte y tenés que dormir todos los días con un ojo abierto". Pero fue en la plaza Vicente López, su hogar sin techo de Montevideo y Juncal, donde se enteró, por un anuncio en uno de esos diarios gratuitos, de la existencia de una escuela de restauración.

"La Escuela Taller nació en el 2000, con la idea de capacitar a jóvenes desempleados de San Telmo y Monserrat, en oficios que se han ido perdiendo pero que tienen un gran demanda, porque el 60 por ciento de los edificios de esos barrios tienen problemas en sus fachadas", dijo a **Página/12** la subsecretaria de Patrimonio Cultural, Silvia Fajre, en cuya área funciona el centro de capacitación.

En efecto, son pocos los artesanos que se dedican a la restauración de edificios y sus servicios suelen resultar caros para los vecinos de recursos medios o bajos. A esos especialistas se sumaron hace unos días los 140 nuevos restauradores que cursaron los talleres y que, a partir de ahora, están a disposición de instituciones y vecinos de la zona. Los objetivos de la escuela coinciden con los de la Dirección de Casco Histórico de la ciudad: articular la capacitación y las prácticas con la recuperación y puesta en valor del área más antigua de la ciudad.

La escuela se convirtió además en un espacio de integración: junto a profesionales universitarios y gente de clase media con tiempo libre como para desarrollar habilidades manuales, participaron chicos como Daniel Rojas (20) e Iván Paz (19), que hasta mayo vivieron en la Villa Dulce, o en lo que quedó de ella, después de un desalojo, en tiendas o casillas sobre la calle Pergamino, en Villa Soldati. Sus vidas son como líneas paralelas: ambos terminaron el año pasado la educación primaria en una escuela para adultos, los dos vivieron de la recolección de cartones en la calle, hasta que –otra vez un anuncio en el diario– llegaron a la Escuela Taller. Y ninguno tiene documentos de identidad, pese a que están en trámite desde hace una año, porque no aparecen las constancias de nacimiento en su provincia natal.

Jorge Larrosa



**Fabio, Daniel, María Laura e Iván, con la coordinadora de la Escuela Taller del Casco Histórico.**
*Este año fueron 140 los alumnos que aprendieron técnicas de yesería, molduras y pintura.*

El desembarco en la escuela les cambió la vida: primero consiguieron una habitación de hotel, de las que contrata el gobierno porteño, y después les salió una beca por cuatro meses por los trabajos que realizan como alumnos del taller.

Además de los trabajos de restauración en el pasaje La Piedad, los alumnos de la Escuela Taller trabajaron en el Convento Santa Catalina de Siena, en 2001, y luego en el Casal de Catalunya, el Museo Eva Perón, el Museo de la Ciudad, el edificio La Prensa, la Asociación Patriótica y Cultural Española y, próximamente, en la ex cervecería Munich, en la Costanera Sur. En todos los casos, se celebran convenios entre las instituciones y la Secretaría de Cultura porteñas. "Ellos aportan los materiales, los seguros de ART, cascos y arneses, y de ser posible, el pago de las becas. Nosotros llevamos los alumnos, que aprenden trabajando", explica la coordinadora de la Escuela, Cristina Malfa.

> **Origen:** *"La Escuela Taller nació con la idea de capacitar a jóvenes desempleados en oficios que se han ido perdiendo, pero que tienen una gran demanda".*

El taller funciona en Moreno al 300, un local de la Manzana Franciscana cedido por su propietario, el Banco Ciudad. Allí, entre moldes de yeso y herramientas, María Laura Moreno (27) atiende la consulta de un vecino que quiere recuperar el tono original de una vieja puerta de madera, en su casa chorizo de Monserrat. Ex empleada de telemarketing, María Laura ya va por el segundo año y está entre los de mayor experiencia del grupo. Vive en el Bajo Flores y dice que seguirá cursando el año próximo, para cuando se prevén los talleres de broncería y vitrales. Su delantal gris es otra muestra de integración: fue confeccionado por el taller La Estampa, integrado por ex internas de la cárcel de Ezeiza.

OTRAS TRES PERSONAS SIGUEN EN CAUTIVERIO

# Secuestro frustrado en Olivos

**Alejandro Pigni tiene 40 años, es empleado de una empresa petrolera y este fin de semana estuvo a punto de sumarse a la lista de personas que, en los últimos días, están en poder de secuestradores. Pero la suerte jugó a su favor: sus captores fueron interceptados por la policía y después de un tiroteo, los delincuentes huyeron y lo dejaron abandonado. Por su libertad pensaban pedir un rescate de 50.000 pesos.**

Pigni, quien trabaja en el exterior y regresó hace unos días al país, fue secuestrado cuando circulaba en un Fiat Siena por Juan B. Justo y Entre Ríos, en la localidad bonaerense de Olivos. Eran tres delincuentes, que se movilizaban en un Peugeot 206 robado, que interceptaron a Pigni, le robaron dinero y pertenencias y le dijeron que por su libertad iban a pedir un rescate de 50 mil pesos.

Pero cuando se dirigían hacia la villa Borges, ubicada en Munro, partido de Vicente López, los dos autos –el 206 y el Siena del secuestrado– fueron parados por un móvil del Comando de Patrullas de Vicente López. Los policías, sin saber que estaban ante un caso de secuestro, intentaron identificar a los ocupantes de los autos. Como respuesta, recibieron una andanada de disparos, lo que generó un enfrentamiento en la esquina de Roseti y Ugarte, de Munro.

Los delincuentes abandonaron los vehículos –y al secuestrado– y huyeron a pie. Los policías los persiguieron durante algunas cuadras, pero se les perdieron en los pasillos de la villa Borges. Cuando los agentes volvieron al primer escenario, encontraron dentro de uno de los vehículos a Pigni, quien les relató que había sido asaltado y secuestrado. Por milagro, el empleado de la petrolero estaba ileso.

Dentro de uno de los autos, los investigadores secuestraron un revólver calibre 22, utilizado por los captores para atacar al personal del móvil del Comando de Patrullas. Según relató la víctima, los secuestradores le dijeron que iban a pedir un rescate de 50.000 pesos por su libertad, aunque no aclararon si el pedido lo iban a hacer a su familia a la empresa donde trabaja.

Pigni evitó sumarse a la lista de personas que fueron secuestradas en los últimos días y permanecen cautivas. Son el empresario Elio Brozzoni, secuestrado el 11 de diciembre, por quien piden un rescate de un millón de dólares; Marcelo Ramírez, hijo de un comerciante de Vicente López, raptado en Villa Martelli, por cuya libertad exigen 100.000 pesos, y Alberto Nóbile, gerente de una empresa harinera porteña, secuestrado el martes pasado en Olivos, por quien piden 80.000 pesos.




**Por Sandra Russo**

*A pesar de la sala sucia y /oscura*
*de gentes y de lámparas /luminosas,*
*si quiere ver la vida color /de rosa*
*eche veinte centavos en la /ranura.*
*Y no ponga los ojos en /esa hermosa*
*que frunce de promesas la /boca impura.*
*eche veinte centavos en la /ranura*
*si quiere ver la vida color /de rosa.*
*El dolor mata, amigo, la vida /es dura,*
*y ya que usted no tiene ni hogar /ni esposa,*
*si quiere ver la vida color /de rosa*
*eche veinte centavos en /la ranura.*

LUGARES

# Fulgor porteño

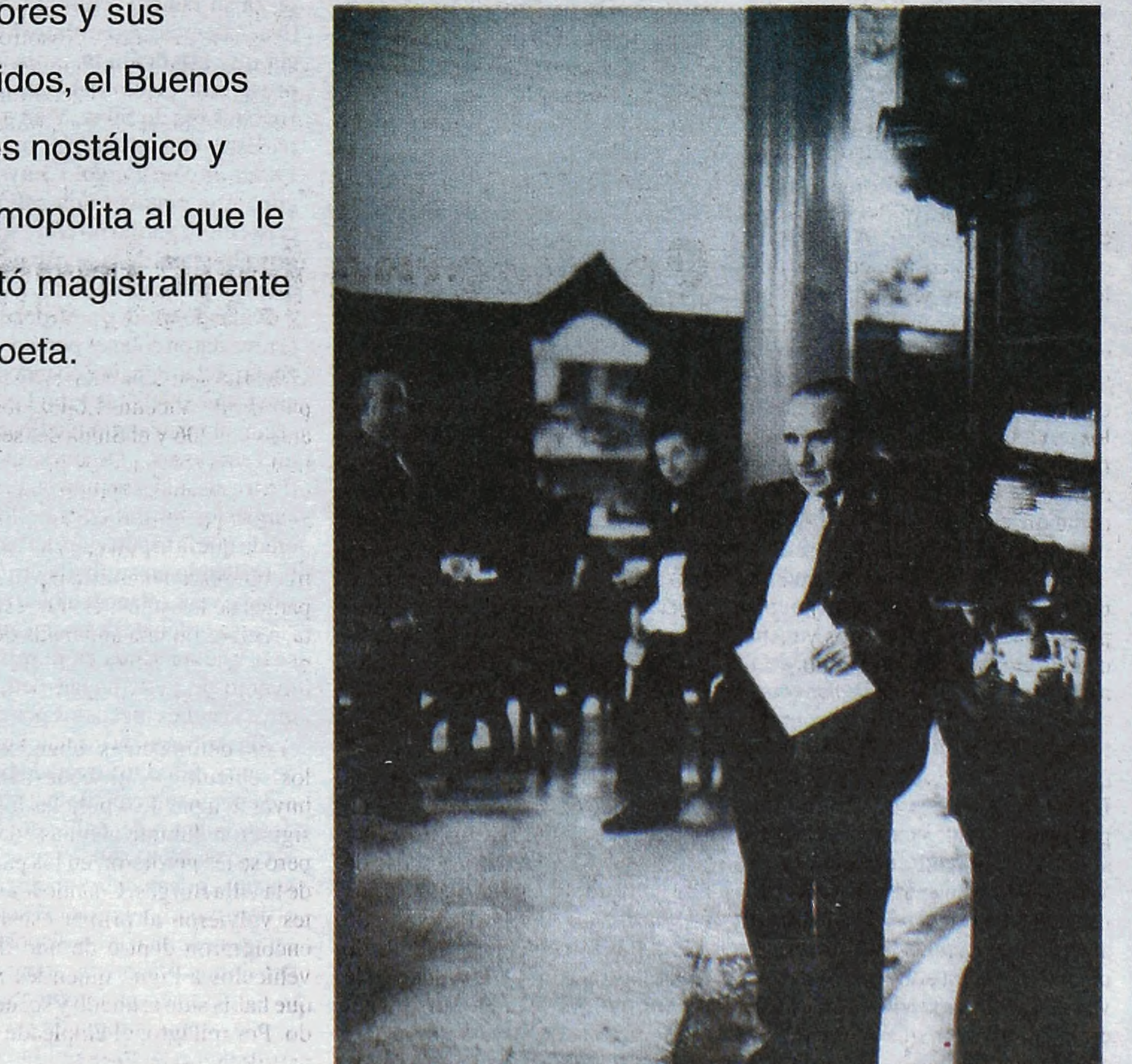
En pleno microcentro, en el borde del antiguo Paseo de Julio, está "Tuñón", un restaurante/teatro que evoca con cada uno de sus colores, sus sabores y sus sonidos, el Buenos Aires nostálgico y cosmopolita al que le cantó magistralmente el poeta.

Así empezaba Raúl González Tuñón, en una primera y monumental estrofa de su poema "Eche veinte centavos en la ranura" (de *El violín del diablo*, 1926), a describir las imágenes del viejo Paseo de Julio, un mosaico porteño que se extendía en aquella época por Paseo Colón, de Córdoba a Plaza de Mayo. Era un mosaico particular, de esos que le interesaban al poeta. Una zona plagada de titiriteros, kermesses, marineros, puticlubes, escritores no consagrados, personajes de circo (enanos, mujeres barbudas, funámbulos), es decir: solitarios. Gente, como dice el poema, sin un hogar al que volver. Gente obligada a hacer tiempo en la calle para distraerse de la soledad. Gente proclive y bien dispuesta para las ilusiones.

En homenaje a Raúl González Tuñón y especialmente al mundo al que le cantó Tuñón –un mundo de perdedores, de hombres y mujeres a escala humana, de imperfecciones a la vista y de nostalgias infinitas atravesándoles el pecho– es que desde hace dos meses existe el bar/teatro *Tuñón*, enclavado por esas cosas de la vida en Maipú al 800, casi Córdoba, al borde del viejo Paseo de Julio.

Sus dueños, Narciso Romani y Carlos "Gandhi" González, se conocen desde niños, y entre sus pasadas aventuras figuran algunas temporadas vendiendo bijouterie en Ibiza. Tenían esta idea desde hace mucho: montar un restaurante con un espacio destinado a espectáculos, pero no cualquiera ni de cualquier manera. Tuñón los guió: ambos eran fervientes lectores del poeta y al ponerse de acuerdo en llamar así al lugar, lo demás vino solo, aunque por cierto les dio mucho más trabajo que si hubieran decidido crear un restaurante fashion.

Buscaron, dicen, ese poder evocativo que a su manera despiertan los poemas: módicamente, buscaron que cada detalle del lugar recreara las imágenes, el tiempo y el clima en los que se inspiró Tuñón y que ahora inspira su nombre. Eso incluyó recorridas por barrios porteños en los que todavía palpitan antiguos bares. Mataderos, La Boca, Barracas. "Ibamos a tratar de detectar qué era exactamente lo que les daba el clima", dice Gandhi. Porque suele pasar: uno absorbe de los lugares cierta profundidad anímica, cierto espíritu, cierto vago lenguaje, pero nunca se detiene a observar qué se los da. Y de esas recorridas salió el nítido verde de las paredes del *Tuñón*: un verde estilizado pero reconocible, que envía directamente a los verdes de aquellos bares o de los hoteles de provincia. Lo mismo pasó con las boisseries pintadas en marrón y separadas de las paredes verdes por molduras de zócalo blancas. "En los bares finos, las boisseries eran de madera. En los bares populares, se las pintaba de marrón para que simularan ser de madera", dice Gandhi. Y eso es *Tuñón*: una estilización de aquellos bares populares. De eso mismo habla el mueble de fondo de la barra, replicado en base a viejas fotos. O las estanterías y las repisas que exhibirán el vino de la casa, o la heladera de madera, o las cartas: cada una de ellas reproduce el original de un libro de González Tuñón. Las hay de *La calle del agujero en la media*, de *La rosa blindada* y de *Dan tres vueltas y luego se van*. La familia de González Tuñón, muy de acuerdo con el proyecto, aportó las fotografías del álbum familiar que se pueden ver en las paredes. Una vitrina-librería exhibe libros y CDs para la venta. Los pingüinos de vino que esperan en un estante y ya han empezado a ser pintados como obras únicas de artistas como Luis Felipe Noé irán siendo pintados por otros artistas amigos de la casa, y en breve recorrerán las mesas, aunque los dueños aclaran que entonces un cartelito a la salida alertará sobre un inverosímil "detector de pingüinos".



En el subsuelo, una sala para cien personas ha convocado hasta ahora espectáculos de teatro-concert por los que siguen desfilando gente como Fernando Noy, Jana Purita y Carlos Durañona, María Urdapilleta, María Ibarreta, Marcela Ferradás. Presentaciones de libros, de discos, charlas, mesas fijas (de escritores, de libreros, de pintores), un mural pintado *in situ* en homenaje a Tuñón por Adolfo Nigro van cumpliendo la promesa de la idea original de González y Romani: un restaurante y un teatro, pero no cualquier restaurante ni cualquier teatro. Un lugar que emana un código preciso, y será por eso que, pese a lo previsible, el inmenso tono porteño de *Tuñón* hasta ahora no ha funcionado con turistas sino con porteños ávidos de un ambiente post sushi, con artistas de diferentes disciplinas que quieren volver a jugar de locales en una ciudad que fue expropiada de sus propios colores, de sus materiales y de sus sabores.

La comida en *Tuñón* también intenta recuperar aquello. Una carta basada en carnes, pescados y pastas que no reniegue del refinamiento pero que se detenga en el borde de lo auténtico. Evocar es el verbo que mejor se conjuga en el *Tuñón*. Como esta otra estrofa del poeta, de 1971, que resume el espíritu de esos lugares a los que no hay por qué renunciar:

*En cada puerto –en cada /pasión– hay un boliche*
*custodiando el espectro de /poemas no escritos*
*o que un día olvidamos en /las fondas lejanas.*
*Buenos Aires contiene la vaga /antología*
*de las perdidas voces que /escaparon al verso.*
*Y el ángel del boliche, poeta /desvelado,*
*inventa el barrio, el buzón, /los gorriones, la lluvia.*
*Guarda la llave del recuerdo.*

# ASI LO VEN

LA ACTUALIDAD SEGUN OTROS DIARIOS DEL MUNDO

## Un respiro para Chávez

**En su tercera semana, la huelga sindical-empresarial que intenta provocar la salida de Hugo Chávez sufrió una impasse. El gobierno obtuvo el espaldarazo del Tribunal Supremo para retomar el control de Petróleos de Venezuela (Pdvsa) y lo está haciendo con la vuelta a la actividad de tres buques cargueros. Está por verse qué pasa con las refinerías.**

### El Universal

Chávez anunció que "ahora nos corresponde hacer una limpieza de Pdvsa". Y lo dice un día antes de la confusa medida cautelar del Tribunal Supremo que algunos entienden como una especie de "reanudación de faenas" y otros como un espaldarazo a la militarización de Pdvsa, sin que se exija la reincorporación de los trabajadores. Esa "limpieza" como la de Hitler en su régimen genocida es una purga que le permitiría el control de la industria como un arma ideológico-política para fortalecer su alicaída revolución. Chávez no quiere ciudadanos-técnicos llenos de méritos en Pdvsa, como los que hoy gloriosamente están con el paro cívico nacional. Quiere robots que acepten enviar a Cuba lo que el dictador Castro pida.

*(Marta Colomina)*

### El Nacional

Admirado doctor Gaviria: Me ha rondado la gana de escribirle esta carta desde el 28 de octubre, cuando fue usted objeto de un rito de la política venezolana: el abucheo teledifundido. La cadencia de los acontecimientos ha desvanecido el recuerdo de los compatriotas que lo abuchearon. La idea de que pudiese usted dirigir una mesa de negociaciones que ofreciese una salida a nuestra crisis era despachada con sarcasmo por nuestros analistas políticos. En la Venezuela de hoy, en la que cunde una generalizada desconfianza en sus instituciones, la Mesa es el único ámbito donde gobierno y oposición pueden entenderse. Me conformo con hacerle llegar mi respaldo y gratitud por su abnegada gestión al frente de la Mesa. Suyo, grancolombianamente.

*(Ibsen Martínez)*

### The Washington Times

La Revolución Bolivariana que impuso el presidente Hugo Chávez se le volvió en contra. Luego de recuperarse del golpe de Estado de abril, Chávez tuvo que enfrentar a una oposición cada vez más intensa. A principios de mes, tres manifestantes antichavistas fueron asesinados por simpatizantes del gobierno. Si pronto no llega a un acuerdo entre Chávez y la oposición, el futuro político de Venezuela se decidirá en las calles, que podrán bañarse en sangre. La cuestión que queda es el papel de los Estados Unidos. Actualmente, Venezuela es vital para los intereses de Estados Unidos, ya que es el quinto productor de petróleo del mundo y nos abastece con el 14 por ciento del crudo importado.

*(Editorial)*

## Un problema para Lula

**A una semana de su asunción como presidente de Brasil, Lula se enfrentó con un problema: el Partido del Movimiento Democrático Brasileño (PMDB) rechazó participar del gobierno y el Partido de los Trabajadores (PT) será minoría en el Congreso. Así, Lula nombró en varios ministerios (Minas,Trabajo, Educación y Salud) a dirigentes del PT y al Gilberto Gil en Cultura.**

### O Estado de Sao Paulo

Las bancas del PT en Diputados y en el Senado acaban de crear un obstáculo más en las buenas relaciones del gobierno de Lula con los sindicatos y corporaciones afines. Al apoyar el reajuste del 54 por ciento en los salarios de diputados y senadores, el partido hace difícil la comprensión de las dificultades que impiden la atención inmediata de las demandas populares relativas a los ajustes salariales. Este es un nuevo indicio. Del resto nada más sorprende de la inadecuada e inoportuna decisión tomada por el Congreso Nacional, que parece sufrir de una extraña compulsión a la autodestrucción de imagen.

*(Dora Kramer)*

### O Globo

Con Gilberto Gil en su ministerio, Lula le dio un toque de virtualidad a la administración de la cultura nacional. Mientras el presidente electo vive repitiendo que en Brasil hay 50 millones de personas que viven con menos de un dólar por día, el dulce bahiano dice: "No tengo una economía que me permita pasar cuatro años ganando ocho mil reales por mes". La senadora Marina Silva, futura ministra de Medio Ambiente, vive con ocho mil reales. El doctor Henrique Meirelles tiene un salario de 500 mil reales por mes y gastó cerca de cinco reales por cada uno de los 183 mil votos que le valieron la banca de diputado federal por el PSDB goiano. Con su salario de presidente del Banco Central ni siquiera podría pagar la extravagante coreografía de guardaespaldas que trae consigo.

*(Elio Gaspari)*

### Jornal da Tarde

Una disputa de poder entre los asesores del presidente electo, Luiz Inácio Lula da Silva, el futuro jefe de gabinete José Dirceu y el posible ocupante de la Secretaría de Comunicación de la Presidencia, Luiz Gushiken, puede dar el puntapié para el surgimiento de un monstruo antidemocrático. Dirceu y Gushiken luchan para ver a cuál de los dos Lula les va a entregar la dirección de la Agencia Brasileña de Información (Abin). Sucesora (en otro estilo) del SNI, la Abin es un órgano de asesoramiento directo del presidente, responsable del planeamiento y ejecución de las actividades de inteligencia del país. Son los ojos y orejas del presidente y una mala utilización de este órgano podrá ser un peligro para el gobierno, para las instituciones y la sociedad.

*(Editorial)*

## Dos para mentir

**El jueves pasado, el secretario de Estado Colin Powell denunció el informe de armas entregado hace tres semanas por el gobierno iraquí a la ONU como "incompleto", y acusó a Saddam Hussein de mentir, lo que significa una declaración ya prevista de guerra. Más allá de las palabras amenazantes de funcionarios norteamericanos, no hubo despliegue de equipos ni tropas.**

### The New Republic

Ahora que Saddam Hussein entregó su declaración de armas, la cuestión principal en Washington es cuándo el presidente Bush va a probar que Irak miente. Saddam jugó su mano y el mundo espera que Bush ponga sus cartas sobre la mesa. Muchos observadores esperaban que la declaración iraquí fuera la trampa perfecta para probar que Saddam no tiene intención de obedecer la resolución de la ONU y pasar a la acción. Pero hay dos razones por las que esto no será posible. El primer problema es que las conclusiones de los funcionarios norteamericanos no van a ser claras. Y el segundo problema es que Estados Unidos ya acordó con la ONU utilizar la declaración de Irak como el principio, y no el fin, de este proceso.

*(Ryan Lizza)*

### The New York Times

La declaración de armas de Irak está llena de inconsistencias, tiene poca información nueva y deja las preguntas cruciales sin contestar. La opinión no la dio un ideólogo del Pentágono sino Hans Blix, el cauto líder sueco de la comisión de armas biológicas, químicas y nucleares de la ONU. La misma desilusión fue expresada por Mohamed el Baradei, su contraparte en las inspecciones de armas nucleares. Irak fracasó en su prueba más importante desde el reanudación de las inspecciones en noviembre. Lo menos que se puede decir es que es incompleta. Bagdad no entregó información convincente para sustentar su dudosa declaración de que eliminó todos sus programas ilegales biológicos, químicos y nucleares.

*(Editorial)*

### The Washington Post

Estados Unidos enfrentará enormes desafíos después de Saddam Hussein. En el norte de Irak, vimos el extraordinario potencial de los iraquíes una vez libres de la mano criminal de Saddam. Nuevos hospitales, escuelas, caminos y una industria de medios pujante son testimonios de la determinación de los kurdos iraquíes. A unas pocas horas de la opresiva Bagdad, un gobierno regional electo democráticamente se embarca en un camino de realismo. Mientras que los países vecinos temen un Kurdistan independiente, los líderes kurdos se comprometen a trabajar juntos por un Irak unido. Una vez que Saddam se vaya, las esperanzas de que la coalición estabilice Irak son altas.

*(Joseph R. Biden y Chuck Hagel)*

AFP




**Chávez, con la gorra de Petróleos de Venezuela, en el "Pilín León".**
*Que empezó a descargar los 44 millones de litros que tiene.*

# ¿Chávez va dando vuelta el partido?

Los buques cisterna ya están descargando petróleo, pero la oposición dice que no está funcionando ningún pozo en Venezuela.

**"¡Gooooool de 'Pilín León'!" gritó el presidente de Venezuela Hugo Chávez, cuando el buque petrolero "Pilín León" cruzó la meta: el puente del lago de Maracaibo. Desde su programa televisivo de los domingos, "Aló presidente", y como un comentarista deportivo, Chávez relató las imágenes de la toma de la marcha del "Pilín León", en manos de las Fuerzas Armadas venezolanas. También anunció que detrás de la huelga petrolera existen intereses internacionales que quieren apoderarse de Venezuela, e informó sobre la orden de detención de cualquier persona que interfiera en el restablecimiento de la actividad petrolera y otros sectores afectados por la huelga general, que por primera vez en la historia democrática de Venezuela, hoy empieza su cuarta semana consecutiva. Además, el mandatario anunció que asistirá a la asunción del presidente electo del Brasil, Luiz Inácio Lula da Silva. Y en una entrevista con el diario brasileño *Folha de Sao Paulo*, Chávez aseguró que negocia una salida a la crisis de su gobierno con "sectores no golpistas" de la oposición, a los que no quiso identificar.**

"Cuando el barco pasó por el puente reventaron cohetes por toda Venezuela", relató Chávez cuando el Ejército tomó al rebelde Pilín León, que según el mandatario fue liberado de un "secuestro". Después, el buque fue trasladado a un muelle para descargar los 44 millones de litros de crudo que la tripulación del barco había retenido en sus bodegas. El presidente venezolano también anunció sobre la orden de detener a toda persona que interfiera en el restablecimiento de la actividad petrolera y otros sectores afectados por el paro.

Sin embargo, la tripulación rebelde que había sido arrestada fue liberada por resolución de la justicia del departamento de Zulia, donde está el lago de Maracaibo. Según la sentencia, la detención fue ilegal pues el derecho a huelga de los detenidos está por encima de las disposiciones del Tribunal Supremo sobre el delito de desacato para todo aquel que atente contra la toma de Pdvsa por parte de las fuerzas militares. Esto puede habilitar a nuevos recursos que abrirán una flamante batalla judicial si Chávez cumple su amenaza de repartir detenciones.

Según el mandatario, la huelga que intenta forzar su renuncia o el llamado a elecciones responde a un plan de sabotaje a Pdvsa y a un golpe de Estado contra su gobierno. Pero "yo me voy cuando Dios y el pueblo lo digan", declaró Chávez. Según el diario *Folha de Sao Paulo*, Chávez está dispuesto a aceptar una salida del gobierno negociada con sectores no golpistas de la oposición y que no viole la Constitución. "Si doy los nombres, esas personas pueden ser presionadas por los medios", se negó Chávez a identificar a los miembros de la oposición con los que está en conversaciones.

En su programa, Chávez aplaudió la decisión del Tribunal Supremo de justicia venezolana que el jueves ordenó a los trabajadores petroleros regresar a sus empleos. El tribunal también ordenó reanudar la actividad de Pdvsa y "acatar" todos los decretos presidenciales y resoluciones de órganos competentes para reactivar la compañía estatal. En su sentencia la Corte declara que desconocer esa orden implica un desacato a la autoridad, penada con 18 meses de cárcel. Pero la oposición, encabezada por la cúpula empresarial, desafió la orden judicial por considerarla "ofensiva y represiva" y continúa el paro por tiempo indeterminado. Para hoy convocó a una "Marcha de las Antorchas" en Caracas, en protesta contra el gobierno de Chávez. Mientras el mandatario no se cansa de repetir "hemos comenzado a restituir la normalidad", la oposición redactó un informe en el que afirma que de los 179 pozos petrolíferos de Venezuela, ninguno está funcionando. "Acá no se está produciendo petróleo", dijo el líder petrolero Juan Fernández.

> **Antorchas:** ***La oposición convocó para hoy a una "Marcha de las Antorchas" en Caracas, luego de que comenzara a perder el control del petróleo.***

LOS NORCOREANOS SUBEN LA AMENAZA DE ARMAS ATOMICAS

# El eje más malvado del mundo

Por John Gittings *
Desde Hong Kong

Corea del Norte levantó la vigilancia de la ONU sobre una planta nuclear y acusó a EE.UU. de usar a Irak para preparar un ataque a Pyongyang, que como Bagdad forma parte del Eje del Mal.

**Corea del Norte apretó la crisis en la península dividida al dar un paso crucial hacia el restablecimiento de su suspendido programa nuclear. Pyongyang confirmó ayer que removió los dispositivos de vigilancia de la ONU en su planta de Yongbyon, que está bajo inspección hace ocho años en virtud de un acuerdo internacional. Corea del Norte ha sido sospechada de hacer plutonio en dicha planta para ser montado en distintos tipos de armas. Vinculando por primera vez esta crisis nuclear con los planes de guerra de Estados Unidos contra Irak, Pyongyang argumentó que dicha guerra será el "test preliminar" para una acción norteamericana contra Corea del Norte. En una declaración anterior, Pyongyang había advertido que "si Estados Unidos tiene el derecho de usar armas nucleares, nosotros también".**

AFP



**Los trabajos de construcción del reactor de agua liviana en Kumho, en el nordeste de Corea del Norte.**
*Algunos observadores estiman que lo de ayer es un caso de chantaje para obtener ayuda económica.*

La Agencia Internacional de Energía Atómica (AEIA) anunció que Pyongyang ha roto la mayoría de los precintos y desactivó las cámaras ubicadas en el lugar. Dichas cámaras verifican el cumplimiento de un acuerdo con Estados Unidos en 1994 por el que Corea del Norte congelaba su programa nuclear a cambio de ayuda externa para su destrozada economía. Pyongyang acusa a Estados Unidos de "romper sistemáticamente" el acuerdo y afirma que la administración Bush está planeando "comenzar una guerra nuclear contra nosotros". La agencia de noticias norcoreana dijo ayer que "se trata del modo invariable en el que el Partido Democrático del Pueblo de Corea del Norte reacciona de la manera más enérgica a la política imperialista de línea dura". Pyongyang insiste en que la planta está siendo rearmada solamente para generar electricidad con fines pacíficos, mientras insinúa que aún pueda producir sus propias armas nucleares.

El secretario de Estado norteamericano, Colin Powell, discutió durante el fin de semana la situación con altos funcionarios de China, Corea del Sur, Japón y Rusia. "La comunidad internacional se ha acercado a Corea del Norte para asistirla en los serios problemas que tiene, como la extrema pobreza", declaró Lou Fintor, un vocero del Departamento de Estado. "Este esfuerzo ha sido socavado por la persistencia de Corea del Norte en seguir adelante con un programa nuclear encubierto y por las últimas acciones en ese sentido".

> **Solución:** *Corea del Norte sigue argumentando que todo lo que necesita Estados Unidos es reconocer a Pyongyang y firmar un tratado de no agresión.*

La movida norcoreana llega en el momento más inconveniente posible para el presidente electo de Corea del Sur, Roh Moo-huyn, que ganó los comicios la semana pasada basado en una plataforma favorable a continuar la política de acercamiento de Seúl. La noticia de ayer lo pone a la defensiva mucha antes de que asuma el cargo, en febrero. Corea del Sur reclamó que su vecino del norte "restaure inmediatamente" el equipo de vigilancia en Yongbyon. En conversaciones diplomáticas urgentes, Estados Unidos y Corea del Sur acordaron buscar la ayuda de Rusia y China para mantener a raya a Pyongyang.

Anteayer había un ambiente esperanzado en Corea del Sur cuando Corea del Norte calificó la victoria de Roh en términos que los funcionarios de Seúl describieron como "una bienvenida apenas velada". La radio estatal norcoreana dijo que la derrota del candidato conservador surcoreano "demuestra el hecho de que siempre es la derrota lo que le espera a quien agita la confrontación".

Algunos observadores sugieren que, en la medida en que jugar la carta nuclear le ha dado beneficios en el pasado, el líder supremo de Corea del Norte, Kim Jong-il, está intentando con la misma táctica una vez más. También refleja la "mentalidad de cuartel" de un régimen que no tiene otra manera de salir de su situación mientras enfrenta la hostilidad de la potencia más grande del mundo. Otros expertos especulan que la oposición al acercamiento está muy arraigada en el ejército norcoreano, que nuncaolvidó cómo fue luchó hasta el cese del fuego en la guerra de Corea (1950-1953) por una coalición encabezada por Estados Unidos.

Corea del Norte sigue argumentando que hay una solución simple a esta crisis: todo lo que necesita Estados Unidos es reconocer a Pyongyang y firmar un tratado de no agresión. Y señala que la crisis actual creció por la decisión unilateral de Estados Unidos de abandonar su compromiso de proveer combustible en compensación por la no utilización de la electricidad como fuente de energía.

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12**.

## MIRADOR

**ESTADOS UNIDOS**

### La vuelta de los Clinton

Según una encuesta de la revista *Time*, el 30 por ciento de los norteamericanos votarían por Hillary Clinton para las presidenciales del 2004. Pero en varias oportunidades, Hillary había afirmado que no piensa volver a la Casa Blanca como presidenta. Según la misma encuesta, cualquiera de los dos demócratas que anunciaron su intención de postularse en las elecciones de 2004, Joe Lieberman y John Kerry, perderían ampliamente frente a George W. Bush. El presidente norteamericano pronto designará al sucesor de Trent Lott, el líder republicano del Senado que tuvo que renunciar por sus comentarios racistas. Se espera que Bush nombre a Bill Frist, un eminente cirujano de Tennessee, como su nuevo aliado en el Senado republicano. Su inminente designación fue reforzada por una encuesta del diario *The Washington Post* y la cadena de tevé *ABC*, donde el 75 por ciento de los encuestados piensa que Frist será un líder poderoso.

**ARABIA SAUDITA**

### Osama vive

Osama bin Laden está vivo y sigue dirigiendo la red terrorista Al-Qaida, afirmó el ex jefe de los servicios secretos sauditas, el príncipe Turki al Faisal al Saud. En una entrevista que la cadena de tevé estadounidense CNN difundió ayer, el príncipe declaró: "Creo que está con vida, en Afganistán, cerca de la frontera con Pakistán". Y agregó que probablemente Bin Laden sigue en contacto con su red gracias a "teléfonos celulares" y "emisarios". En noviembre pasado, Washington había declarado que el presunto responsable de los atentados del 11 de setiembre aún estaba con vida después de analizar un mensaje grabado donde supuestamente se escucha a Bin Laden.

Inspirada en un caso que el escritor cubrió como periodista de policiales, "Jamón del diablo" hace girar sus canciones alrededor de una sirvienta que pretende salvarse a través del dinero.



**La historia de Sofía transcurre entre artistas de varieté.**
*Claudio Tolcachir eligió una adaptación libre, pero efectiva.*

# La pluma de Arlt, en un cabaret sin pretensiones

**JAMON DEL DIABLO** 8 PUNTOS

Sobre textos de Roberto Arlt.
**Elenco:** Inda Lavalle, Ana Scannapieco, Lautaro Perotti, Haydée Ortubis, Diego Faturos, Carolina Dubois, Martín Urbaneja, Melisa Hermida, Paula Bustos Brea, Hernán Crespo y Charly Ciatti.
**Dirección musical:** Hernán Crespo.
**Versión y dirección:** Claudio Tolcachir.
**Lugar:** Teatro Timbre 4 (Boedo 640), viernes y sábados, en horarios diversos.

**Por Cecilia Hopkins**

Con el subtítulo de "creación libérrima sobre textos de Roberto Arlt", *Jamón del diablo*, con dirección de Claudio Tolcachir, se ofrece a modo de velada de cabaret de bajo presupuesto. Vestidas según el estilo emblemático de ese género de espectáculos, las chicas reciben al espectador para acomodarlo en las mesas que atiborran la sala. Desde el piano instalado en un rincón, desde la barra y el pequeño escenario, parten las humoradas, canciones y discursos, que se suceden a ritmo veloz. Principales regentes de este antro de diversión, Heidi y Samílcar Von Putemberg –abuela y nieto, interpretados por Haydée Ortubis y Diego Faturos– ofician de anfitriones, instando a los visitantes a beber y a probar su suerte en un sorteo, antes de que la historia central de la noche comience a revelarse.

Escrita por Arlt y estrenada en 1932 por Leónidas Barletta en el Teatro del Pueblo, *Trescientos millones* tuvo su origen en un caso que le tocó cubrir al autor, cuando se desempeñaba como periodista en la sección Policiales del diario *Crítica*. A partir del suicidio de una joven mucama inmigrante que había pasado su última noche en vela, para estructurar su obra Arlt imaginó una sucesión de escenas en las que una sirvienta tan mal alimentada como sobreestimulada por la lectura de folletines daba rienda suelta a todos sus anhelos. Una vez más en la obra del autor de *Saverio, el cruel* y *Los siete locos*, el dinero aparece en la conciencia del personaje como única tabla de salvación. Y la fantasía de cobrar una sorpresiva herencia de trescientos millones le dará a la sirvienta la ilusión de trascender la línea de la tristeza y disfrutar de viajes y amores. Beneficios sólo reservados a quienes están en condiciones de colmarse el estómago con una alimentación suculenta, como el jamón del diablo que tantas veces menciona el personaje de la Muerte en sus discursos.

Para introducirlo en el marco del cabaret, Tolcachir procesó el texto de Arlt con total libertad. De modo que los personajes escapan del tablado para introducirse en la historia de Sofía. Interpretada por la sobresaliente Inda Lavalle, la sirvienta vive sus ensoñaciones a ritmo de fragmentos discontinuos, abriéndose paso entre las canciones y las risas de los artistas de variedades. En afiebrado vaivén, la protagonista llama a escena a los diferentes personajes que crea en su imaginación, sorteando el entramado de canciones –tangos, en su mayoría– que entonan los personajes que entran y salen de la trama. En la escalera que sube justo a espaldas del espectador se consuma la primera entrevista de la mucama con la muerte (Ana Scannapieco) Esta escena, junto a la que da cuenta del encuentro de la protagonista con el galán (Lautaro Perotti) son, tal vez, las dos secuencias más logradas, por su tratamiento visual y su ajustado juego físico y verbal.



EBER LUDUEÑA, DE LAS

# El raro éxito

Detrás de su peinado y bigote años '70 se esconde el humorista Luis Rubio, pero el personaje lo ganó todo: desde "Mar de fondo", Eber Ludueña se convirtió en nueva figura del fan televisivo del fútbol, que encuentra en su historial de defensor quebrantahuesos la otra cara del exitismo argentino.

**Por Emanuel Respighi**

Nunca sintió la emoción de convertir un gol, pero esa falta nunca le quitó el sueño: nadie le roba la infinidad de veces que sintió el éxtasis al escuchar el sonido de una lesión provocada a un contrario. "Esa es música para mis oídos", dice, no sin emocionarse. Es que Eber Carlos Ludueña (el apócrifo ex jugador de fútbol que Luis Rubio interpreta en "Mar de fondo") es un referente orgulloso del juego brusco: la Asociación Argentina de Arbitros lo acaba de "premiar" con la Gran Tarjeta Roja por considerarlo "el jugador más violento de todos los tiempos". Su trayectoria avala la distinción: jugó en total 111 partidos en Primera, en los cuales recibió 25 tarjetas amarillas y 37 rojas directas. En su partido despedida, el árbitro le regaló un penal para que se retirara con una sonrisa, una mueca esquiva a lo largo de su carrera deportiva. Pero ni así Eber pudo aprisionar aquella ofrenda. Aunque minutos más tarde logró lo imposible: llenar su boca de gol.

La historia (ficcional, claro) dice que Eber nació el 4 de abril de 1954. O sea: el 4/4/54. Todo un vaticinio, ya que el 4 sería el número que llevaría estampado en la camiseta de los diez clubes que lo contrataron, donde en la mayoría jugó por el 20 por ciento. Sus dos apodos sintetizan su juego: "Motosierra humana" y "Terror de los arqueros (locales)". Pero Eber niega su fracaso. Más bien lo inscribe en una "operación de prensa ideada por algunos periodistas maliciosos que estaban diciendo cosas sobre mí que no son ciertas". Por eso decidió publicar *La pavota no se mancha* (Editorial Distal), la biografía en la que se decide a contar toda la verdad sobre su vida y su carrera. "Quiero taparles la boca a todos los que hablaron gansadas", subraya en una desconcertante entrevista con **Página/12.**

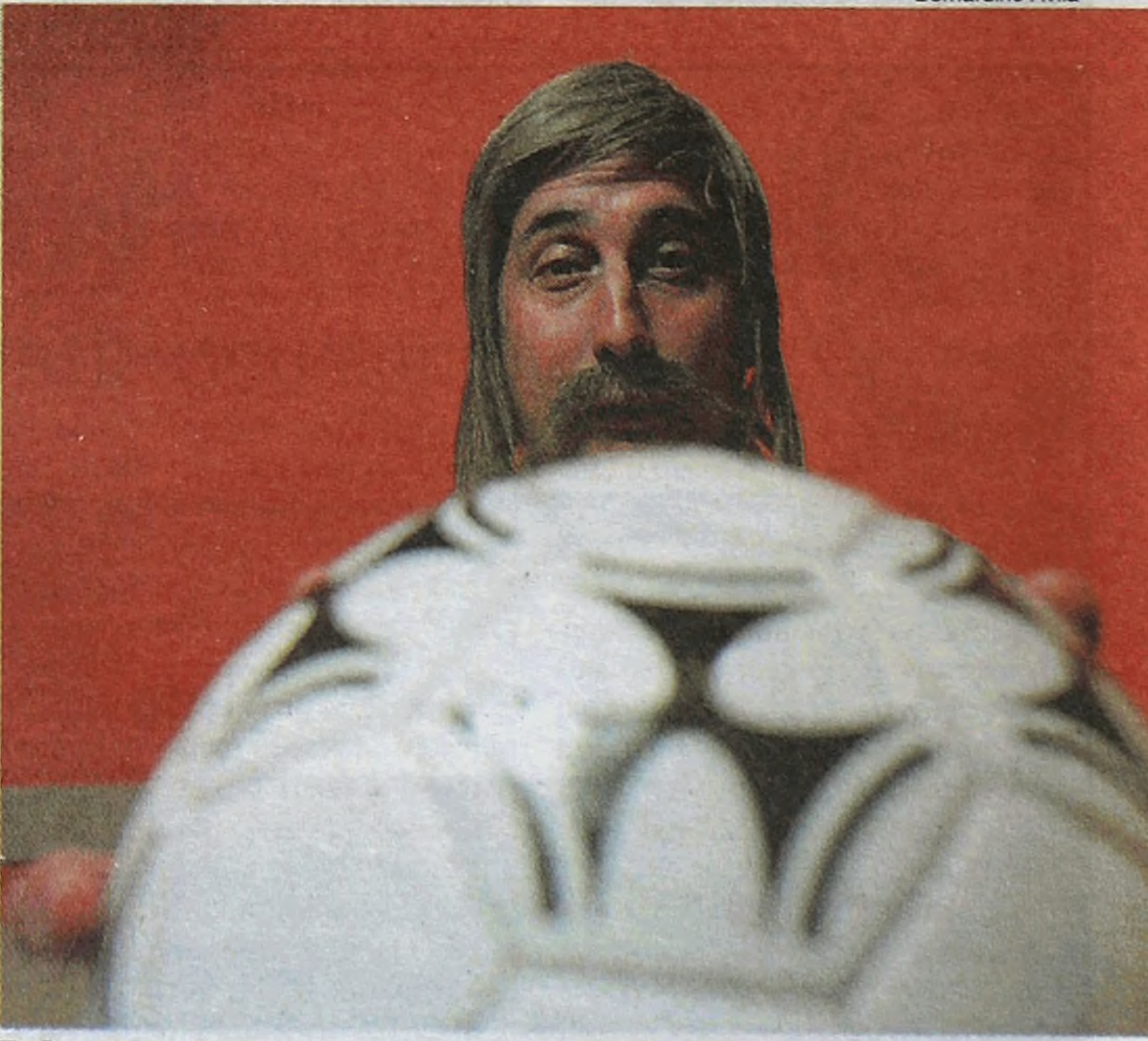
**–¿Cómo fueron los comienzos futbolísticos de Eber Ludueña?**

–En mi infancia me gustaba mucho la pelota-paleta y lo practicaba con mucho empeño, pese a que no era muy buen jugador. Después empecé a ver que los futbolistas tenían más repercusión: firmaban mejores contratos, hacían publicidades de slip –tal el caso de Sergio Goycochea– y tenían mujeres que eran modelos famosas. Todo lo contrario a los jugadores de pelota-paleta, que desconocen el sabor de estos placeres, dada su paupérrima condición. Esas tentaciones me llevaron a cambiar y dedicarme al fútbol profesional.

**–¿Cuál fue el mayor elogio y el peor insulto que recibió?**

–Guardo infinidad de artículos periodísticos. El día que debuté, la revista *Goles* dijo sobre mí: "Entró a los 66 minutos. No se notó". Me acuerdo de aquellas líneas y todavía me emociono, porque fue un apasionante partido Ferro 0-Platense 0. También conservo un recorte de mi último partido, en el que mi nombre aparece en el banco de suplentes junto a Olarán, Carrascosa y Avdeneve. Y los insultos me acompañaron siempre. Tuve constantes fatalidades. El peor, que me dolió hasta el esternón, fue

Bernardino Avila

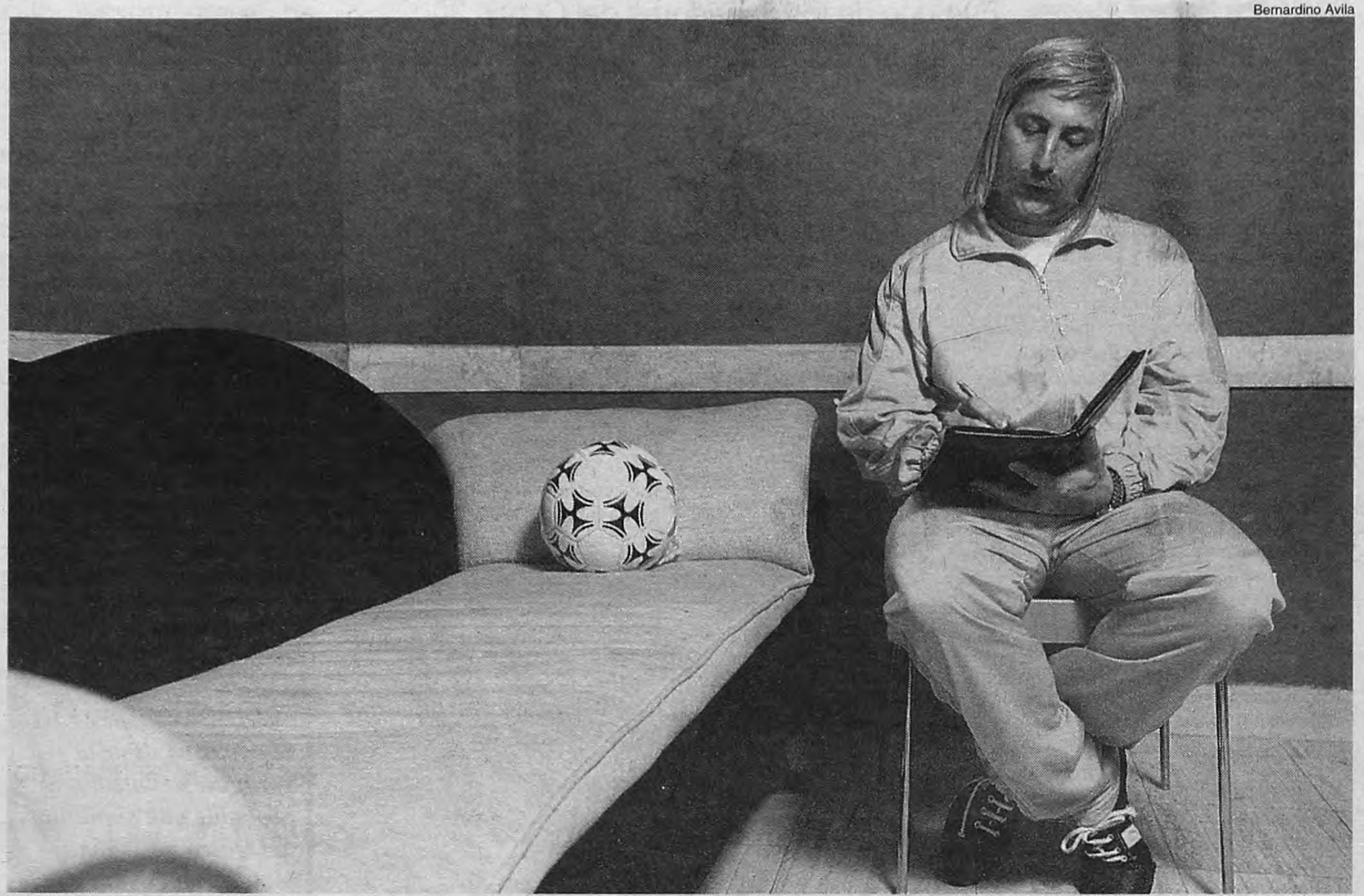


**TyC se regodea con un personaje merecedor de la Gran Tarjeta Roja.**
*El "premio" es por ser "el jugador más violento de todos los tiempos".*

CANCHAS DE FUTBOL A LA PANTALLA DEL CABLE

# de una "motosierra humana"

Bernardino Avila



"Los insultos me acompañaron siempre. Pero el peor, el que más me dolió, fue cuando hice mal un lateral", dice "Ludueña".

cuando hice mal un lateral. Porque los laterales eran uno de mis puntos fuertes, los sacaba muy bien. Fue en un partido muy chivo entre Douglas Haig e Independiente, tenía las pulsaciones al palo. Estaba en las 90/95 por minuto.

**–La leyenda dice que Eber Ludueña tenía dos vidas paralelas: una futbolística y otra privada. ¿Qué hay de cierto de los excesos?**

–Tuve excesos, es verdad, como cualquier futbolista. Usted sabe de mi problema con ese polvillo blanco que me dejaba muy duro: el yeso. Era adicto al yeso y lo buscaba. Hasta tuve un canje con una amiga traumatóloga, en la que yo la proveía de lesionados graves sin ningún tipo de esfuerzo y ella me conseguía unos gramos de yeso. Y en mis años de mayor psicodelia y locura, llegué a inyectarme con sandía y vino mientras escuchaba música progresiva a fines de los '70. Era muy doloroso, sobre todo inyectarme las semillas de las sandías, que son enormes.

**–¿Y qué puede decir de los tantos amores que se le adjudicaron, Eber?**

–Es una pregunta muy dura la que me hace. El amor de mi vida fue Mabel: fruto de ese amor nació Eber Vicente. Pero lamentablemente se fue con mi preparador físico. Nunca se lo perdoné... al preparador físico. Tuve romances con las figuras del momento: Silvia Peyrou, Elena Sedova, Coni Vera, Alejandra Da Passano, Rita Terranova y hasta las hermanas Serantes. Algunos romances fueron verdaderos y otros inventados. Se prendían un poco de mi fama para lograr trascendencia... Pero bueno, son cosas que las estrellas las tenemos asimiladas.

**–¿Cómo hizo convivir a estos dos mundos?**

–No me caractericé nunca por la disciplina. Aunque, como profesional que era, tenía ciertas normas inamovibles: por ejemplo, jamás fumé en un entretiempo de un partido. No quería fumar porque quedaba mal, era una falta de respeto. Como siempre me gustó la noche, me escapaba de las concentraciones para ir a bailar a los boliches: Club 74, Mau Mau, Pinar de Rocha... Para escapar inventaba que se me moría una tía mía, al punto que la maté como cuatro veces. Con decirle que el día que murió tuve que pedir permiso para ir a bailar y así poder llevar mi dolor al entierro.

**Miedo:** ***"Nunca me gustó avanzar en el campo, pero abajo era un león. Era difícil enfrentarse conmigo. Cuando jugaba yo, todos temblaban. Hasta mis compañeros".***

**–¿Cuál es la diferencia entre "la boba" de Andrés D'Alessandro y "la pavota", una jugada característica suya?**

–Aunque ambas acciones conllevan movimientos físicos similares, tienen diferentes fines. Mientras la de D'Alessandro persigue el fin de engañar al rival, eludirlo y seguir para adelante, la mía tiene fines disuatorios y provocativos: le muestro la pelota al rival y cuando éste se acerca para quitármela, la abro para un costado y espero al rival para aplicarle sutilmente una plancha a la rodilla. Sin importar dónde quedaba la pelota, claro. Porque a mí nunca me gustó avanzar en el campo de juego, crucé la mitad de cancha en contadas ocasiones. Pero abajo era un león en todo sentido. Era muy difícil enfrentarse conmigo: no discriminaba. Cuando jugaba yo, todos temblaban. Hasta mis compañeros.

**–En el imaginario popular existe un mito que dice que los futbolistas conquistan mujeres "chapeando" su condición de profesionales. ¿Usted utilizó ese medio para conquistar a una mujer?**

–A mí, por suerte, Dios me dotó de un físico espectacular, único, privilegiado. Aunque reconozco que tenía una estrategia infalible: encaraba con un stereo bajo el brazo y las llaves del Opel K 180 o del R12, porque esos símbolos hablaban de un tipo de cierto poder adquisitivo, de cierto nivel. Y "chapeaba" con la fama... de los otros. Trataba de entrar a los boliches con algún compañero famoso, o al menos buscaba un titular. Ser suplente durante toda mi carrera no me favorecía.

**–¿Cuál fue la diferencia entre las carreras deportivas de Diego Maradona y Eber Ludueña?**

–Que Maradona tuvo un mejor gerenciamiento de sus productos.

## "Todos tenemos un Eber"

Eber Ludueña es una creación del humorista rosarino Luis Rubio. La primera incursión televisiva del rubio futbolista tuvo lugar en 2000 como un pequeño personaje dentro del programa "Código F", que se emitía por TyC Sports. Luego pasó a las huestes de Alejandro Fantino en "Mar de fondo", donde se convirtió en sensación por sus jugosas anécdotas sobre el fútbol de otros tiempos. La condición de futbolista fracasado pegó tan fuerte en el público que Eber ya tiene su propio stock de merchandising (llaveros, remeras, relojes), que se venden a rabiar entre los adolescentes. Rubio explica los motivos del éxito: "Eber representa a esa gente que quiso hacer alguna cosa y no pudo. O sea: a la gran mayoría de argentinos. En el fondo todos tenemos un Eber: hemos querido lograr trascendencia y no lo logramos. Eber no hace apología del fracaso, sólo cuenta su vida a través de sus logros, por más que todos sean muy módicos. Y qué mejor que mostrar el fracaso a través de un mediocre ex jugador", cuenta el humorista, que a todas partes carga el bolso en el que lleva el tradicional equipo de gimnasia amarillo de Eber.

## El adiós a José Hierro

Los restos mortales del poeta español José Hierro, fallecido el sábado en Madrid a los 80 años de edad, fueron incinerados ayer en el crematorio de un cementerio de la capital de España. Previamente, se celebró una ceremonia laica a la que asistieron la familia y amigos del poeta, así como personalidades del mundo de la cultura y de la política españolas y durante la cual se leyeron dos poemas de Hierro. El marido de una de las hijas del poeta leyó el poema titulado "Historia para muchachos" del *Libro de las Alucinaciones*, mientras que la directora de la Fundación Antonio Gala de Córdoba, Elsa López, recordó los versos del poema "Vida", que cierra el *Cuaderno de Nueva York*, considerada una "obra mayor" de la poesía española. El secretario de Estado español de Cultura, Luis Alberto de Cuenca, presente en la ceremonia, declaró a la prensa que, "aparte de un escritor extraordinario, Hierro era una de esas personas cuyo recuerdo permanece para siempre en la memoria, aunque se la haya visto sólo una vez". Según De Cuenca, con Hierro desaparece un mito, porque "se ha convertido para la poesía española en un poeta tan importante como aquellos nombres míticos a los que admiraba, entre ellos y sobre todo a Juan Ramón Jiménez, Rubén Darío, Gerardo Diego y Lope de Vega". Recordó que Hierro sufrió un infarto hace dos años en Cartagena y "cuando se estaba prácticamente muriendo, seguía recitando un poema hasta que, finalmente, conseguimos llevarlo al hospital, pero a él no le hubiera importado morirse recitando poesía."

# TV

**6.50**
7-EN AYUNAS.
**7.00**
7-DESAYUNO.
**10.00**
7-LA SALUD DE NUESTROS HIJOS.
**11.00**
7-UPA EL ANIMO.
**11.30**
2-MESA EN LA COCINA.
9-CHESPIRITO.
11-GRAN HERMANO.
13-PIÑON FIJO ES MI NOMBRE.
**12.00**
2-AMERICA NOTICIAS.
7-CANAL 7 NOTICIAS.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MARIANA DE CASA.
**13.00**
7-RICOS Y SABROSOS.
9-MEDIODIA CON MAURO.
11-MAXIMO CORAZON.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.



**"El noticiero de Santo", conducido por Santo Biasatti. A las 13 por Canal 13.**

**14.00**
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-DIARIAMENTE.
11-MUÑECA BRAVA.
13-GRANDIOSAS.
**14.30**
9-RUMORES.
**15.00**
11-LA NIÑERA.
13-EL INUTIL.
**16.00**
2-VA POR VOS, PARA VOS.
7-TV EDUCATIVA.
9-COTIDIANO.
11-SIETE VECES AMADA.
13-NOTICIAS DE NOVELA.
**17.00**
7-EL ANIMAX DE MORGADO.
11-MARU A LA TARDE.
13-WALKER TEXAS RANGER.
**18.00**
2-ENTRE MORIA Y VOS.
7-TELEVISION REGIONAL.
9-EL CHAVO.
11-LA BANDA DE CANTANIÑO.
13-SIEMPRE LISTOS 2002.
**18.30**
11-QUIERO SER FAMOSO POR UN DIA.
**19.00**
2-AMERICA INFORMA.
7-DEPORTIVO 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-EL CLON.
**20.00**
2-INDOMABLES.
7-LOS ESPECIALES DE LA BBC.
11-GRAN HERMANO.
13-TELENOCHE.
**20.30**
9-SABRINA.
**21.00**
2-LA INFORMACION.
7-CANAL SIETE-NOTICIAS.
9-IMPLACABLES.
11-LOS SIMPSONS.
13-RECITAL DIEGO TORRES.
**22.00**
2-TV REGISTRADA.
7-HISTORIAS BREVES.
9-CONFIANZA CIEGA 2.
11-CINE: "La novia de Chucky".
**23.00**
2-TUMBEROS.
7-TODO X 2 PESOS. IIIª EMISION ESPECIAL.
9-DESPUES DE HORA.
**23.30**
13-EN SINTESIS.
**24.00**
7-CANAL 7 NOTICIAS.
11-GRAN HERMANO 3.
**0.15**
7-CONFESIONES.
**1.15**
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

# Eduardo Calvo, del teatro under a las luces masivas de "VideoMatch"

**Fue uno de los ganadores del Comic 2002 que buscó caras nuevas. Pero está lejos de serlo: lleva años actuando en las tablas.**

**Por Mariano Blejman**

"Tengo los nervios alterados", opina el actor Eduardo Calvo, en su rol del profesor *Tranquilino*, uno de los personajes que le hizo ganar el Comic 2002 en "Video Match", junto a otros cinco participantes. Durante dos meses, el actor participó del casting que buscaba nuevos humoristas y pasó todas las barreras hasta convertirse en un elegido. Detrás del galardón recibido –que lo hizo competir con otros dos mil cómicos– hay en Calvo una extensa y prestigiosa carrera con eso de hacer reír a la gente. Así es la tele: en unas cuantas noches de Tinelli, los nervios de Calvo tuvieron más rating que durante veinte años de trabajo actoral. Y no es que haya tenido pocos espectadores en su larga trayectoria. Con su obra *Muchas pelucas para un solo Calvo*, por ejemplo, llegó a hacer más de 1000 funciones. Hizo de bufón en la puesta de *La tempestad* que tuvo el protagónico de Alfredo Alcón. Y durante dos años presentó el unipersonal *Humor Calvo*. También pasó por programas de televisión como "Ta Te Show" en Telefé, "3.60 Todo para ver", "Badía y Compañía" y "La cajita social show", realizado durante 2001 por los hermanos Borensztein en Canal 13. Pero Calvo, reflexiona, nunca había disfrutado más de 20 puntos de rating a ritmo sostenido durante varias semanas.

Después de años de andar entre tablas, el humorista decidió presentarse junto a sus pares –incluso frente a algunos conocidos que habían pasado por su propio taller– debido a insistentes llamados de la producción de "Video Match" que necesitaban más caras nuevas. "Fue muy raro. Me hizo acordar a los castings de las películas de Estados Unidos, que por más que seas conocido tenés que competir igual", confiesa Calvo a **Página/12**. "Para mí fue divertido. No lo tomé como una competencia sino como un entrenamiento. Y recibí mucho respeto del programa y de la gente."

El casting buscaba nuevos talentos para las acostumbradas caras humorísticas, muchos de los cuales llevan casi una década en pantalla. Esta vez, la materia prima del humor tuvo de todo, lo que no quiere decir nuevo. "Participó gente con experiencia y otros que, sin ninguna formación, eran buenos cómicos. Pero hay actores como Miguel Angel Solá que no tienen entrenamiento actoral, pero son excelentes. Ser actor ayuda, pero no es una regla general", argumenta Calvo.

Durante sus dos décadas en teatro, Calvo desarrolló una serie de criaturas que delataban estereotipos del hombre porteño. El Macho Camaño, El Acertijo, Samanta, el Heavy –"es re heavy, re jodido"–, el Tachero, fueron algunos travestismos que ocurrieron en el cuerpo de Calvo, que no es calvo, pero está en eso. "De repente, Tinelli es el espacio ideal para hacer lo que yo hago. Y me da un placer enorme, porque la gente adoptó alguno de mis personajes, y me los grita por la calle", dice Calvo, que todavía está sorprendido por cómo la pantalla abierta legitima el trabajo del actor. "Por la vorágine misma del medio, es probable que el mundo del teatro no sea muy tomado en cuenta por los productores de la tele. Muchas veces el teatro y la tele son mundos paralelos, no llegan a tocarse", cuenta Calvo.

Para el año que viene, el futuro del humorista sigue sin estar del todo claro. Tiene asegurado, eso sí, un espectáculo de humor en la costa con producción de Ideas del Sur. Mientras tanto, dirige una obra que se encuentra en estos días de gira, llamada *Las chicas de blanco: humor, sexo y miusijol*, para desmitificar eso de que las mujeres no pueden hacer reír. Todavía no sabe cuándo, ni cómo, se relanzará "VideoMatch". Aunque sabe que tiene un lugar asegurado, Calvo se encontrará con el arduo desafío de hacer algo distinto en un espacio que hace años parece estancado. A mediados de año, antes del Comic 2002, Calvo tenía pensado irse de gira por Europa con *Humor Calvo*. "Pero John Lennon decía que la vida es lo que ocurre mientras uno está ocupado planificando."

Eugenia Kais



**El actor dio 1000 funciones de "Muchas pelucas para un solo Calvo".**
*Su personaje para el concurso fue el histérico Profesor Tranquilino.*

> **Mundos:** ***"Por la vorágine del medio, es probable que el mundo del teatro no sea muy tomado en cuenta por los productores de la tele. Son mundos paralelos".***

# TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



**MAC**
De John Turturro.
A las 22 por MGM.

En su debut como director, Turturro desarrolla un film nostálgico y sencillo ambientado en los '50. Niccolo "Mac" Vitello es un trabajador de la construcción que, fiel a la tradición familiar, trabaja y vive con sus hermanos. Muerto el padre, y convertido en cabeza del grupo, continúa con sus ideas autoritarias. Caricaturescamente sanguíneo, Turturro interpreta a un ítaloamericano temperamental que de a poco construye su propia empresa familiar. El film ganó la Palma de Oro en Cannes '92.



**EN BUSCA DEL DESTINO**
De Gus Van Sant.
A las 21 por I-Sat

Will Hunting (Matt Damon) es un joven que vive en Boston y se mantiene con empleos ocasionales, excepto cuando tiene problemas con la ley. O cuando la ley tiene problemas con él. Will tiene una asombrosa habilidad para resolver problemas matemáticos. Cuando está a punto de caer en prisión, su profesor de matemáticas decide ayudarlo y reencauzar su vida. Pero solo no puede y, entonces, dejará el caso en manos del psicólogo Sean McGuire (Robin Williams). Las sesiones serán muy poco ortodoxas.



**POLLITOS EN FUGA**
De Peter Lord y Nick Park.
A las 22 por Cinecanal.

Primer largo de Lord y Park, dos genios de la animación artesanal en arcilla, *Pollitos...* se sitúa en un gallinero que parece un campo de concentración y retrata los fallidos intentos de escape de las gallinas. "Poner huevos sin descanso para no ser desplumadas y degolladas... ¿eso es vida?", se pregunta Ginger, la gallina rebelde. "De algo hay que vivir", le contesta otra resignada. Utilizando las técnicas más tradicionales, este film producido por los estudios de Spielberg es además un contundente alegato feminista.



**ESPOSAS Y CONCUBINAS**
De Zhang Yimou.
A las 11.55 por I-Sat.

La tercera película del realizador chino se sitúa en una ciudad al norte de China durante los '20. Gong Li (actriz fetiche de Yimou) interpreta a Songlian, joven que abandona los estudios al quedar huérfana de padre, para pasar a ser concubina de un anciano rico. Otras tres mujeres comparten esa condición en el palacio, lo que desata luchas para obtener el poder que brindan los favores sexuales del amo. Cada una de ellas tomará una postura diferente frente a la opresión de la sociedad feudal.

El show con que el músico presentó su primer intento solista combinó sabiamente material de Los Fabulosos Cadillacs y canciones propias, potenciadas por el acompañamiento percusivo de La Chilinga. El cantante se rió del Comfer disfrazado como un policía.

Bernardino Avila



**Fernández Capello supo lidiar muy bien con la influencia de tantos años de historia con los Cadillacs.** *Canciones como "Bajando la calle", "Todo está inundado" y "Chalinet" demostraron que también puede solo.*

EL CANTANTE SE PRESENTO EN UN GRAN REX LLENO

# Vicentico tiene auto nuevo

**VICENTICO** — **7** PUNTOS

**Músicos:** Vicentico (voz, guitarra), Daniel Buira (batería, percusión), Pol Neiman (batería, armónica, coros), Gonzalo Matías Ruiz, Nelson Herraz Viglieca (percusión), Daniel Castro (bajo), Silvio Furmansky (guitarra), Leandro Bulacio (teclados), Ervin Stutz (trompeta), Juan Pablo Di Saverio (coros).
**Público:** 3000 personas.
**Duración:** 110 minutos.
Teatro Gran Rex, sábado 21 de diciembre.

**Por Eduardo Fabregat**

Las luces se apagaron, y la incipiente ovación de una sala llena se transformó en estupor: quien estaba ingresando, ubicándose frente al micrófono, era Gabriel Fernández Capello. De eso no cabían dudas. El problema era el atuendo: con camisa azul y jinetas, gorra federal al tono y una bandeja de sandwiches de miga en la mano, el agente Capello levantaba un dedo admonitor. "Pórtense como es debido. Esta noche está auspiciada por una nueva policía, una marca líder en el mercado. Silencio o llamo al Comfer." Fue la única referencia al episodio Caterbetti de los últimos días, y alcanzó para un estallido que continuó con "Se despierta la ciudad", las imágenes de los pibes bailarines que horrorizaron al Comité y una andanada percusiva a cargo de los Chilingos liderados por Daniel Buira. Y todo el Gran Rex de pie.

Gran comienzo, entonces, para la primera aventura solista en vivo del Cadillac: *Una vez un Cadillac, siempre un Cadillac*, se diría, y la reflexión viene a cuento porque este primer paso del cantante arranca con los condicionamientos naturales e inevitables del historial Fabuloso. El balance no dejó tintas demasiado recargadas, pero sí es cierto que, a poco de comenzado el show, ya había grupitos que entonaban el coro guerrero de "Yo no me sentaría a tu mesa", hasta que Capello se vio en la obligación de aclarar a los nostálgicos que ésa canción no sonaría, que "se hace difícil tocarla sin los otros amigos". Sobre el final, habría una concesión, nada menos que un fragmento a capella de "Belcha", aquel histórico himno a la perra fallecida que se convirtió en talismán del público Cadillac.

¿Debe entenderse por esto que la presentación de *Vicentico*, el disco, fue un tironeo entre el artista y sus fans alrededor de cuánto material del grupo debía sonar para que todos quedaran conformes? No. Por otra parte, Vicentico no reniega de su historia, y allí estuvo una beatlesca "Saco azul" –la canción y, otro talismán, el saco en escena–, y "Vasos vacíos" en versión deliberadamente cool, y "Los condenaditos" y el recuerdo para Blades de "Desapariciones", y algunos otros títulos para elevar la temperatura final.

Pero el Rex también dejó claro que el solista tiene con qué defenderse. Con la energía del vivo como mejor aliado, Vicentico echó a andar buenos momentos de inspiración como "Bajando la calle", la melancólica "Todo está inundado" –que pareció a medida para el aguacero que caería en la madrugada del domingo–, "Vamos" y un "Algo contigo" que se permitió citar "Mañana en el Abasto", justo sobre el 15º aniversario de la muerte de Luca. En esa carnadura en directo contribuyó sobre todo la asociación del cantante con Dani Buira y sus compañeros de La Chilinga (anoche, al cierre de esta edición, el grupo protagonizaba su propia cita en el Teatro ND/Ateneo), un vendaval de parches que llevó el pulso en todo momento, fuera en forma de arrasadora andanada rítmica o con pequeñas sutilezas en canciones como "Cuidado" o "Canción de cuna", con Vicentico sentadito y guitarra en mano. Otros matices de la banda, en cambio, pasaron por terrenos más predecibles, como la elección de sonidos, yeites y estilos de guitarra eléctrica que denuncian el virtuosismo de Furmansky, pero a la vez no se apartan demasiado de las reglas del sesionista bien entrenado.

**Historia:** ***Este paso del cantante arranca con los condicionamientos inevitables del historial Fabuloso. Pero el balance no dejó tintas demasiado recargadas.***

Para cuando el lúdico "Chalinet" cerró el cuerpo central del show, de todos modos, la gente ya estaba entregada. Los toques finales previstos por Vicentico –que sigue mostrándose poco propenso a la demagogia verbal en escena, pero sabe cuándo dar un empujoncito– se encargaron de liquidar la faena: la primera tanda de bises abrió con una bonita versión de "Quisiera" y cerró con las arengas de un corazón roto contenidas en "Culpable" ("Pasé noches enteras preparando mi venganza/ y ahora es el momento de tomarme la revancha"), pero en el medio volvió a poner al teatro de pie con "Demasiada presión", que corporizó como ningún otro el espíritu Cadillac en este Capello 2002. El verdadero final, tras el homenaje a Belcha, se apoyó en una impecable relectura de "Basta de llamarme así", con Neiman dibujando en la armónica. Y, entonces sí, un permiso para la fiesta más allá de las marcas, títulos e historias: "Carnaval toda la vida, y una noche junto a vos/ Si no hay galope, se nos para el corazón", volvió a invitar al optimismo el clásico de LFC. Entonces, sólo entonces, Gabriel Fernández Capello, recibido de solista con honores y placeres, se permitió la broma de mirar extasiado a la sala en llamas y torear: "Ahora sí, se terminó. Estaban nerviosos, ¿eh?".

## Sandro va mejorando

El estado de salud de Sandro mejoró en las últimas horas, aunque sigue delicado e internado en el Instituto Argentino del Diagnóstico y Tratamiento, donde los médicos intentan quitarle el respirador artificial para que pueda ser trasladado a una sala común. "Está atravesando la etapa de resolución, es decir la tercera y última etapa por la que pasan las personas enfermas de neumonía", explicó el médico Juan Antonio Mazzei, quien aclaró que el cantante "está consciente y colaborador con todo lo que se le está realizando". Sandro se encuentra internado desde el martes pasado a causa de una grave dificultad respiratoria, y en las últimas horas comenzó a reaccionar mejor y con mayor lucidez. El médico señaló que el cantante de 57 años aún requiere cuidados muy estrictos. "Hay que ir despacito, para hacer las cosas bien", señaló. Mazzei rescató el hecho de haber superado dos etapas: "La primera es conservar su vida, y la segunda dominar la neumonía", e indicó que "queda desconectarle el respirador y lograr después que pueda volver a cantar".

## Arrasan los anillos

La segunda parte de *El señor de los anillos, Las dos torres*, tiene buenas posibilidades de seguir los pasos de *Titanic* superando a nivel mundial la barrera de los mil millones de dólares, según cifras de la industria hollywoodense. El film de Peter Jackson recaudó en su primer fin de semana 75,1 millones de dólares en EE. UU. y Canadá, totalizando desde su estreno, el miércoles, 101,5 millones. Esto representa un 30 por ciento más que lo recaudado por *La comunidad del anillo*, estrenada en diciembre de 2001.

# cines

**CORTAZAR**
(Documental) Dir.: Eduardo Montes Bradley. S/R.
**Cosmos II.**
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.50, 17.30, 19, 21 y 22.20 hs.

**DETRAS DEL SOL**
Dir.: Walter Salles, con Rodrigo Santoro y José Dumont. P/13.
**Premier II.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.10 y 22.40 hs.

**DRAGON ROJO**
Dir.: Brett Ratner, con Anthony Hopkins y Edward Norton. P/16.
**Monumental.**
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 20.20 y 22.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.

**EL BONAERENSE**
Dir.: Pablo Trapero, con Jorge Román. P/13.
**Premier IV.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17.40 y 21.20 hs.

**EL CAMINO DE LOS SUEÑOS**
(Francia-EE.UU.) Dir.: David Linch, con J. Theroux y N. Watts. P/16.
**Lorca II**
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.50, 17.20 y 21.50 hs.

**EL CHEVROLE**
Dir.: Eduardo Ricagni, con Rubén Rada, Pipo Cipolatti y Leo Masliah. S/R.
**Complejo "Tita Merello".**
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 20.20 y 22.05 hs. (Sala "Amelia Bence")
**Premier IV.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 13.50, 15.50, 19.30, 21 y 23 hs.

**EL CUMPLE**
Dir.: Gustavo Postiglione. P/13.
**Complejo "Tita Merello".**
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.10 y 18.20 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

**EL HOMBRE ARAÑA**
Dir.: Sam Reimi, con Tobey Maguire y K. Dunst. P/13.
**Electric II.**
Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.45 y 20.15 hs. Sáb. trasn. 0.40 hs.

**EL PLANETA DEL TESORO**
Dir.: John Musker y Ron Clements. S/R.
**Monumental.**
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.45, 16.30 y 18.15 hs. (En castellano).
**Los Angeles.**
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs. (En castellano).

**EL REINADO DEL FUEGO**
Dir.: Rob Bowman, con Christian Bale. P/13.
**Electric I.**
Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.10 y 21.05 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.

**EL SMOKING**
Dir.: Kevin Donovan, con Jackie Chan y Jennifer Love Hewit. S/R.
**Monumental.**
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.30, 21.40 y 23.25 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

**EL TIEMPO DE SER FELIZ**
(U.K) Dir.: Simon Shore, con Ben Silverstone y Charlotte Britain. P/13.
**Premier III.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.30 hs.

**EL TRANSPORTADOR**
Dir.: Cory Yuen, con Jason Statham y Shu Qi. P/13.
**Monumental.**
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.
**Atlas Lavalle.**
Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.10 hs. Sáb. trasn.

**FRIDA**
(Matices de una pasión). Dir.: Julie Taymor, con Salma Hayek y Antonio Banderas. P/13.
**Metro II.**
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.20 y 22.40 hs.
**Atlas Santa Fe II.**
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.15, 17.45 y 22.20 hs.

**FUERA DE CONTROL**
Dir.: Roger Michell, con Smuel L. Jackson y Ben Affleck. P/13.
**Atlas Lavalle.**
Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05 hs. Sáb. trasn.

**HABLE CON ELLA**
(España). Dir.: Pedro Almodóvar, con Javier Cámara y Darío Grandinetti. P/16.
**Lorca I**
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.30, 18.10, 20.15 y 22.20 hs.
**Metro III.**
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.10, 17.50, 20.20 y 22.40 hs.
**Gaumont.**
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 15.25, 17.40, 19.50 y 22.10 hs.

**HALLOWEN 8**
(Resurrección). Dir.: Rick Rosenthal, con B. Rhymes. P/13.
**Electric III.**
Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.55 y 20.55 hs. Sáb. trasn. 0.55 hs.

**HARRY POTTER**
(y la cámara secreta). Dir.: Chris Columbus. Con Daniel Radcliffe. S/R.
**Monumental.**
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.50, 18.40 y 21.30 hs. (En castellano). Viernes y sáb. trasn. 0.20 hs.
**Monumental.**
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.
**Metro I.**
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 16, 19 y 22 hs. (En castellano).
**Gaumont.**
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.55, 15.55, 18.55 y 21.55 hs.

**HISTORIAS MINIMAS**
Dir.: Carlos Sorín, con A. Benedictis y Javier Lombardo. S/R.
**Complejo "Tita Merello".**
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.50, 16.35, 20.10 y 21.55 hs. (Sala "Mirtha Legrand")
**Cosmos I.**
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17 y 21 hs.
**Gaumont.**
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 15.05, 17, 18.55, 20.50 y 22.45 hs.

**INTUICION FEMENINA**
(U.K.) Dir.: J. MacKay, con Andie MacDowell e Imelda Staunton. P/13.
**Atlas Santa Fe I.**
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs.

**LA ERA DE HIELO**
Dir.: C. Wedge-C. Saldanha. (En castellano). S/R.
**Los Angeles.**
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40 y 21.20 hs.

**LA MUJER DE MI VIDA**
(Israel-Francia). Dir.: Dover Kosashvili, con Lior Loui Ashkenazi y Ronit Elkabetz. P/13.
**Cosmos I.**
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15, 19 y 22.30 hs.
**Lorca II**
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16.20 y 20.05 hs.

**LAS CUATRO PLUMAS**
Dir.: Schekhar Kapur, con Heath Ledger, Wes Bentley y Kate Hudson. P/13.
**Electric III.**
Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.40, 18.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 2.40 hs.

**LUGARES COMUNES**
Dir.: Adolfo Aristarain, con Federico Luppi, Mercedes Sampietro y Arturo Puig. S/R.
**Premier II.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.20 hs.

**MICAELA**
(Una película mágica). Dir.: Rosanna Manfredi, con M. Cassotto y Ch. Villafañe. S/R.
**Complejo "Tita Merello".**
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15, 16.40 y 18.30 hs. (Sala "Amelia Bence").
**Los Angeles.**
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16.10, 18 y 19.50 hs.

**MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO**
Dir.: J. Zwick, con Nia Vardalos y John Corbett. S/R.
**Premier I.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.50 y 22.40 hs.
**Atlas Lavalle.**
Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Sáb. trasn.

**NO ME OLVIDES**
Dir.: Andy Tennant, con R. Witherspoon y J. Lucas. S/R.
**Atlas Lavalle.**
Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 18.45, 20.50 y 23 hs. Sáb. trasn.
**Atlas Santa Fe II.**
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 15.40 y 20.10 hs.

**¿SABES NADAR?**
Dir.: Diego Kaplan. P/13.
**Complejo "Tita Merello".**
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 18.10 hs. (Sala "Delia Garcés").

**SEÑALES**
Dir.: Night Shyamalan, con Mel Gibson. P/13.
**Electric I.**
Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19.05 y 23 hs. Sáb. trasn. 2.35 hs.

**SCOOBY-DOO**
Dir.: Raja Gosnell, con Freddie Prince Jr. S/R.
**Los Angeles.**
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs. (En castellano)

**TRIPLE X**
Dir.: Rob Cohen, con Vin Diesel y Samuel L. Jackson. P/13.
**Electric II.**
Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 18 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 2.45 hs.

**3000 MILLAS AL INFIERNO**
Dir.: Demian Lichtenstein, con Kurt Russell y Kevin Costner. P/16.
**Monumental.**
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.10, 15.30, 17.45, 20 y 22.40 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

**UN OSO ROJO**
Dir.: Adrián Caetano, con Julio Chávez y Soledad Villamil. P/13.
**Complejo "Tita Merello".**
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.50, 14.40, 16.25, 20 y 21.45 hs. (Sala "Delia Garcés").
**Premier III.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18 y 22.50 hs.

# shoppings

**ABASTO DE BUENOS AIRES**
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
**EL PLANETA DEL TESORO:**
11, 11.20, 11.40, 13, 13.20, 15.20, 15.40, 16.05, 17.40, 18 y 18.25 hs. (En castellano) S/R.
**HABLE CON ELLA:**
20.10 y 22.45 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**HARRY POTTER**
(y la cámara secreta): 11.20, 13.40, 14.50, 17.05, 18.25, 19.30, 22 y 23 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.
**HARRY POTTER**
(y la cámara secreta): 11.05, 14.30, 18 y 21.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**FUERA DE CONTROL:**
11, 13.05, 15.35, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**INTUICION FEMENINA:**
12, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**3000 MILLAS AL INFIERNO:**
11, 13.15, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.15 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**NO ME OLVIDES:**
13.40, 20.45 y 23.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**EL SMOKING:**
11.10, 20.30 y 23.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**EL TRANSPORTADOR:**
11.30, 13.30, 18, 20.15 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**SANTA CLAUSULA 2:**
12, 14.30, 17, 20.20 y 22.50 hs. S/R. (En castellano). Viernes y sáb. trasn.
**MICAELA**
(una película mágica): 11.10, 13.15, 15.30 y 17.45 hs. S/R.
**MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO:**
15.40, 20 y 22.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

**ALTO PALERMO**
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
**HARRY POTTER**
(y la cámara secreta): 13, 16.05, 19.05 y 22.05 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn. 1 h.
**EL PLANETA DEL TESORO:**
13.20, 15.30 y 17.35 hs. (En castellano). S/R.
**FRIDA**
(matices de una pasión): 19.45 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.45 hs.

**CINEMARK**
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
**FRIDA**
(matices de una pasión): 19.20 y 21.55 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**HARRY POTTER**
(y la cámara secreta): 11.30 y 15 hs. (En castellano) S/R.
**HARRY POTTER**
(y la cámara secreta): 11.45, 18.45 y 22 hs. (Subtitulada) S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**HABLE CON ELLA:**
12.40, 15.10, 20 y 22.35 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO:**
11.55, 14.10, 16.25, 18.40, 20.55 y 23.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**INTUICION FEMENINA:**
17, 19.40 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**FUERA DE CONTROL:**
13.10, 15.30, 17.45, 20.05 y 22.25 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**EL PLANETA DEL TESORO:**
11.25, 13.40, 14.30, 14.55, 15.50, 17.05 y 18 hs. S/R.
**MICAELA**
(una película mágica): 12.30, 14.40 y 17.40 hs. S/R.
**NO ME OLVIDES:**
12.45, 15.15, 17.50, 20.20 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**3000 MILLAS AL INFIERNO:**
20.30 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**EL TRANSPORTADOR:**
12.10, 14.20, 16.30, 18.35, 20.50 y 22.55 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**SANTA CLAUSULA 2:**
12.20, 14.45, 17.20, 19.45 y 22.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**CINEMARK**
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
**NO ME OLVIDES:**
11.50, 14, 18.10, 20.35 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**MICAELA**
(una película mágica): 11.40, 13.50, 15.40 y 18.20 hs. S/R.
**HARRY POTTER**
(y la cámara secreta): 11.30, 12.50, 15.10, 16.20, 19.50 y 23.10 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.
**HARRY POTTER**
(y la cámara secreta): 18.50 y 22.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**EL PLANETA DEL TESORO:**
11, 12.40, 15.20, 16.10, 17.30, 19.40 y 22 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.
**FUERA DE CONTROL:**
12.30, 14.50, 17.10, 19.30 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**3000 MILLAS AL INFIERNO:**
11.20, 15.50, 20.20 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO:**
13.40, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**EL TRANSPORTADOR:**
13.20, 15.30, 17.40, 20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**PASEO ALCORTA**
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
**NO ME OLVIDES:**
13.45, 16, 18, 20.30 y 22.45 hs. S/R.
**HARRY POTTER**
(y la cámara secreta): 12.30, 15.30, 18.45 y 22 hs. (En castellano). S/R.
**SANTA CLAUSULA 2:**
12.50, 15, 17.30, 19.45 y 22.15 hs. S/R.
**EL PLANETA DEL TESORO:**
12.30, 14.20, 16.15 y 18.15 hs. (En castellano). S/R.
**FRIDA**
(matices de una pasión): 20.15 y 22.45 hs. P/13.

**PATIO BULLRICH**
Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
**INTUICION FEMENINA:**
13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
**MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO:**
13.20, 15.10, 17, 18.50, 20.40 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs.
**EL PLANETA DEL TESORO:**
12.50, 14.40 y 16.30 hs. (En castellano). S/R.
**FRIDA**
(matices de una pasión): 18.20, 20.35 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
**HABLE CON ELLA:**
18.10, 20.20 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.40 hs.
**HARRY POTTER**
(y la cámara secreta): 12.10 y 15.10 hs. (En castellano). S/R.
**HISTORIAS MINIMAS:**
13.50, 16.10, 18.20, 20.10 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.10 hs.
**NO ME OLVIDES:**
13.30, 15.50, 18, 20.30 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs.

**VILLAGE RECOLETA**
Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-66843.
**FUERA DE CONTROL:**
12, 14.10, 16.20, 18.30, 20.45 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**SANTA CLAUSULA 2:**
11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**EL PLANETA DEL TESORO:**
11.30, 12, 12.30, 13.30, 14.10, 14.30, 15.30, 16.15, 16.40, 17.30, 18.30, 18.45, 21 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**EL TRANSPORTADOR:**
11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**BESAME O MATAME:**
12.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**INTUICION FEMENINA:**
11.45, 16.10, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**NO ME OLVIDES:**
11.30, 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**EL SMOKING:**
14, 18.45 y 23.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**MICAELA**
(una película mágica): 11.30, 13.30 y 15.30 hs. S/R.
**3000 MILLAS AL INFIERNO:**
17.30, 19.45 y 22 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**HARRY POTTER**
(y la cámara secreta): 12, 13.30, 15.15, 17.30, 18.30 y 21.45 hs. (En castellano) S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**HARRY POTTER**
(y la cámara secreta): 12.30, 14.45, 15.45, 18, 19, 21.15 y 22.15 hs. (Subtitulada) S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**FRIDA**
(matices de una pasión): 11.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**HABLE CON ELLA:**
14, 18.20, 20.45 y 23.10 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**TRIPLE X:**
11.30, 16.15 y 20.50 hs. P/13.
**MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO:**
11.45, 13.45, 15.45, 18, 20.15, 21.15, 22.20 y 23.20 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**SCOOBY-DOO:**
11.30, 14 y 16 hs. S/R.

# barrios

## BELGRANO

**BELGRANO**
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
**HARRY POTTER**
(y la cámara secreta): 12.20, 15.30, 18.40 y 21.50 hs. (En castellano). S/R.
**HARRY POTTER**
(y la cámara secreta): 21.50 hs. S/R. Sáb. trasn.
**NO ME OLVIDES:**
13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn.
**MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO:**
14.20, 19.30, 21.20 y 23.10 hs. S/R. Sáb. trasn.
**MICAELA**
(una película mágica): 12.40, 16.10 y 17.50 hs. S/R.
**FUERA DE CONTROL:**
12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13.
**EL PLANETA DEL TESORO:**
12.40, 14.30, 16.15 y 18.40 hs. S/R.
**EL TRANSPORTADOR:**
12.40, 18, 19.50, 21.40 y 23.25 hs. P/13.
**HABLE CON ELLA:**
14.20, 16.30, 20.20 y 22.30 hs. P/16.

**GENERAL PAZ**
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
**HARRY POTTER**
(y la cámara secreta): 12.50, 15.50 y 18.50 hs. (En castellano). S/R.
**HARRY POTTER**
(y la cámara secreta): 20.50 hs. S/R. Sáb. trasn.
**EL PLANETA DEL TESORO:**
13.30, 15.40 y 17.50 hs. S/R.
**3000 MILLAS AL INFIERNO:**
20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
**MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO:**
13, 15, 16.55, 18.50, 20.45 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.
**EL TRANSPORTADOR:**
13.05, 15.05, 17.05, 19, 20.55 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
**HABLE CON ELLA:**
13.50, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.
**HISTORIAS MINIMAS:**
13, 15, 17, 18.50, 20.40 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.

**SAVOY**
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
**UN OSO ROJO:**
15, 18.40 y 22.20 hs. P/13.
**KAMCHATKA:**
13.10, 16.45 y 20.25 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.15 hs.
**RETRATOS DE UNA OBSESION:**
18.20 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0 h.
**LA MUJER DE MI VIDA:**
14.40 y 20.05 hs. P/13.
**SCOOBY-DOO:**
13 y 16.35 hs. (En castellano). S/R.
**EL CAMINO DE LOS SUEÑOS:**
14.50 y 19.55 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 0.55 hs.
**AMEN:**
17.30 y 22.30 hs. P/13.
**NOCHES BLANCAS:**
13.40, 18 y 22.35 hs. P/13.
**DEUDA DE SANGRE:**
16 y 20.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.

**SOLAR DE LA ABADIA**
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
**EL PLANETA DEL TESORO:**
12.50, 14.50 y 16.50 hs. (En castellano). S/R.
**FRIDA**
(matices de una pasión): 18.50 y 21.40 hs. P/13
**HARRY POTTER**
(y la cámara secreta): 12.40, 15.35, 18.35 y 21.20 hs. (En castellano). S/R.

## CABALLITO

**CINEDUPLEX**
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
**HABLE CON ELLA:**
14.20, 19 y 23 hs. P/16.
**INTUICION FEMENINA:**
16.25, 18.30, 20.35 y 22.50 hs. P/13.
**MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO:**
13.25, 15.10, 17.15 y 21.05 hs. S/R.

**CINEMARK**
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
**EL TRANSPORTADOR:**
11.45, 13.45, 15.55, 18, 20.05 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**HARRY POTTER**
(y la cámara secreta): 11.35, 15.10, 19 y 22.20 hs. (En castellano) S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**HARRY POTTER**
(y la cámara secreta): 19.15 y 22.30 hs. (Subtitulada) S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**MICAELA**
(una película mágica): 12.25, 14.10 y 16.35 hs. S/R.
**MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO:**
14.30, 18.30, 20.35 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**NO ME OLVIDES:**
11.55, 16.05, 18.20, 20.45 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**EL PLANETA DEL TESORO:**
12.50, 13.10, 15, 15.20, 17.10, 17.40, 19.50 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

## FLORES

**RIVERA INDARTE**
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
**HARRY POTTER**
(y la cámara secreta): 12.25, 15.40, 18.55 y 22.10 hs. (En castellano). S/R.
**EL PLANETA DEL TESORO:**
12.35, 14.35, 16.40 y 18.35 hs. (En castellano). S/R.
**3000 MILLAS AL FINFIERNO:**
20.30 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.
**HARRY POTTER**
(y la camara secreta): 14.25 y 19.35 hs. S/R. Sáb. trasn.
**MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO:**
12.25, 17.35 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn.
**EL TRANSPORTADOR:**
12.30, 18.25, 20.20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
**MICAELA**
(una película mágica): 14.25 y 16.25 hs. S/R.
**FUERA DE CONTROL:**
13.10, 15.20, 17.40, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

## V. DEL PARQUE

**DEL PARQUE SHOPPING**
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
**HARRY POTTER**
(y la cámara secreta): 12.30, 15.30, 18.30 y 21.30 hs. (En castellano). S/R.
**HISTORIAS MINIMAS:**
15.55, 20 y 22 hs. S/R.
**EL PLANETA DEL TESORO:**
12.30, 14.20 y 18 hs. (En castellano). S/R.

## SAN MARTIN

**COMPLEJO CULTURAL PLAZA**
(Sala "B"). Intendente Campos 2089. Tel.: 4754-5702. (Jueves cerrado)
**HARRY POTTER**
(y la cámara secreta): 14.30, 17.45 y 21 hs. S/R. (En castellano).

## SAN ISIDRO

**SAN ISIDRO**
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4732-6180.
**NO ME OLVIDES:**
13.40, 15.50, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. S/R.
**HARRY POTTER**
(y la cámara secreta): 13.10, 16.10, 19 y 21.50 hs. (En castellano); 15.10 y 22.10 hs. (En inglés con subtítulos en castellano). S/R.
**HABLE CON ELLA:**
13, 18, 20.10 y 22.50 hs. P/16.
**EL PLANETA DEL TESORO:**
13.20, 15.20, 17.10, 19.10 y 21 hs. (En castellano). S/R.

## CASEROS

**PARAMOUNT**
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
**HARRY POTTER**
(y la cámara secreta): 15.10, 18.20 y 21.30 hs. (En castellano). S/R.
**EL PLANETA DEL TESORO:**
15 y 16.45 hs. (En castellano). S/R.

**MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO:** 18.30, 20.15 y 22 hs. S/R.

## AVELLANEDA

**ALTO AVELLANEDA** Guemes 897. Tel.: 4229-0204.
**HARRY POTTER** (y la cámara secreta): 13, 14.20, 15.55, 17.25, 19, 20.30 y 22.05 hs. (En Castellano). S/R. Sáb. trasn. 0.15 y 1.15 hs.
**MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO:** 13.10, 15, 16.55, 18.50, 20.45 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
**EL TRANSPORTADOR:** 13.20, 15.05, 17, 18.55, 20.50 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
**MICAELA** (una película mágica): 13, 14.35 y 16.25 hs. S/R.
**DEUDA DE SANGRE:** 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
**EL PLANETA DEL TESORO:** 13.05, 14.50, 16.45 y 18.40 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn. 1.05 hs.
**HABLE CON ELLA:** 20.30 y 22.40 hs. P/16.

## LANUS

**REX** Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329.
**HARRY POTTER** (y la cámara secreta): 15.10, 18.20 y 21.30 hs. (En castellano). S/R.
**EL PLANETA DEL TESORO:** 15 y 16.45 hs. (En castellano). S/R.
**MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO:** 18.30, 20.15 y 22 hs. S/R.

## QUILMES

**CERVANTES** Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
**EL PLANETA DEL TESORO:** 14.45, 16.30 y 18.15 hs. (En castellano). S/R.
**NOCHES BLANCAS:** 20 y 22.10 hs. P/13.
**HARRY POTTER** (y la cámara secreta): 15.10, 18.20 y 21.30 hs. (En castellano). S/R.

# la plata

**TEATRO ARGENTINO** Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1732.
**FESTIVAL DE FOLCLORE 2002** "de la Provincia de Buenos Aires". (Anfiteatro "Martín Fierro". Paseo del Bosque de La Plata). Ent. 1ra. noche: $ 10, (viernes y sáb: $ 15 y ab. 4 funciones: $ 25)
**TERESA PARODI-HORACIO BANEGAS,** "Aspa Inti", "Sentir Platense", "Los Romanceros", Los del Plata, Agrupación de danzas "Itín", entre otros. Viernes: 20 hs.
**DUO COPLANACU-LOS CUARTETO DE CORDOBA,** "La Nueva Banda Santiagueña", "los Hermanos Herrera", La Yerra, Los Turay, Las Voces del Intí, Luciano Cañete, Taller de danzas Ciudad de la Banda. Dir.: Marta Sarasola, entre otros. Sábado: 20 hs.

# ciclos

**CINE CLUB ECO** Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126.
**APRILE** (1998). Dir.: Nanni Moretti, con Silvia Nono y pietro Moretti. Ciclo "Grandes directores italianos". Jueves y viernes: 21.30 hs. Bono contrib.: $ 4 (con debate posterior y café).
**EL PROCESO** (1962). Dir.: Orson Welles, con Anthony Perkins y Jeanne Moreau y Romy Schneider. Ciclo "Homenaje a Orson Welles". Sábado y domingo: 20 hs. Bono contrib.: $ 4 (con debate posterior y café).

# teatros

**COLON** Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Boletería: 4378-7300.
**ORQUESTA ESTUDIANTIL DE BUENOS AIRES.** Dir.: Guillermo Zalcman. Ciclo "El Colón por dos pesos". Hoy: 18 hs.
**LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE,** de Petipa-Galizzi/Tchaicovski. Ballet Estable del Teatro Colón. Dir.: Marta García. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Dir.: Jorge Carciófolo. Con Gabriela Alberti, Jorge Amarante, Sergio Hochbaum. Abono Nocturno. Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 20. Jueves: 20.30 hs.
**LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE,** de Petipa-Galizzi/Tchaicovski. Ballet Estable del Teatro Colón. Dir.: Marta García. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Dir.: Jorge Carciófolo. Con Karina Olmedo, Jorge Amarante, Martín Foronda. Abono Estudiantes Secundarios. Sob. de ab. en vta. Viernes: 20.30 hs.
**TALLER COREOGRAFICO DEL BALLET ESTABLE DEL TEATRO COLON.** "Cíclico". Coreog.: Jorge Amarante. Música: Bach, Dvorák, Mozart; "Stabat Mater". Coreog.: Antonio R. Gallardo. Música: Charpentier, Albinoni, Pergolesi; "Falla". Coreog.: Graciela Ríos Saiz y Omar Urrasburo. Música: Manuel de Falla. Ent. libre y gratuita. Sábado y domingo: 11.30 hs.
**LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE,** de Petipa-Galizzi/Tchaicovski. Ballet Estable del Teatro Colón. Dir.: Marta García. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Dir.: Jorge Carciófolo. Con Silvina Perillo, Edgardo Trabalón, Igor Gopkalo. Abono Estudiantes Universitarios. Sob. de ab. en vta. Sábado: 20.30 hs.
**LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE,** de Petipa-Galizzi/Tchaicovski. Ballet Estable del Teatro Colón. Dir.: Marta García. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Dir.: Jorge Carciófolo. Con Karina Olmedo, Dalmiro Artesiano, Igor Gopkalo. Función Extraordinaria. Loc. en vta. Domingo: 17 hs.
**GRAL. SAN MARTIN** (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
**COPENHAGUE,** de Michael Frayn. Con "Alicia Berdaxagar", "Juan Carlos Gené" y "Alberto Segado". Dir.: Carlos Gandolfo. Miércoles a domingo: 20 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8 (miérc.: $ 4) "Reposición jueves 16 de enero".
**GLORIAS PORTEÑAS.** Idea y selección de repertorio: Soledad Villamil, Brian Chambouleyron, Silvio Cattáneo y Carlos Viggiano. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 8 (miérc.: $ 4) "Reposición viernes 17 de enero".
**PRESIDENTE ALVEAR** (Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
**EL ZOO DE CRISTAL,** de Tennessee Williams. Con "Laura Novoa", "Claudia Lapacó", Claudio Quinteros y Facundo Ramírez. Músico en escena: Ernesto Jodos. Dir.: "Alicia Zanca". Miércoles a domingo: 21 hs. Pl.: $ 8 (miérc.: $ 4) "Reposición jueves 23 de enero".
**ACTOR'S STUDIO COMPLEX** Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
**EL AMATEUR,** de Mauricio Dayub. Con Carlos Folias y Julián Caisson. Dir.: Dora Baret. Sábado: 19 hs. (despedida). Ent.: $ 8.
**ASTRAL** Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
**LOS MAS ROMANTICOS** "Beto Orlando", "Aldo Monjes","Los Angeles","Pomada". Viernes 27 de diciembre: 21 hs.
**ORLANDO VERACRUZ,** Horacio Andina Marambio e invitados. Domingo 29 de diciembre: 21 hs.
**CARMEN FLORES:** "Y olé". Su nuevo espectáculo musical. Con Miguel Jordan, el ballet "Aranjuez" y gran elenco. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. (Debut: viernes 3 de enero).
**CASA SUIZA** Rodríguez Peña 254. Tel.: 4382-2231.
**Julio López** (guitarra-Entre Ríos). Invitados: Darío Siciliano, Martín Funes, Los Mariachis Torales. Sábado: 21.30 hs.
**DEL CENTRO** Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644.
**EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO** "16 años de éxito..." Con "Pablo Misacantano". Para reírse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (sáb.: $ 7 y 5). Sala 1.
**CRITICAS DEL AÑO.** Con el humor de Divino Vivas. Viernes y sábado: 21.30 hs. (Sala 2)
**MONOLOGOS DEL PENE,** de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandra de Santiago. Viernes y sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (sáb.: $ 7 y 5). Sala 2.
**DE LA CASONA** Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
**NELLI SAPORITI.** Con Pedro Onetto (piano) y Diego Wainer (contrabajo). Tango y folclore. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 6.
**TRIO CONVICCIONES:** Saúl Cosentino, Juan Carlos Zunini y Eduardo Navarro. Show de tango moderno. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.
**LOLA MEMBRIVES** Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
**SOLO TANGO** "The Show". El tango como nunca se vio!!!. Sensual, deslumbrante, impactante. Miércoles a domingo: 20.30 hs.
**SPINETTO SHOPPING** Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61).
**La abuela María.** Libro y dir.: Rubén Fernández Silva. Sábado: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 3.
**TUÑON** (Bar). Maipú 851. Tel.: 4312-0777.



# chicos

**CENTRO CULTURAL BORGES** (Auditorio "Astor Piazzolla") Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
**UNA CARTA PARA NAVIDAD** Un musical del grupo "Parapente". Dir.: Alejandra Vera. Lunes y domingo: 17 hs. (Domingo despedida)
**MUSEO DE LOS NIÑOS** Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (int. 117). Juega a ser actriz, locutor, periodista, mecánico... Un puerto. Martes a viernes: 13 a 20 hs., sábado y domingo: 13, 15.30 y 18 hs.
**ZOO DE BUENOS AIRES** Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Ahora también... Monstruos Marinos. Cursos de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: de 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 7,90 (menores de 12 años: gratis).

# concert

**AZUCAR ABASTO** Av. Corrientes 3330. Tel.: 4865-3103/4866-4439. Para disfrutar con la mejor salsa y toda la música caribeña!!!
**CENA-SHOW** Viernes y sábado: 21 hs. (entrada, plato principal, postre y bebida: $ 20). De 0 a 7 hs... después de tomar una clase de salsa, podrás bailar hasta el amanecer con la mejor onda caribeña.
**CAFE TORTONI** (Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Reservas: (15)4915-7780/4342-4328.
**SILVIA NIEVES** en: "Un tango, vos y yo". Lunes: 22 hs. Ent.: $ 12.
**CLARK'S** (Recoleta). Junín 1777. Reserv.: 4801-9502. Para disfrutar con todos los sentidos...!
**Cena-Baile** Lunes a sábado. Shows en vivo, la mejor cocina internacional y un ambiente exclusivo.
**Navidad y Año Nuevo** en el mejor lugar, cotillón... y todo lo necesario para vivir una noche inolvidable! Reservas.: 4807-2725.
**CLUB DEL VINO** Cabrera 4737. Tel.: 4833-8330.
**XEITO NOVO** Música celta, gallega. Hoy: 20.30 hs. (Ultima función). Ent.: desde $ 10.
**JUAN DARTHES** pta.: "A unos ojos". Con "Tangoloco". Dir. musical.: Daniel García. Viernes: 21.30 hs. Ent. desde: $ 15.
**LIDIA BORDA.** Con el Cuarteto de Luis Borda ptan.: "Borda + Borda". Tango. Sábado: 21.30 hs. Ent. desde: $ 10.
**EL GORRITI** (Restaurant). Gorriti 3780. Tel: 4862-8031. Para despedir el año con amigos...!
**CUATRO VIENTOS** (cuarteto de saxofones de Buenos Aires): Leo Heras, Jorge Polanuer, Julio Martínez y Diego Maurizi. Jazz, Chamamé, reggae, merengue, blues. Jueves: 22 hs. (Despedida). Ent.: $ 10 (c/consumición) ó $ 25 (c/cena).
**MARTIN ROCCO.** "Esta del gorriti". Humor. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición) ó $ 25 (c/cena).
**EL SANTO** (Punta Carrasco). Av. Costanera y Av. Sarmiento. Temporada 2002/2003. Tragos y buena música en inmensos jardines sobre el río...
**Martes 24:** "Fiesta de Navidad".
**Martes 31:** "Fiesta de Año Nuevo".
**Viernes: 0 h.** Pista de música pop, latina, rock, hits; pista de música dance. Ent.: $ 10.
**FAMILY DANCE** (beach club). "Punta Carrasco". Av. Costanera y Av. Sarmiento. Cocktails de buen humor bajo las estrellas... **Dj Carlos Díaz** (Ibiza), Dj Javier Bussola, "Club '69": . Djs: Nico Cota, Fabián Dellamónica, Tortuga, Apolo. Músicos invitados. Sábado. 0 h. Ent.: $ 12.
**GOLDEN** Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323.
**Show exclusivo para mujeres.** Despedidas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 20 (c/consumición)... y desde "medianoche", para disfrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclusivo para mayores de 25 años. Damas s/cargo hasta las 2 hs.
**LES CHAMPS ELISSES** (Restaurante-Café). Pueyrredón 2501.(Recoleta). Tel.: 4806-0098. Una terraza abierta a la diversión...
**NAVIDAD y AÑO NUEVO** Disfrute de nuestra cocina internacional, shows en vivo, Dj, cotillón, sorpresas y una noche exclusiva para disfrutar en un lugar privilegiado!. Como siempre... viernes y sábado: Cena-Show-Baile!. Consultas y reservas: 5777-6116.
**MITOS ARGENTINOS** Humberto Primo 489 (San Telmo). Restaurant-Pub-Boliche. Tel.: 4362-7810/(15)4179-2807. Rock nacional...
**Martes 24:** Nochebuena: "Pequeños Ser 2" (2 hs.) Después de las 3 hs. !!! Todos a la pista... y a bailar hasta las 7 hs.!!! Entrada: desde las 23 hs. Damas: $ 2, Caballeros: $ 5. Cons. mínima obligatoria: $ 3.
**MR. JAZZ** San Martín 687. Tel.: 4315-0337.
**TRIO CERO-** "Sánchez Reta Percusión Trío". Jam session. Músicos invitados. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 5.
**BUENOS AIRES JAZZ FUSION:** Bernardo Baraj, Ricardo Nolé, Bucky Arcella y Néstor Astarita. Músicos invitados. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.
**JORGE CUTELLO** (voz-piano-saxo), Jorge López Ruiz (contrabajo) y Néstor Astarita (batería). Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.
**FIESTA DE FIN DE AÑO.** Gran zapada gran. Domingo: 22 hs. Ent. libre.
**NICETO CLUB** Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
**CLUB '69.** Djs: Javier Zucker, Nico Cota. Dir.: Pedro Segni-Ruben Cuesta. Jueves: 1.30 hs. Ent.: $ 10 (damas:$ 7).
**MIMI MAURA.** Ultimo show del año. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.
**THE CAVERN CLUB** (La Plaza). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4862-2996.
**CONCIERTO DE NAVIDAD:** "Coral Demos", "Coro Juvenil de Buenos Aires", "Coral Somos" y la participación especial de la "Cofradía en Protesta". Dir.: Gabriel Gestal. Música polular argentina y rock nacional. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 5.

# etc.

**CENTRO CULTURAL RECOLETA** Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
**EL HOMBRE QUE CAMINA.** "II Festival de Danza Contemporánea". Con Pilar Beamonte, Gabriela Branda, Eduardo Campo, Fabián Gandini, Ana Garat, Cecilia Massa y elenco. Música original: José María D'Angelo. Jueves: 21.30 hs.; viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 21:30 hs. Ent.: $12 (jueves y dgo.: $ 10). Sala "Villa Villa".
**VIBRA** (un coro circense). Fusión de circo, danza y teatro. Idea: Gerardo Hochman. Coreog.: Carolina Della Negra-Teresa Duggan. Dir.: Gerardo Hochman-Carolina Della Negra. Sábado y domingo: 18 hs. Ent.: $ 4. (Patio del Tanque)
**CENTRO CULTURAL BORGES** Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
**SIBILA** y su Ballet "Al-Andalus" ptan.: Azabache y luna. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
**MATCH DE IMPROVISACION.** Con "Mosquito Sancinetto". Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.
**CENTRO CULTURAL KONEX** Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100.
**LA ISLA DESIERTA,** de Roberto Arlt. Grupo "Ojcuro". Viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs. (Sábado despedida). Ent.: $ 15.
**PLANETARIO** "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4771-9393/6629. Ent.: $ 4 (menores de 5 años y jub. gratis).
**Fronteras del Universo.** Locución: Quique Pesoa. Sábado y domingo: 14.30 hs. (para niños en familia)
**Pintemos el cielo.** Relato en vivo. Sábado y domingo: 16 hs. (para menores de 7 años)
**Nuestra estrella en el cosmos.** Sábado y domingo: 17.30 hs. (para mayores de 7 años)
**Nacimiento y muerte del Sol.** Locución: Quique Pesoa-Lucila Pesoa. Sábado y domingo: 18.45 hs. (para adolescentes y adultos de 12 años)
**Preludio de Galileo.** Con Mirtha Soto y sus marionetas. Domingo: 15.30 y 17 hs. (Museo del Planetario) Ent. libre.

# costa atlántica

## MAR DEL PLATA

### CINES

**AMERICA** Luro y Corrientes T. 494-3240. Sec: Sec: 17.45, 22.20 NOCHES BLANCAS. Al Pacino. A/13. Sec: 20.15 HISTORIAS M?NIMAS. Dir. Carlos Sorín. Tp.
**PROVINCIAL** Bv. Marítimo 2554. T 493-5445. Sec: 15.00, 16.55 LILO & STICH de Disney. Cast. Sec: 15.10, 18.25 SCOOBY - DOO. Freddie Prince Jr. Subt. Sec: 16.45, 20.30 UN OSO ROJO Julio Chávez A/13. Sec: 20.00, 22.20 C?DIGO DE GUERRA. Nicholas Cage. A/13. Sec: 18.25, 22.10 KAMCHATKA. Ricardo Darín. A/13. 1ra func $4

### TEATROS

**CORRIENTES** Corrientes 1760. T 493-7918. Vie a Dom, 22.00 MADE IN LANUS por orden alfabético: HUGO ARANA - VICTOR LAPLACE - ANA MARIA PICCHIO - SOLEDAD SILVEYRA. El éxito del Año. Dir. M González Gil.
**CORRIENTES** Corrientes 1760. T 493-7918. Mie/Jue, 22.00 CASI UN ANGEL con CARLOS CALVO y MONICA AYOS. Dir. M González Gil.
**LIDO** Sta Fe 1755. T 494 - 3302. Vie a Dom, 22.00 JORGE CORONA - LAURA FRANCO "PANAM" - FLORENCIA DE LA V en "El Robo es para Corona".
**PROVINCIAL** Bv. Marítimo 2554. T 493-5445. Jue a Dom, 21.00 FABIAN GIANOLA, MARIO PASIK, VICTORIA ONETTO, ANITA MARTINEZ, LUCIANA SALAZAR, JORGE TAIANA en PIJAMAS. Dir C Evaristo.
**RE FA SI** Luro 2320. Mar a Dom, 22.45 LLEGO EL NUEVO REY. Humor y Música con PABLO REY. 18 años de éxito en Camboriú.
**SALA ASOC. BANCARIA** S. Luis 2069. Sáb, 22.00 LA SECRETA OBSCENIDAD DE CADA DIA. M. González, H. Kogan. Premio Mejor esp, actuac protag y direc. $8

### MUSICA

**COLON** H. Irigoyen 1665. T 494-8571. Hoy, 21.00 Estudios Musicales Integrados presenta: POROKBLUZZ Ensambles. Clásicos de hoy y mañana. Del Pop al Jazz. Dir. Alberto Chaín.
**CALIPSO REST DE MAR** Olavarría 2535. T 451-2939. CENA SHOWS. Mie 25 al Sáb 28, HOMBRES DE TANGO de Gardel a Piazzolla. $15 c/beb incl.
**LA FUGA HOUSE RESTAURANT** Buenos Aires 2755. T 492-0390. CENA SHOW. Mie, Noche de STRIPERS solo p/mujeres. Jue, Noches LATINAS. Profesores de Salsa. $8 pizza free c 1/cons.
**LAS NUBES CAFE** Piso 28 Manantiales. Alberti 453. T 486-2222. Vie/Sáb, 23.30 Shows en el lugar mas alto de la ciudad. Vie 27, AD VALOREM. Sáb 28, URBAN. Dir. A. Oliver
**MUSEO DEL MAR** Colón 1114. T. 451-9779/3553. Música en las Rocas. Sáb 28, 22.00 RAGHAIR. Noche de Música Celta $4ORION CAFE. Luro y la costa. T. 491-5450 int 2003. Hoy, 23.00 FERNANDO QUIROGA Latino. $4 Jue 26, 22.30 TANGO BRAVO CLUB. Vie 27, 23.30 ATLANTICA JAZZ BAND.
**PEPE NERO** Córdoba y Avellaneda. T 494-9854. CENAS SHOWS en vivo. Comida Inter. $14 s/beb. Res anticip

### VARIEDADES

**ANAMORA CRUCERO** Dársena B. Puerto. T 489-0310 / 484 - 0103. Diar, 11.30, 16.00 Paseos en Yate. Un encuentro con la ciudad y el mar.
**BABILON RESTOBAR** Alem 3652. T 465-1264. Jue a Sáb, 22.00 PIZZA PICADA y SHOWS en vivo. Pizzeta Show c/bebida $4
**COMPLEJO TIO CURZIO** Colón y la costa. T 451-3115. Mar 24, 2.1.30 NOCHEBUENA con PAPA NOEL. Cena Baile Show Regalos. Reservas anticipadas.
**COYOTE UGLY** Bar & Tex Met Food. Av. Constitución 6990 T. 479-7930. Vie/Sáb, 22.00 CENA SHOW. Acceso COMPLEJO SOBREMONTE. Menú x pers $15 s/beb
**EL HOSTAL DE ALEM** Hotel Restaurant. Rawson y Alem. T 486-4008. Vie/Sáb, 22.00 CENA SHOW en vivo Comida internacional.
**MUSEO DEL MAR** Colón 1114 T. 451-9779/3553. Diar, 9 a 20.00 Expo Caracoles. Peces de la zona. Exposiciones Nivel encuentro. Mirador. $3
**NUEVA JOCKEY** Rivadavia y Corrientes. T 491-0549. Diar, 23.00 CENA SHOW. Lun/Vie, R.Galán-E. Valentini. Mar/Jue, Marquitos y Morenito. Sáb 28, COMBO DIXIE Jazz & Blues. Mie/Dom, Fernando Quiroga. Cena Show $7 s/beb.
**VILLA VICTORIA OCAMPO** Matheu 1850. Diar. 13.00 a 19.00 Visitas. Salón de Té. Parque. Muestra Grafica Expandida. Artistas plasticos de Bs. As y locales. $2
**ZOOLOGICO EL PARAISO** Acceso a Sierra de los Padres. T. 463 -0347. Diar. 9.00 Renovado. Parque botánico - zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador.

## MIRAMAR

**ATLANTICO** 9 de Julio 1546. Tel.: 42-0167.
**Hoy.** Tarde: "El planeta del tesoro". Dir.: John Musker y Ron Clements. (En castellano). S/R; Noche: "Deuda de sangre", con Clint Eastwood. P/13.

## PINAMAR

**BAHIA.** Bunge y Burriquetas. Tel.: 48-2747.
**Hoy.** Noche: "3000 millas al infierno", con Kurt Russell y Kevin Costner. P/13.
**PINAMAR.** Bunge y Burriquetas. Tel.: 48-2747.
**Hoy.** Tarde: "El planeta del tesoro". Dir.: John Musker y Ron Clements. (En castellano). S/R; Noche: "La vida continúa", con Dustin Hoffman y Susan Sarandon. P/13; Trasn.: "Kamchatka", con Ricardo Darín y Cecilia Roth. S/R.

## SAN BERNARDO

**SAN BERNARDO.** Chiozza 2164. Tel.: 46-0280.
**Hoy.** Tarde: "Scooby-Doo". Dir.: R. Gosnell. (En castellano). S/R; Noche: "Noches Blancas". Dir.: Christopher Nolan, con Al Pacino y Robin Williams. P/13.

## VILLA GESELL

**ATLANTIC.** Paseo 105 (entre 2 y 3). Tel.: 46-2323.
**Hoy.** Tarde: "Harry Potter" (y la cámara secreta). Dir.: Chris Columbus, con Daniel Radcliffe. S/R; Noche: "Historias mínimas". Dir.: Carlos Sorín. S/R; Trasn.: "Las cuatro plumas" (U.K.), con Heath Ledger. P/13.

LA SERENÍSIMA, COTO, VERÓNICA, TODAS NOS TRATAN CON MALA LECHE...
HAY QUE CORTARLA CON PARMALAT...
¡LAS TRES NIÑAS SON UN QUESO!
Y LOS DE SANTA BRÍGIDA SON UNOS MANTEQUITAS ¡A POR ELLOS!
AÑOS AGACHADOS, ORDEÑANDO ¡SE ACABÓ LA EXPLOTACIÓN!
¡EL MÁS LECHE HERVIDA DE NOSOTROS QUE ENCABECE LA REBELIÓN!
Hoy, el último episodio de
TAMB::ROS

## HOY

**Tiempo pronosticado**
Parcialmente nublado y fresco. Vientos del Sur al Sudeste. Mínima: 18°. Máxima: 24.

**14.00**
◆ Inscripción al taller de *Entrenamiento actoral. Clown*, que dictará Raquel Sokolowicz. Informes al 4831–1746, o escribiendo a raquelsokol@aol.com.
◆ Muestra *Sillas de Artistas (sillas intervenidas por artistas)*, de los curadores Cristina Terzaghi y Alvaro Castagnino. En Filo, San Martín 975.
◆ Inscripción al taller de *Escultura y construcción de objetos en técnicas mixtas* que dictará Silvia Berkoff. Informes al 4785–6222.
◆ Concurso de *Teatro Breve* organizado por la Fundación El Libro y Edenor. Informes en Hipólito Yrigoyen 1628, piso 5, o escribiendo a concursos@el–libro.com.ar.

**16.00**
◆ Muestra de pintura *Estandartes de artistas*, de Anita Rubinstein, Lidia Rodríguez Torres, Norma Díaz y otros. En el C. C. San Martín, Sarmiento 1551.
◆ Inscripción a los talleres de verano de *Entrenamiento Corporal, Construcción de Máscaras* y *Trabajo Corporal Expresivo*. Informes en el Instituto de la Máscara, Uriarte 2322, o al 4775–3135.

**17.00**
◆ Exposición de pintura de Graciela Fraid, Ruth Benzaquen, Silvina Otaegui y Alejandra Lamas. En UMSA, Av. Corrientes 1723. **Gratis.**
◆ Inscripción a los cursos de *Poesía, Novela, Cuento, Policial, Dramaturgia* y *Apreciación Musical* que se dictarán en el C. C. de la Asociación Manuel del Cabral. Informes al 4776–2054.

**18.00**
◆ Muestra *Resonancia*, de Irene Banchero, Carla Bertone, Natalia Biasioli, Fabián Burgos, Ana Casanova, Julián D'Angiolillo y otros. En el Super espacio La Nave de los Sueños, Moreno 1379, piso 2.

**20.00**
◆ Conferencia sobre *Música Popular y Música de Tradición Escrita: convergencia y divergencias*, a cargo de Guillo Espel. En el C. C. Konex, Av. Córdoba 1235. **Gratis.**

**22.00**
◆ Recital de Harlem Groove en Dorrego 1735.

CONTRATAPA



# Conexiones

**Por Eduardo Aliverti**

Se cumplió el primer aniversario de una pueblada que no sirvió para cambiar al país, pero sí para desatar una energía respecto de la que sólo el tiempo y la acción de los luchadores sociales dirán cuánto tuvo de efímero y cuánto de destino grandioso. Las calles de las ciudades más importantes fueron ganadas en recuerdo que se pretendió reactivador de la movilización masiva. Y en homenaje a las víctimas de la bestial represión originada, por un lado, en la pavura que asaltó a De la Rúa y su banda de ineptos; por otro, en el complot indisimulable que dirigieron Alfonsín y el peronismo bonaerense para terminar de hundir a uno de los gobiernos más inútiles de la historia.

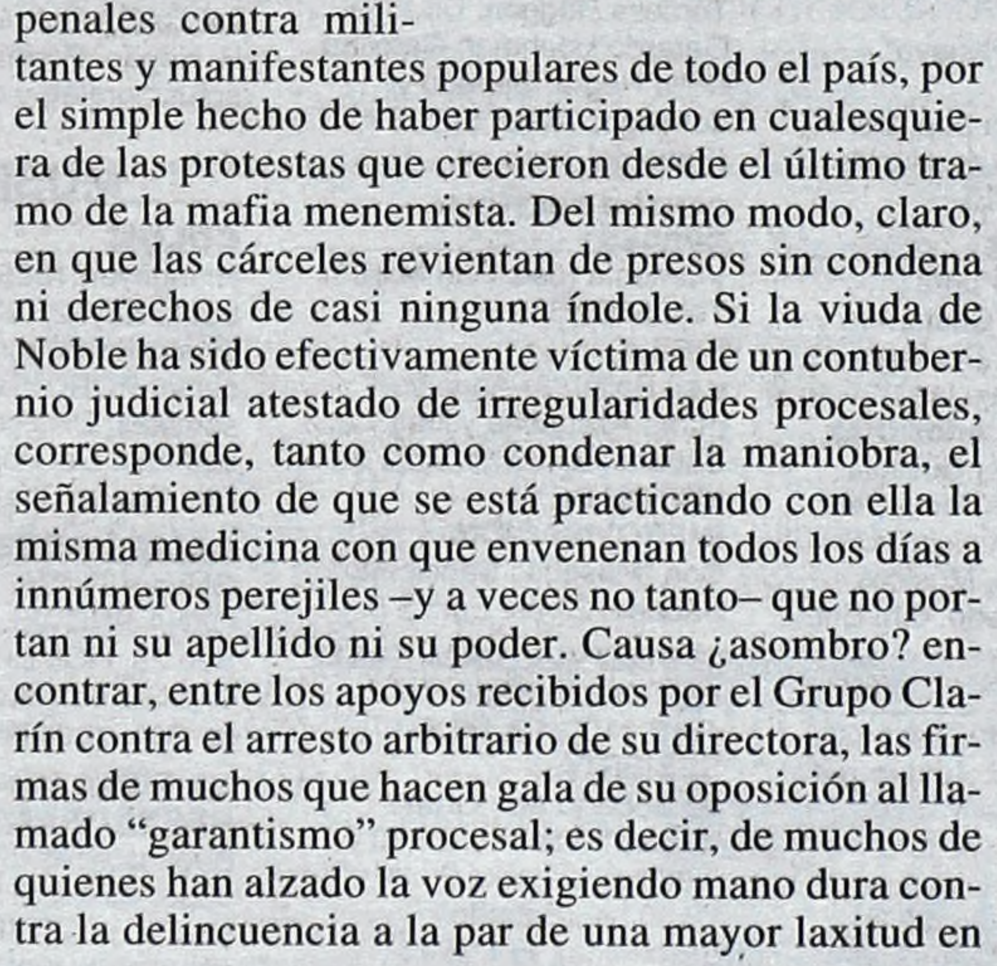
Fue detenida la directora del grupo comunicacional más importante de la Argentina.

La pereza analítica, o un descuido en igual sentido, o sencillamente el desinterés por las cosas públicas, pueden llevar a no encontrar relación alguna entre los dos hechos. Sobre todo porque se trata de conexiones simbólicas, aunque profundamente concretas.

Adrián Perez

Telam

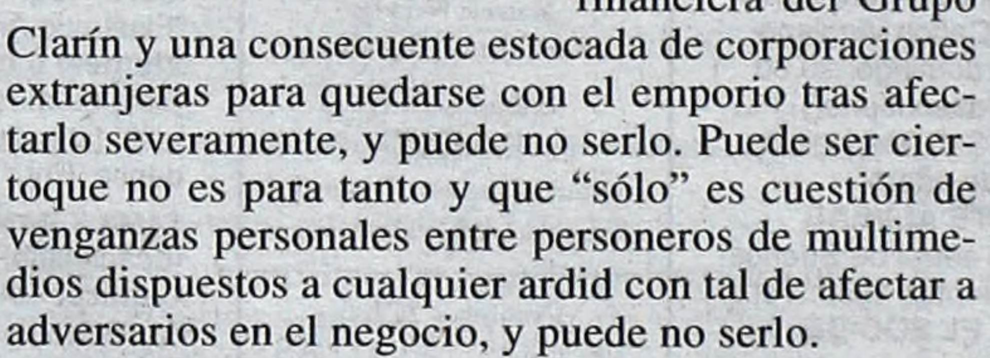
Habrá que demostrar que la investigación por los asesinatos cometidos durante la masacre de diciembre último no duerme, con sueño profundo, en los mismos cajones donde esta Justicia amainada y corrupta activa más de 3000 procesos penales contra militantes y manifestantes populares de todo el país, por el simple hecho de haber participado en cualesquiera de las protestas que crecieron desde el último tramo de la mafia menemista. Del mismo modo, claro, en que las cárceles revientan de presos sin condena ni derechos de casi ninguna índole. Si la viuda de Noble ha sido efectivamente víctima de un contubernio judicial atestado de irregularidades procesales, corresponde, tanto como condenar la maniobra, el señalamiento de que se está practicando con ella la misma medicina con que envenenan todos los días a innúmeros perejiles –y a veces no tanto– que no portan ni su apellido ni su poder. Causa ¿asombro? encontrar, entre los apoyos recibidos por el Grupo Clarín contra el arresto arbitrario de su directora, las firmas de muchos que hacen gala de su oposición al llamado "garantismo" procesal; es decir, de muchos de quienes han alzado la voz exigiendo mano dura contra la delincuencia a la par de una mayor laxitud en las prerrogativas de los jueces. Y es así, como ya lo expresaron algunos pocos colegas, que ha obrado el milagro de que términos o figuras como "garantías" y "garantismo" dejaran de ser mala palabra, de la noche a la mañana.



En segundo lugar, y no importa si más allá o más acá de las denunciadas arbitrariedades del juez Marquevich, hay que vivir en una nube para no advertir o intuir que a la detención de la señora le cabe, de mínima, el recuadro de una vendetta hacia las empresas del grupo a raíz de sus denuncias contra el cura Grassi y, hacia arriba, el de una guerra ya sin cuartel entre las tribus ya cebadas de la fiesta conclusa del menemismo.

Al caso de la señora de Noble le caben las generales de la ley acerca de los rumores. Lo importante no es que sean verdad sino que sean veraces, porque es la credibilidad lo que da la pauta de hasta dónde está tensada la cuerda y, con ella, de cuál es el alcance de la confianza o la sospecha masivas.

Puede ser cierto que la señora fraguó documentos públicos para ocultar que sus hijos adoptivos lo son de desaparecidos en la dictadura, y puede no serlo. Puede ser cierto que Marquevich responde a los mandos naturales del menemismo, y puede no serlo. Puede ser cierto que el atentado a Estela Carlotto estuvo relacionado con este asunto, y puede no serlo. Puede ser cierto que hay de por medio la grave situación financiera del Grupo Clarín y una consecuente estocada de corporaciones extranjeras para quedarse con el emporio tras afectarlo severamente, y puede no serlo. Puede ser ciertoque no es para tanto y que "sólo" es cuestión de venganzas personales entre personeros de multimedios dispuestos a cualquier ardid con tal de afectar a adversarios en el negocio, y puede no serlo.



Lo que en cualquier caso es cierto es que se está frente a las astillas sectoriales de una clase dominante que es menos dirigente que nunca, y que cierta o no cada especulación en torno del caso es absolutamente creíble que lo rodeen corrupción, amenazas, extorsiones, trampas, falsedades, ventajismo. Decadencia.

Nada diferente, en suma, a lo que hace un año sacó la gente a las calles para pedir que se vayan todos. Un grito que sólo reprochó a la llamada clase política pero que debió involucrar, como vuelve a comprobarse, a una dirigencia empresarial que también debería formar parte de la Argentina que no queremos más.

## CARTAS

### Garrahan

Hemos leído en la edición del 8-11-02 de **Página/12** una carta de lectores que hace referencia a nuestro hospital.

Más allá de que sabemos interpretar que las cartas de lectores son responsabilidad de quienes las firman, queremos hacerles llegar algunas reflexiones.

A pesar de la grave situación que atraviesa nuestro país y de la que no es ajeno nuestro hospital, queremos llevar tranquilidad a Melanie, a la comunidad y a nuestros pacientes. Que a pesar de todos los problemas, este hospital está de pie y sigue, con el esfuerzo de todo el personal, brindando una atención de calidad. Nuestros pacientes cuentan con los medicamentos apropiados, se pueden vacunar, las jeringas alcanzan y la higiene del hospital es adecuada. Queremos remarcar que ningún niño ha perdido su vida por falta de insumos. Si esa afirmación hubiera sido cierta habríamos sido los primeros en denunciarla públicamente.

Sin ánimo de entrar en polémica, creemos necesaria la publicación de esta carta.

**Dr. Eugenio Pierro**
**Secretario General**
**Asociación de Profesionales**
**Hospital de Pediatría**
**Prof. Juan P. Garrahan**

**AVISO AL LECTOR**

**Página/12** solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.